

PARA IMPORTAR
O EXPORTAR
 Busque la manera + fácil,
 + rápida y + segura de hacerlo
BANCO DE LA PAZ
Una Gran Banca

Embargo de la ONU paraliza Haití

Papa se reunió con jóvenes bolivianos

AHORA en el BANCO DE LA PAZ Ud. goza de bajas comisiones en:

- * Giros y transferencias
- * Cartas y líneas de crédito
- * Boletas de garantía
- * Avales y fianzas

Página nueve

Página seis

PRESENCIA

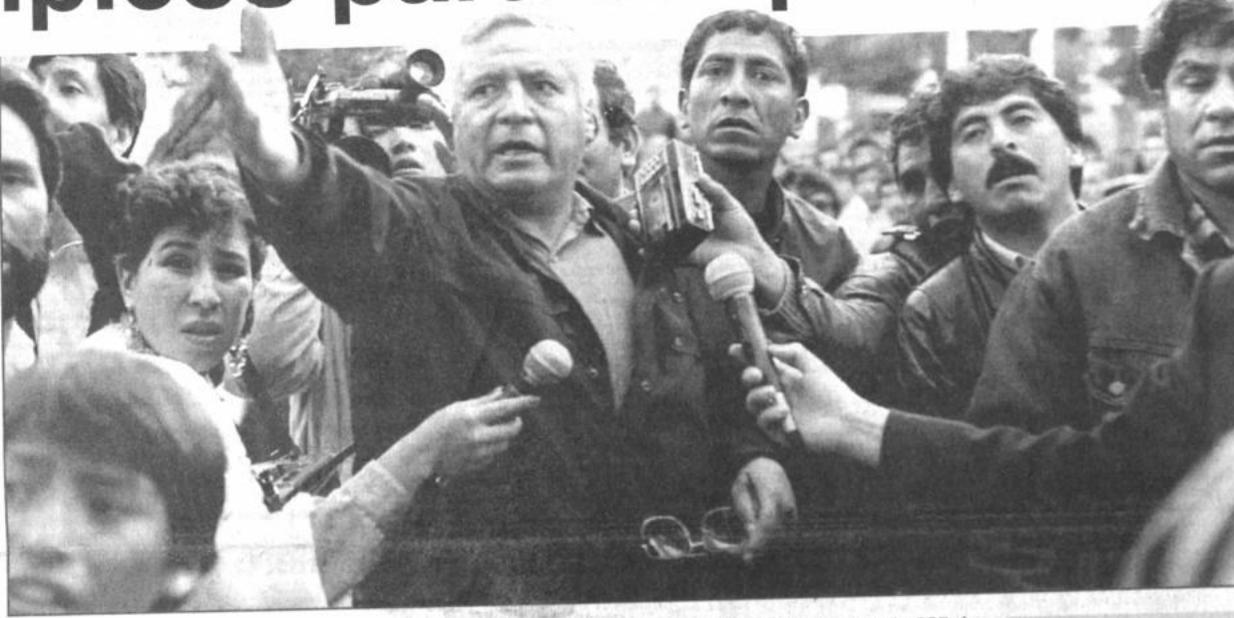
MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.614
 LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 20 DE OCTUBRE DE 1993 - 56 PAGINAS - PRECIO DIAS ORDINARIOS: LA PAZ Bs. 2.00, DOMINGOS, Bs. 2.50 - EL PAIS Bs. 2.50

En medio de presiones, se reanuda el diálogo

Gobierno garantiza nuevos empleos para despedidos

Fotografía Luis Basco

Paro y protesta Trabajadores afiliados a la Central Obrera Boliviana (COB) marcharon ayer en La Paz en protesta por la política de despidos del gobierno. El paro de labores convocado por la organización laboral fue parcial en todo el país.



COB cree a medias en la propuesta del ministro de Trabajo y define hoy si declara huelga indefinida. Plan oficial contempla creación de cientos de "empleos precarios" entre cooperativas, talleres artesanales, familiares y otros.

El gobierno aseguró ayer que ningún despedido quedará sin un nuevo empleo y que reconsiderará aquellos casos en que se hayan cometido irregularidades, dijo anoche el ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, luego de una reunión de aproximadamente dos horas con los dirigentes de la Central Obrera Boliviana.

El primer paso en la reanudación del diálogo entre gobierno y COB fue la decisión de ambas partes de analizar, a partir de mañana, el caso de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) para luego pasar al análisis de los despidos en ENTEL.

NUEVOS EMPLEOS, DE INMEDIATO
 El ministro explicó que las nuevas fuentes de empleo contemplan cooperativas, microempresas, talleres artesanales, talleres familiares y empleos en la empresa privada. Preciso que para la creación de cooperativas, el gobierno cuenta con 5.000.000 de dólares para formación y capacitación. "Con toda seguridad, ninguno de los despedidos quedará sin empleo", reiteró Peters.

El secretario Ejecutivo de la COB, Oscar Salas, a su vez, anunció que las medidas de presión continuarán y una eventual huelga general indefinida será considerada en reunión de organizaciones laborales prevista para hoy.
 Dijo que el plan del gobierno busca crear cientos de "empleos precarios" que no aseguran la estabilidad de los trabajadores y que el objetivo (de la COB) es que se respeten las fuentes de trabajo.

EN HUELGA DE HAMBRE
 Señaló que cinco dirigentes de la máxima dirección sindical asumieron la extrema medida de la huelga de hambre a fin asegurar el

cese de los despidos y la reincorporación de los trabajadores a sus originales fuentes de empleo.

"Hemos llegado a un primer acuerdo, que es mejor discutir las cosas en concreto y eso se va hacer a partir del jueves con el análisis de dos casos: los despidos en ENFE y a continuación en ENTEL.
 "Nosotros vamos a ver cuales serán los resultados prácticos de esas conversaciones y creo que no es válido adelantar cuales serán los resultados", afirmó el dirigente sindical.

Luego de la jornada de protesta de ayer en la que se observó un acatamiento parcial al paro de 24

horas convocado por la COB, los dirigentes de la matriz sindical asistieron al despacho del ministro de Trabajo cerca de las 22:00 horas para escuchar, en líneas generales el plan de empleos que tiene pensado el gobierno.

¿DIALOGO CON PRESION?
 Visiblemente decepcionado, Salas indicó que la COB continuará con su plan de lucha para frenar los planes del gobierno y que hasta la fecha han causado el despido de más de 8.000 trabajadores.

El ministro de Trabajo, que "felicitó" a los dirigentes por haber acudido al llamado oficial, explicó que la reincorporación de los despidos se analizará en el marco del "redimensionamiento de las empresas, para considerar el personal que deberá quedar en cada una de ellas".

"En general lo que nos han dicho es que los trabajadores que han sido despedidos no quedarían sin trabajo, pero vamos a ver cómo se va a proceder en la práctica", sostuvo el ejecutivo de la COB al abandonar el despacho del ministro Peters. (Más información, página seis)

Déficit en ingresos es de \$us 50 millones

Reservas se mantienen en buen nivel y alcanzan a 408 millones de dólares

El déficit en los ingresos del Estado alcanza a 50 millones de dólares, pero las reservas se mantienen en un buen nivel, superando los 400 millones de dólares, de acuerdo a un análisis hecho por el boletín Balance Económico.

El origen del déficit está en el incumplimiento de las metas de recaudación de la Dirección de Impuestos Interno y, especialmente, de la Dirección General de Aduanas que falló en los cálculos y estimaciones de recaudaciones para esta gestión, al punto que sólo se ha cubierto el 81% de la proyección original, pese a que ha habido un incremento de las importaciones.

En el caso de la Dirección de Impuestos Internos, en los últimos meses del semestre pasado repuntaron las recaudaciones, pero sufrieron un septiembre un nuevo bajón, punto que éstas fueron inferiores en 35.2 millones de bolivianos respecto de lo presupuestoado, y significaron, además, una disminución de 25 millones en relación a 11 meses precedentes.

RESERVAS
 Al 30 de septiembre, las reservas netas sumaron 408 millones de dólares, 115 millones menos que las que contaba el país en similar período de la pasada gestión.

El informe explica que las reservas internacionales brutas están compuestas, en 72%, por divisas o monedas extranjeras, en su mayoría dólares americanos. Un 10%, respaldado por oro (que valen mucho más caro que los precios internacionales, alcanza a 39.6 millones de dólares) Al Fondo de Integración y Desarrollo Argentino-Bolivia corresponden 66.2 millones de dólares, y 10 millones de dólares provienen de los denotados pesos andinos. (Más información, página cuatro)

En esta Edición Informe



Canciller informará a la Cámara de Diputados sobre acercamiento con Chile (página 5).

Armas
 Principal acusado en tráfico de armas, portugués José Saldaha niega vinculación en el ilegal negocio (página 7).

Marcha
 Campesinos organizan marcha de protesta en Cochabamba (página 8).

Elecciones
 Partido Comunista de Rusia habilitado para elecciones de diciembre (página 10).

Universidad
 Universidades inician movilizaciones en demanda de presupuesto (página 8).

Asistencia
 En la gestión fiscal de 1993, la asistencia económica de EE.UU. alcanzó a 130 millones de dólares (PRESENCIA del País, página 1).

Ferrovianos



Mientras en Oruro los ferroviarios están dispuestos a reanudar diálogo con el Ministro de Trabajo, en Potosí reanudan la huelga de hambre (PRESENCIA del País, página 1).

Ejército brasileño realiza maniobras en frontera con Bolivia

BRASILIA, 19 (ANSA)- Varias unidades del Ejército brasileño iniciaron ayer una serie de ejercicios militares destinados al reconocimiento del área de fronteras de Brasil con Bolivia y Perú en el estado de Acre, en la región norte del país.

Después del operativo "Surumu", en el que han intervenido en los últimos días cerca de 5.000 efectivos de las tres fuerzas armadas entre los estados de Rondônia y Amazonas, el Ejército informó que los ministerios militares iniciaron el planeamiento estratégico de nuevas maniobras que se realizarán en la región amazónica.

Los ejercicios militares, que se extenderán hasta el fin de semana próxima en el estado de Acre, son fase preparatoria para una gran operación programada para 1995 que usará como base de operaciones el municipio brasileño de Assis, limitrofe con la ciudad peruana de Inapari, con simulación de combate de guerra.

La movilización de unidades militares de Ejército obedece a la política diseñada por las Fuerzas Armadas brasileñas de brindar especial atención a la región norte amazónica, para lo cual serán transferidas tres brigadas de Ejército a la zona.

En intensas reuniones

Sánchez de Lozada analiza crisis social

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada decidió asumir de manera directa el tratamiento de la crisis social que afecta al país debido a los miles de despedidos en la administración estatal.

Ayer sostuvo intensas reuniones con sus ministros, secretarios nacionales y ejecutivos de ocho empresas estatales para conocer la situación nacional.

El problema social se agudizó durante los últimos días a raíz de las huelgas de hambre, manifestaciones y el paro nacional declarado ayer por el máximo organismo de los trabajadores.

El mandatario, en primera instancia, analizó, en su domicilio, los resultados de una evaluación realizada por los ministerios del área social y económica sobre el masificado conflicto social. De la reunión participaron también miembros de la cúpula del Movimiento Nacionalista Revolucionario.

La noche del lunes, el mandatario convocó a sus diez ministros para continuar con los informes y la evaluación política y económica del problema y resolvió reunirse, asimismo,

Con ministros, secretarios nacionales y ejecutivos de empresas estatales, el Presidente considera la situación de los miles de despedidos

Reynaldo Peters, informaron ayer que el gobierno ha decidido suspender el plan de despidos personal en las empresas públicas, al anunciar que la reestructuración del área del personal ha terminado.

con presidentes y gerentes de las ocho empresas públicas y de otras instituciones de servicio del Estado, la noche del martes.

De acuerdo con la percepción de los ministros de Comunicación Social, Hermann Antelo, y de la Presidencia, Carlos Sánchez, el problema económico de las empresas públicas es "demasiado serio debido a una desastrosa administración que se produjo, especialmente, en los dos últimos años". El tema será considerado, en el curso del hoy, en una tercera reunión de gabinete.

DESPIDOS
 Tanto Sánchez como Antelo y su colega de Trabajo, informaron ayer que el gobierno no ha decidido suspender el plan de despidos personal en las empresas públicas, al anunciar que la reestructuración del área del personal ha terminado.
 Las decisiones de gobierno, adoptadas la noche del lunes en gabinete, tienden a adoptar decisiones radicales en materia de gasto superfluo, reestructuración de la inversión, así como, de la deuda externa, de las empresas.

A propósito del desvío argentino de las aguas del río Pilcomayo

Por Eduardo Trigo O'Connor d'Arlach

A través de la prensa se ha informado sobre daños cuantiosos que estaría causando a la riqueza ictícola del país el desvío de las aguas del río Pilcomayo, con obras llevadas a cabo por las autoridades argentinas para derivar mayores caudales hacia la provincia de Formosa. Los daños también se habrían proyectado hacia el Paraguay, cuya Cancillería se ha llevado a cabo un intenso accionar para evitar los perjuicios sobrevinientes.

Aparentemente, las obras ejecutadas en la cuenca baja no perjudicarían a Bolivia, pero los resultados han demostrado lo contrario, puesto que el desvío argentino habría impedido a los peces dirigirse hacia la cuenca alta para desovar. Lo que se cumple en un período aproximado de seis meses, permitiendo a los aborígenes del chaco boliviano, particularmente del área de Villa Mabaló, dedicarse a la pesca de las variedades del sábalo, dorado y surubi para abastecer a siete de los nueve departamentos del país, actividad que constituye la fuente de ocupación vital de los matacos.

Ante esta situación, es pertinente referirse al régimen establecido por el Derecho Internacional Público, en torno a los cursos de aguas internacionales. Se ha generalizado la división entre ríos contiguos o fronterizos que sirven de límite entre dos o más estados y ríos de curso sucesivo que atraviesan el territorio de distintos estados. El Pilcomayo reúne los dos caracteres.

Si bien el aprovechamiento de los ríos internacionales ha sido acuciante para el Derecho Internacional, en la América Latina los pasos dados para su desarrollo, se han caracterizado por ser lentos, sin dejar de ser concretos. Los países del hemisferio fijaron colectivamente su atención sobre el tema en la VI Conferencia Panamericana de La Habana en 1928, ocasión en la que se recomendó la elaboración de un proyecto de legislación que permitiera el adecuado y equitativo uso de los ríos que pasan por dos o más estados. En mérito a este antecedente, en la VII Conferencia realizada en Montevideo en 1933, se aprobó una Declaración que dada la naturaleza de este instrumento no tiene fuerza jurídica para su aplicación. La Declaración de 24 de diciembre de 1933 se refiere al uso industrial y agrícola de los ríos internacionales.

El procedimiento acordado para legalizar el aprovechamiento de las aguas internacionales, estableció la obligación del Estado que ejecutara los trabajos de poner en conocimiento de los otros estados, el proyecto que se propone llevar a cabo, acompañando la documentación técnica necesaria que permita formar un juicio cabal sobre el alcance y magnitud de las obras. Esta consulta debería ser contestada en el término de tres meses.

Cuenca del Plata
En el ámbito de la Cuenca del Plata, los progresos del Derecho Internacional Público, tuvieron mayor significación.

El Brasil propuso en 1963 una conferencia especializada con los objetivos siguientes: 1) fijar derechos y responsabilidades de los Estados ribereños; 2) precisar jurídicamente ciertos conceptos y normas al problema de referencia; 3) determinar poderes y facultades y, de ese modo, sentar las bases de una convención que reglamente definitivamente la materia. Este planteamiento no se concretó por la diferencia de intereses entre Brasil y Argentina.

La Primera Reunión de Cancilleres de la Cuenca del Plata, tuvo lugar en Buenos Aires el 27 de febrero de 1967 aprobó los instrumentos internacionales con el fin de establecer facilidades y asistencia a la navegación, estudios para la realización de proyectos energéticos, control de crecidas e inundaciones, conserva-

ción de la vida vegetal y animal, la interconexión vial y fluvial, la construcción de poliductos y el establecimiento de sistemas de telecomunicaciones, orientando esta tarea hacia la complementación económica y la cooperación en programas de educación y sanidad.

Este tratado que obliga a Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay, se basa en la decisión de los gobiernos de "llevar a cabo el estudio conjunto e integral de la Cuenca del Plata con miras a la realización de un programa de obras multinacionales, binacionales y nacionales, útiles al progreso de la región".

El 20, de mayo de 1968, en la reunión de Santa Cruz, se recomendó que se estudie y dicte un estatuto sobre el uso de aguas y su administración, coincidiendo con los principios de los tratados de la Cuenca que dice que los proyectos y empresas que los estados decidan en sus respectivos territorios, deberán realizarse "dentro del respeto del Derecho Internacional y según la buena práctica entre naciones amigas y vecinas". Esta disposición, como observa Barberis, hace un reenvío al Derecho Internacional Público general y no establece ninguna norma jurídica material.

Mediante el tratado de Brasilia de 22 de abril de 1969, los países de la Cuenca establecieron que "la acción colectiva entre las partes contratantes deberá desarrollarse sin perjuicio de aquellos proyectos y empresas que decidan ejecutar en sus respectivos territorios dentro del respeto del Derecho Internacional y según las buenas prácticas entre naciones amigas y vecinas".

Con todos estos antecedentes se aprobó en la IV Reunión de Cancilleres, la Declaración de Asunción sobre aprovechamiento de ríos internacionales (Resolución No. 25) que, en la parte resolutiva, dispone: "En los ríos internacionales de curso sucesivo, no siendo la soberanía compartida, cada Estado puede aprovechar las aguas en razón de sus necesidades siempre que no cause perjuicio sensible a otros Estados". Este documento reconocido unánimemente por los países de la Cuenca del Plata, constituye la base del régimen de aprovechamiento de los recursos hídricos.

La Asamblea General de las Naciones Unidas, coincidente con estos principios, mediante Resolución Nº 2995 proclamó que "en la exploración, explotación y desarrollo de sus recursos naturales, los estados no deben causar efectos perjudiciales sensibles ni en zonas situadas fuera de su jurisdicción nacional".

Es pertinente preguntar cuál fue la posición asumida por nuestro país cuando se programaron las obras en la cuenca baja, trámite que no es reciente y si participó de la reunión técnica celebrada en Buenos Aires el 26 de julio pasado, en la que Argentina y Paraguay tomaron acuerdos.

Bolivia, si se establece en forma fehaciente el perjuicio sensible, tiene razonamientos de orden jurídico para impugnar las obras que lleva a cabo la República Argentina.

Cabe destacar que el actual accionar diplomático del Paraguay está orientado a lograr que la República Argentina deje sin efecto el desvío del río Pilcomayo. Corresponderá a la Cancillería de la República, llegado el caso, asumir una posición definitiva, apoyada en el Derecho Internacional Público, en defensa del interés nacional.

Eduardo Trigo O'Connor d'Arlach es profesor de la Facultad de Derecho de la Universidad Juan Misael Saracho de Tarija, se desempeñó como Embajador de Bolivia en la República Argentina (1985 - 1987).

Venezuela: El Estado cómplice

Por Arturo Usiar Pietri

Lo que está pasando en Venezuela tiene el valor de un acontecimiento histórico de primera importancia. Sin que haya ocurrido un golpe de Estado, ni ninguna forma violenta de ruptura del orden público y de insubordinación de un gobierno de excepción, el país ha presenciado, con creciente asombro, con serena solidaridad y con ávido interés, el hecho sin precedentes de que se haya sometido a juicio, por malversación y peculado, ante el más alto tribunal del país, a un Presidente de la República en ejercicio, que se le haya suspendido y depuesto como consecuencia de esa situación, que se haya elegido por el Congreso un Presidente Constitucional por lo que falta del período y que se haya abierto una eficaz y sincera averiguación judicial a algunos actos de terrorismo ocurridos en el país y las conexiones que ellos pudieran tener con propósitos de desestabilización política y financiera.

Hasta ahora lo que se había conocido en nuestra historia, en repetidas ocasiones, era el enjuiciamiento, más con fines políticos de retaliación y de daño moral y material, a gobernantes depuestos por insurrecciones militares triunfantes. Tan grande es la novedad que muchos no la creían posible y no pocos todavía la consideraban timoratamente como de mucho atrevimiento y riesgo. Sin embargo, hasta ahora, a pesar de que poco ayuda a ello la lentitud excesiva de nuestros procedimientos judiciales, el país se ha mantenido en su generalidad, tranquilo y alerta, como si tuviera plena conciencia de la importancia inmensa del precedente que se está creando.

Independientemente de las responsabilidades individuales que hayan de surgir de estos procesos y del castigo que merezcan, es importante observar que la multiplicación y extensión del peculado y de todas las formas imaginables del enriquecimiento ilícito a la som-

bra del Estado se dieron dentro del desquiciador proceso del crecimiento del gobierno y sus atribuciones y de las infinitas maneras como el Poder Público ha penetrado todas las formas de la actividad social y económica, ofreciendo de esta manera infinitas posibilidades de beneficios ilícitos.

El crecimiento del Estado venezolano, de sus medios de acción, de su intervención en todas las formas de la vida nacional y de su presencia creciente en todas las actividades económicas y sociales fue el resultado fatal de la inmensa riqueza desproporcionada que llegó a tener en las manos y a administrar, fuera de todo control racional y de todo propósito sensato, para crear una situación paradójica en la que el Estado era cada vez más rico y poderoso y la mayoría nacional cada día más pobre y menos productiva. El Estado lo era todo, todo dependía de él y el dinero público crecía, a través de subsidios, créditos, dádivas y favores, estaba presente, en una u otra forma, generalmente no muy oculta, en todas las transacciones del mercado nacional. El Estado se convirtió en el mayor empleador, en el mayor prestamista, en el mayor inversionista, en el más generoso prestamista, en el subsidiador y productor de todas las iniciativas económicas, hasta llegar a la absurda y peligrosa situación de una nación entera que dependía del gasto público y un gasto público que dependía en proporción descomunal de la renta petrolera. La nación vivía del Estado y el Estado, por medio de la proliferante red de sus agencias y empresas, era socio y garante de toda la actividad económica del país.

Esa absurda situación era insostenible, ha debido evitarse por todos los medios posibles y ha debido buscarse una manera sana de que creciera una actividad económica que fuera independiente del

Estado en el mayor grado posible y destinara la mayor parte de los inmensos recursos a cumplir en la educación, en la salud, en servicios, el marco y la base suficientes para garantizar el desarrollo nacional.

Ese modelo ha fracasado totalmente y deja como herencia un Estado quebrado, asfixiado bajo el peso de las múltiples empresas, actividades que no pueden vivir su subsidio, y condenado, por la misma manera sin plan ni control con que creció, al caos, a la ineficiencia y a la ruina.

Los juicios penales que se han comenzado a abrirse para castigar la corrupción y el enriquecimiento ilícito son una parte muy importante del gran esfuerzo que Venezuela tiene que hacer para curarse de sus males y asegurar las bases de un porvenir mejor, pero sería un error atenderse sólo a ellos y pensar que con el castigo de culpables ellos pueda surgir el problema resuelto. Sería engañarse, como no lo es mediarmente el resquebrajamiento, mientras, con la corrupción de todos los sectores públicos y sociales del país, no se acometa la gran empresa nacional para reducir la dimensión y las atribuciones del Estado venezolano para liberar y darle iniciativas y vías propias a las actividades económicas del país y asegurar de ese modo el crecimiento sano de la economía y una sociedad que dependiera principalmente, como es menester, del propio esfuerzo creativo de sus ciudadanos. La redimensión y definición del Estado venezolano y sus atribuciones y la liquidación inteligente y eficaz de toda su inmensa hipertrofia improductiva son las primeras necesidades del país, y a ellas no se atiende, los males que hoy pretendemos castigar volverán a reproducirse fatalmente.

Arturo Usiar Pietri, escritor venezolano (EFE).

Cartas a PRESENCIA

Ingeniero y economista

Señora Directora:

En la edición del día domingo 17 de octubre del año en curso, se publica una nota titulada "Y cuando los ingenieros fungen de economistas", firmada por la periodista Ana María Fabbri, donde se opina erróneamente que el Secretario de Hacienda, Lic. Fernando Cossio; es ingeniero, "aunque ha realizado un curso de Planificación y Desarrollo en la CEPAL", dando a entender

que no tiene formación académica en Economía.

Con la finalidad de corregir este error, que suponemos se debe a una lectura incompleta del Curriculum Vitae del Secretario Nacional de Hacienda entregado a la señorita Fabbri, me permito reiterar que el señor Cossio tiene licenciatura en Ciencias Económicas, adquirida en la Universidad de Lovaina - Bélgica, además de ser Ingeniero Geólogo

con estudios en la Universidad Ginebra - Suiza, tal como consta en el registro de personal de esta entidad.

En espera de que se haga pública la aclaración, saludo a usted atentamente.

Isabel Bedregal Gutiérrez
Administradora Nacional
Personal
Ministerio de Finanzas

Homenaje al archivista boliviano

Por Elvira Cárdenas Román

Por encargo del Comité de Archivistas, Bibliotecarios y Documentalistas de Bolivia, tengo el honor de expresar el homenaje al Cuerpo de Archiveros, en ocasión de haberse celebrado el 18 de octubre el 110 aniversario de la fundación del Archivo Nacional de Bolivia, declarado también Día del Archivista Boliviano. Justo homenaje cotidiano, anónimo y sacrificado, que se realiza en arduas jornadas de trabajo, cuida el patrimonio documental de nuestro país.

El Archivero, cada vez que se aprueba el presupuesto que servirá para dotar al archivo de materiales de escritorio, muebles y equipos. Sueña también con la utopía de lograr, algún día, infraestructura propia. Generalmente recibe una respuesta negativa, que hace crecer su frustración, pues las autoridades de su institución archivan la solicitud de presupuesto "hasta una próxima oportunidad, porque existen otras prioridades".

Pese a todo, se ha impuesto el deber de convertir a esa "cienicienta institucional" en un centro dinámico de consulta e investigación, cuyo caudal informativo sirva de base en la toma de decisiones y/o la continuación de proyectos, programas y planes. Busca la organización de un Servicio Nacional de Archivos "como parte integral de desarrollo planificado, que se traduzca en disposiciones legislativas elaboradas por y para los Archivistas", como

figura en la Declaración de Principios del Archivista boliviano, organización de los archivistas -dice la Declaración una organización gremial en que la estructura va basada en la cúpula, y el dinamismo va de la cúpula a la base.

El archivista busca también la oportunidad de capacitación y profesionalización, talleres de entrenamiento de especialización, talleres de perfeccionamiento, con un dispositivo legal constituido por normas que aseguren la profesionalización y la garantía efectiva de inamovilidad. Debe contar con oportunidad de aspirar a los niveles de dirección, operación y administración", sentencia el documento base de la Declaración archivista boliviana, recordando el día consagrado al archivista boliviano, siguiendo las enseñanzas del primer custodio del Archivo Nacional de Bolivia, en su trabajo, no desmayemos, sigamos luchando por la modernización del tradicional depósito de papeles a favor del desarrollo del país.

Elvira Cárdenas Román, es Archivera, miembro del Comité de Archiveros, Bibliotecarios y Documentalistas de Bolivia.

La biblioteca, cimiento cultural de la nación

Por Beatriz Bozo

Siendo la biblioteca el conjunto de libros, que debidamente catalogados y clasificados, se pone al servicio del lector, se colige ya la importancia del personal que se mite al discípulo sus propios conocimientos; en cambio el lector conocimientos de preclaros hombres impresos en libros.

Debe pues, este funcionario, tener un amplio conocimiento cultural, imposible de ser sustituido por un simple carnet partidario. Quien no ame la lectura no podrá jamás amarse a sí mismo, nadie puede amar al prójimo sin y a la cultura sin amar al conocimiento universal.

La informática ayuda a la catalogación y clasificación del material bibliográfico, sin que eso signifique que una computadora pueda sustituir al bibliotecario, queda en biblioteca; de su experiencia, tecnificación y ante todo de su vocación de servicio depende que la información llegue al lector con la oportunidad necesaria. Amor y conciencia para la posteridad los documentos que hacen a la vida y a la historia del país.

El cimiento en que firmemente se apoyan las llama-

das naciones del Primer Mundo son sus bibliotecas caracterizadas no sólo por numerosas colecciones sino por el importante número de sus lectores. Haciendo un paralelo los siguientes se acerca al infante a la biblioteca escolar y es una biblioteca especializada quien comienza a este nivel lector por los caminos de los secretos encontrados en los libros; es por tanto indispensable para el estudiante universitario y más tarde para el profesional que siempre la mano dispuesta para acudir en consulta a sus amigos: el libro.

Tan importante es en una biblioteca la actualización de la colección como la actualización científica, técnica, simpáticas o afinadas políticas o de amistad, sino por la capacitación e identificación con una labor tan importante ligada al crecimiento cultural del país. La cultura conlleva deberá ser no sólo respetada sino alentada y quienes tienen en sus manos los destinos nacionales.

Beatriz Bozo, es miembro del Comité de Bibliotecarios, Archiveros y Documentalistas de Bolivia.



Los partidos políticos y la Reforma de la Constitución

Por Quintín Apaza Choque

El fenecido Acuerdo Patriótico participó en un seminario titulado "Reforma a la Constitución Política del Estado", organizado por el Senado Nacional del 10 al 12 de marzo del año en curso.

En este seminario todos manifestaron la necesidad de formar la Constitución Política del Estado con el fin de modernizar y cambiar la estructura del Estado boliviano. Se vieron claramente tres posiciones. Primera, que la reforma debía ser total mediante la Asamblea Constituyente, sustentada varias veces por el momento Bolivia Libre, Corte Suprema de Justicia, y los Cívicos y otros; la segunda, la reforma debía ser parcial siguiendo el procedimiento que señala la propia Constitución, sustentada por el entonces Acuerdo Patriótico gobernante, apoyado por el MNR y Condepa; y la tercera, es simplemente modificar el Art. 231 de la Constitución, sugerida por el Dr. Julio Garret Aylón, para dar un camino a la reforma constitucional mediante el procedimiento legislativo ordinario por dos tercios de votos en cada Cámara Legislativa. La reforma por el camino de la reforma constitucional mediante el procedimiento legislativo ordinario por dos tercios de votos en cada Cámara Legislativa. La reforma por el camino de la reforma constitucional mediante el procedimiento legislativo ordinario por dos tercios de votos en cada Cámara Legislativa. La reforma por el camino de la reforma constitucional mediante el procedimiento legislativo ordinario por dos tercios de votos en cada Cámara Legislativa.

Por ejemplo, el MBL cuando estaba en el gobierno manifestó que la reforma a la Constitución debía ser mediante la Asamblea Constituyente, ahora en función de gobierno apoya la Ley de la Reforma Constitucional. Lo propio ocurre con los partidos políticos de ADN y MIR; cuando estaban en el gobierno sancionaron la Ley de Necesidad reformando 37 artículos sin mayores discusiones en el Congreso Extraordinario, siguiendo la recomendación del Dr. Julio Garret Aylón se modifica los Arts. 230 y 231, ahora, estando en la oposición, se resisten a la reforma de esos artículos, con el pretexto de que el MNR, teniendo dos tercios de los parlamentarios en la Cámara de Diputados, puede modificar la Constitución de acuerdo a sus necesidades y en contra de los intereses nacionales.

Se considera como obstáculos los Artículos 230 y 231 para reformar la CPE, que se caracteriza por su rigidez, modificando estos artículos se coloca al extremo: ser muy flexible. De esta manera en el futuro será muy fácil modificar la Constitución de acuerdo a los intereses del partido o coalición gobernante, mediante el procedimiento legislativo ordinario, lo que significaría la pérdida de seriedad y respeto a la Carta Magna. Por último, la Ley de Reforma de la Constitución Política del Estado, no recoge las verdaderas aspiraciones de los sectores populares, no hay cambio substancial y tampoco moderniza el Estado boliviano. Nosotros seguimos pensando que el camino más viable para cambiar la Constitución Política del Estado es la Asamblea Constituyente porque la soberanía popular reside en el pueblo conforme el Art. 2 de la CPE, vigente.

Quintín Apaza Choque, es abogado



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Director: María Romero de Campero
 Editor General: Carlos Ossio Amatller
 Editor Adjunto: Juan Cristóbal Soruco Q.
 Director de Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, miércoles 20 de octubre de 1993

Una nueva misión del Fondo

Ha llegado una misión del Fondo Monetario Internacional (FMI) para evaluar la situación de economía del país y considerar la posibilidad de mantener, el próximo año, el Programa de Ajuste Estructural Ampliado, que culmina en marzo de 1994.

La evaluación de los funcionarios del FMI parte de algunos parámetros bien conocidos: estado del déficit fiscal, inflación, las previsiones monetarias y de crecimiento, los contenidos censales del Presupuesto General de la Nación de 1994 y, además, la reestructuración del Banco Central. Desde ya, si son ciertas las informaciones oficiales, encontrarán que el déficit fiscal creció en 3,5 por ciento del Producto Interno Bruto para este año, ya habría sobrepasado el 6 por ciento, dato que seguramente influirá negativamente en sus informes.

Sin embargo, es posible prever que el FMI no se desanimará, esta vez, su tradicional posición inoperante. Por un lado, el pasado mes de septiembre, las autoridades económicas del actual gobierno sostuvieron, en Estados Unidos, largas reuniones con sus principales ejecutivos y, al parecer, habrían logrado convencerlos de que en el país se mantendrán y, en su caso, profundizarán, los programas de ajuste estructural.

Por otro lado, en varias publicaciones del Fondo y de organismos como el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo, el modelo boliviano de ajuste estructural es calificado de exitoso y se lo presenta como ejemplo para otros países que aún no han aplicado ese programa en su decisión.

Ahora, el país se enfrenta a nuevos problemas. Uno de ellos es el denunciado incremento de personal en el aparato estatal en la anterior gestión, que el gobierno actual ha tratado de reducir mediante el despido de alrededor de 8.000 personas. Esto, a su vez, provoca, como no podía ser de otra manera, el aumento del desem-

pleo sin que haya, en el corto plazo, posibilidades de crear nuevas fuentes de trabajo.

En este punto, conviene señalar que es generalizado el acuerdo en torno a que el programa de ajuste estructural adoptado en 1985 tenía como propósito detener la crisis económica y social generada por el agotamiento del modelo en que el Estado era el núcleo rector de la economía. Pero también se sabe que el costo del equilibrio macroeconómico ha sido cargado especialmente sobre los sectores menos favorecidos de la población.

Por lo tanto, y esto lo reconocen los propios teóricos del ajuste estructural, el combate a la pobreza -mediante acciones puntuales como los fondos de emergencia- se ha convertido en un objetivo central. Sin embargo, muchos datos permiten afirmar que hay un desencuentro entre ambas políticas. Y cabe recordar que una de las causas por las que el Presidente Sánchez de Lozada recibió el apoyo electoral fue, precisamente, por su oferta de dar prioridad a los aspectos sociales. Este tema tendrá que estar, pues, en la agenda de trabajo de la misión del FMI.

Por otra parte, hace antesala una nueva dificultad, puesto que el FMI decidió prolongar un quinquenio la ejecución del Programa de Ajuste Estructural Ampliado, pese a que originalmente no iba más allá de los tres años. Si bien el gobierno planteará ampliarlo uno más, es previsible afirmar que la proposición no será aprobada por el FMI, con la consiguiente alternativa de acceder a créditos de plazos más cortos e intereses más altos.

Finalmente, cabe recordar que se trata de la primera evaluación oficial que realizará el FMI desde el cambio de autoridades. Para muchos de los planes que el gobierno pretende desarrollar en su gestión, el aval del organismo internacional es clave.

Entre la impopularidad y el éxito

Dado que la política es una continua paradoja, a nadie extrañará que el Gobierno navegue en las aguas confusas de sus primeros signos de impopularidad y, al mismo tiempo, del éxito.

Como si hubiera sido fríamente calculado, justo en el momento en que se producía la molestia ciudadana por los más de 7.000 empleados públicos despedidos sin paliativo alguno y cuando arrecian las subsecuentes huelgas y marchas callejeras de la COB -impopularidad-, el Presidente luce su poder de seducción y resplandece como lucero del alba en la Cumbre de Río. Por añadidura, obtiene la oreja y el rabo y sale en hombros en el ruedo santiaguino después de haber lidiado el fiero astado de la cuestión marítima -éxito. Y, lo que es más notable, sin que los reivindicacionistas marítimos ultranza se manifiesten más allá de lo razonable.

Mientras estas dos cuestiones capitales -la social y la internacional- exigen un tratamiento sesudo y sereno, en el cuadrilá-

ro partidista se dicen tonterías y se reparten golpes como peladillas en tarde de bautizo.

Don Max pretende sin rubor alguno la presidencia paralela de la República, emendándole la plana al inquilino de Palacio. Y el diputado movimientista, por más señas, si se llama Galindo debe ser cochabambino de viejo estirpe, compara -entre jocoso e hiriente- al político cervesco con el otro astado (con perdón), el inefable Chapulín Colorado.

Los fieles ecuestres se sienten denostados en su jefe y hacen mutis por el foro de Diputados. Por su parte, los adenistas que no tenían vela en el entierro y que, en las pasadas elecciones se sintieron compuestos y sin novia por Don Max cuando éste pactó su alianza con el MNR y no con ellos, le perdonan el desaire y se solidarizan con su antiguo pretendiente matrimonial. Deciden integrar la proceción de los ofendidos con destino desconocido o con rumbo a ninguna parte. Tal vez para jugarle al MNR la mala pasada de que Don Max abandone el tálamo

nupcial que hasta ahora comparte con Goni y ofrezca de nuevo sus encantos al General. La picaresca partidista y parlamentaria sigue deleitando a unos y apenándonos a muchos.

Si al empresario de la industria más próspera y manirrotta del país retira a sus huestes de la alianza mayoritaria en el Congreso, el pacto por la gobernabilidad podría verse en figurillas: ni suficiente apoyo para confrontar los problemas sociales en ascenso ni consenso para la política internacional con Chile ni para los equilibrios dialéctico-económicos de la capitalización ni para las reformas constitucionales ni para la descentralización ni para nada.

Esta es la gran jugada patriótica e histórica de Don Max a la que, naturalmente, y siguiendo los cánones gloriosos del más puro estilo crillo, se une ADN con regocijo. Parece que el electorado se equivocó y que Goni tendrá que dimitir y reconocer que el verdadero presidente no es el sino en un tal Fernández.



El tejo

Por Juan Cristóbal Soruco Q.

Cronología electoral

Ni qué hacer. Desde 1978 hemos compensado ampliamente los largos interregnos en que los bolivianos no sabíamos qué era votar.

Haciendo memoria, en 1951 -todavía con voto calificado- se realizaron las elecciones generales en las que triunfó el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR). Sin embargo, Mamerto Urrolagaita no quiso entregar el poder y, en abril del siguiente año, sobrevino la Revolución Nacional.

El MNR en el poder, borró con el codo lo que hacía con la mano. Asumió la Presidencia el Dr. Víctor Paz Estenssoro con la legitimidad del proceso revolucionario y haber triunfado en las elecciones de 1951. En ese su primer periodo, promulgó la Ley del Voto Universal y a los cuatro años convocó a elecciones. En 1956, el MNR ganó con abrumadora mayoría -fraude de por medio y sin necesidad- y Hernán Siles Zuazo llegó a la Presidencia.

Sin embargo, el MNR y sus conductores se olvidaron del poder comunal y se nombró a los alcaldes desde el Ministerio del Interior, costumbre que se extendió hasta 1985.

En 1960, se convocó a nuevas elecciones. Pero, ya no fue tan fácil ganar. Frustrado en sus legítimas ambiciones, Walter Guevara Arze se desprendió del MNR porque este partido decidió postular la reelección de Paz Estenssoro, quien también ganó abrumadoramente, con fraude de por medio.

Entre 1960 y 1964, el MNR decidió aprobar la reelección presidencial (prohibida constitucionalmente) y nuevamente postuló a Paz Estenssoro en las elecciones de 1964. Esa vez, el partido se encontraba en plena decadencia,

porque se habían retrado personajes como Juan Lechín Oquendo y Siles Zuazo, pero, igual, ganó abrumadoramente Paz Estenssoro, con fraude desmedido.

Duró poco el entusiasmo. El 4 de noviembre de 1964 comenzó otra historia. A partir de entonces, fueron los militares los que llevaron la batuta. Luego de un su generis cogobierno, René Barrientos -que fue vicepresidente de Paz Estenssoro en 1964- convocó a elecciones en 1966, en las que se postuló a la Presidencia y, obviamente, las ganó abrumadoramente, también con fraude de por medio.

En esos 14 años, la democratización de las municipalidades estaba en todos los planes de gobierno, pero nunca se concretó. La situación fue peor, porque no sólo que no hubo elecciones municipales, sino que también se suspendieron las generales.

La decisión sobre quién dirija los destinos del país y de los municipios pasó a depender del Alto Mando Militar. En septiembre de 1969, se derrocó a Luis Adolfo Siles, y Alfredo Ovando se dirigió al Palacio Quemado. En octubre de 1970, una parte del Alto Mando desconoció a Ovando y propuso un "trivirato" al que se impusieron Juan José Torres, que gobernó hasta agosto de 1971, cuando un golpe puso en la Presidencia a Hugo Banzer Suárez.

En los siguientes seis años, pese al original ofrecimiento de convocar a elecciones generales una vez "pacificado" el país, ni se habló de volver al cauce democrático. Tuvieron que unirse la presión externa (Jimmy Carter desde EE.UU.), la crisis económica interna y la huelga de hambre de mujeres mineras, para que, en 1978, los bolivianos volviéramos,

por fin, a las urnas. Pero, siguiendo la tradición, el fraude fue descomunal al punto que éstas fueron anuladas y sobrevino el golpe de Juan Pereda a quien derrocó, posteriormente, David Padilla, que presidió la elecciones de 1979, en las que ganó la Unidad Democrática Popular.

Esta vez el Congreso, empantanado, decidió que Guevara Arze sea Presidente interino. El cargo le duró poco. Una asonada militar lo derrocó en noviembre de 1979, tratando de imponer a Alberto Natusch Busch. Pero, a los 16 días, éste tuvo que resignar el mando en manos de Lydia Gueiler, quien convocó a nuevas elecciones en 1980, en las que triunfó la UDP, pero sobrevino el golpe del exgeneral Luis García Meza.

Este, que pretendió gobernar durante 20 años, fue derrocado en agosto de 1981. A continuación hubo una Junta Militar, que duró un mes: luego asumió el mando Celso Torrello, al que derrocó Guido Vildoso, quien, finalmente, decidió entregar la Presidencia a Hernán Siles Zuazo, quien, en 1985, por fin convocó a elecciones municipales, que se realizaron junto a las nacionales.

Desde entonces, hemos acudido a los siguientes comicios: en 1987, municipales; en 1989, nacionales y municipales; en 1991, municipales, y en 1993, generales, y ya nos aprestamos a votar en diciembre para elegir a nuestros concejales.

Así, entre 1951 y 1966, se votó en cinco oportunidades. Entre 1966 y 1978, en ninguna. Entre 1978 y 1993 (adelantándonos a primer domingo de diciembre próximo) en diez comicios.

Parece exagerado, pero votar y no votar, todo indica que mejor es votar.

La Biblia en sus manos

El mayordomo

"Entiendan bien esto: Si el dueño de casa supiera a qué hora va a venir un ladrón, estaría preparado para permitirle entrar a su casa. Si ustedes también están preparados, el que en el momento menos pensado vendrá el Hijo del Hombre".

Pero dijo entonces: "Este ejemplo, ¿lo dijiste para nosotros nomás para todos?" El Señor contestó: "Cual es entonces el mayordomo e inteligente que el patrón pondrá al frente de sus sirvientes para impartirles a su debido tiempo la lección de trigo? Feliz ese sirvidor al que su patrón cuando llegue encuentre tan bien ocupado. Yo les declaro que lo pondrá al frente de todo lo que tiene. Pero si ese sirvidor se dijera a su interior: Mi patrón demora en llegar; y se pusiera a beber a sirvientes y sirvientas, a comer, a beber, a emborracharse, vendrá su patrón el día que no lo espera y a la hora menos pensada; y quitará el puesto y lo taratará como a los traidores". (Lucas 12, 39-46)

A mano alzada

Por Rulo Valli



Haití: ¿Por el sendero de Panamá y Granada?

Por Ivette Collymore y Jim Lobe

México y Venezuela advirtieron que no apoyarán a Estados Unidos si invade Haití. Tienen sus razones para hacer la advertencia: aunque la Casa Blanca no haya dicho que se piense atacar al país caribeño, hay paralelos poderosos con los casos de Panamá y Granada.

No es tanto que sea destructores de la marina norteamericana patrullen las aguas alrededor de territorio haitiano, para vigilar que se respete el embargo reimpuesto por las Naciones Unidas luego de que los militares respresaron su parte del trato para conseguir su retorno a la democracia.

Tampoco es contundente, por sí sola, la presencia de una compañía especial de infantería en la base naval de Guantánamo, Cuba, aunque tales despliegues han tendido a preceder las invasiones estadounidenses en el Caribe durante el último decenio.

La principal similitud con las incursiones armadas tanto en Granada como en Panamá es la referencia al peligro -real o imaginario- que podían correr los estadounidenses que habitaban ambos países. Hoy se escucha el mismo argumento.

Al anunciar la invasión de Granada del 25 de octubre de 1983, el ex presidente Ronald Reagan dijo que la razón principal para ordenar el ataque fue proteger a los 1.000 estadounidenses residentes en la misma, luego del saqueo de un golpe contra el primer ministro Maurice Bishop. El ex presidente George Bush, por su parte, se refirió a la muerte de un teniente de la marina, y al hostigamiento de un soldado norteamericano y de su esposa, como los factores graves que lo impulsaron a invadir Panamá en diciembre de 1989.

El viernes, cuando anunció el envío de los destructo-

res, Clinton señaló que hay 1.000 civiles estadounidenses que trabajan y viven en Haití, además de los 140 en la embajada en Puerto Príncipe.

Además, cuando se refirió al envío de una compañía especial de infantería a Guantánamo, sugirió que su misión será responder a cualquier amenaza que experimenten los norteamericanos en territorio haitiano.

El presidente Clinton no dijo explícitamente cuál será el objetivo de los 450 soldados de la compañía, pero destacó: "no he descartado nada de lo que no haya hablado hoy".

"Si yo fuera los militares en Haití, estaría preocupado sobre esa compañía de infantería que va a Guantánamo", dijo una fuente que habló con altos funcionarios de Washington el viernes.

Los analistas afirman que Clinton, quien llegó a su decisión tras reunirse durante dos días con sus principales asesores de seguridad nacional, está acumulando armas y tropas en las inmediaciones de Haití que bien podrían abalanzarse sobre el país si un solo estadounidense se sufre algún daño.

"La pregunta de lo que harían si un americano es atacado debe ser algo en lo que están pensando", dijo a IPS un funcionario del Congreso.

Otro paralelo: Las invasiones de Granada y Panamá ocurrieron poco después de una catástrofe militar o geopolítica estadounidense.

Dos días tan sólo antes de intervenir en Granada, Washington había sufrido su peor desastre marcial desde Vietnam. Sus baracas en Beirut volaron en pedruzcos, provocando la muerte de casi 250 infantes de marina.

Algunos observadores sugirieron entonces que una de las razones por las cuales Reagan invadió con tanta prisa

el país caribeño fue para distraer la atención del público de la debacle en Libano.

En el caso de Panamá, Bush aún ardia por las críticas que mereció su incapacidad, dos meses antes, de cooperar con un intento de golpe de Estado contra el jefe de las fuerzas de defensa de Panamá, el general Manuel Antonio Noriega.

Ese fracaso contribuyó a la imagen "pusilánime" del mandatario, una imagen que sólo consiguió disolver después de que ordenó la intervención militar de la nación centroamericana.

De un modo singular, Clinton ha sido blando de críticas al no cumplir con sus promesas de campaña de poner fin a la limpieza étnica contra los musulmanes en Bosnia-Herzegovina.

También lo afectó la humillante derrota hace dos semanas de una compañía de soldados estadounidenses en Somalia a manos de las milicias locales, que incluso capturaron y mostraron por la televisión internacional a un piloto norteamericano.

Una acción enérgica en este momento podría acallar a los críticos de la derecha que lo encuentran reacto a recurrir a la fuerza y afirman que depende en exceso de las Naciones Unidas.

Michael Barnes, asesor legal en Washington del presidente derrocado de Haití, Jean Bertrand Aristide, dijo la semana pasada que su jefe no desea una intervención militar para aplastar a los golpistas. Pero no dejó de trazar paralelos con las invasiones tanto de Granada como de Panamá.

Pidió que Estados Unidos acuse, judicialmente de narcotráfico a los militares haitianos -que según el "Miami Herald" han ganado en el año pasado 500 millones de dólares gracias al comercio ilegal de drogas-, del mismo

modo que fue acusado Noriega antes de que las tropas norteamericanas invadieran su país.

Barnes también subrayó la necesidad de que Washington envíe una "fuerza disuasiva" de infantes de mar para proteger a los miembros del gobierno civil que preparaba el retorno de Aristide.

Cuando la invasión de Granada, irónicamente, Barnes es presidente de la subcomisión de asuntos hemisféricos de Cámara de Representantes, y expresó escepticismo sobre operación ordenada por Reagan. Pero más tarde la respaldó.

"Estoy ahora persuadido de que los ciudadanos americanos en Granada se encontraban en serio peligro físico o ciertamente tenían toda razón para creer que corrían peligro", declaró.

Clinton no tiene por qué reaccionar como sus directores. Llegó al poder con la promesa de concretarse más en los problemas internos de su país que en crisis internacionales.

Pero sus esfuerzos actuales por impulsar una reforma al sistema de salud podrían descarrilarse si la crisis haitiana se agrava hasta alcanzar las dimensiones Somalia, y en un país tan cercano a Estados Unidos que botes más endebles de miles de refugiados han podido recorrer la distancia.

Si un solo estadounidense muere a manos de los militares de Haití, el presidente podría considerar que únicamente les queda una salida para mantener la credibilidad: seguir mismo sendero que llevó a Granada y a Panamá.

(Washington/Inter Press Service).

PRESENCIA

Matutino fundado por Huáscar Cajías K. el 28 de marzo de 1952

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M.
 Jefe de Producción: José Vera P.
 Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.

Jefes de área:
 Investigación: Amanda Dávila T.
 Económica: Ana María Fabbri C.
 Política: Mario Cañipa Vargas

Social: Teddy Molina Ch.
 Cultural: Mario D. Ríos G.
 Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L.
 Gerente General: Ramiro Jáuregui Alvarez
 Impresores: Editorial LUX
 La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10
 Central Telefónica: 372344
 Télex 2659 BV - Telefax 391040

Elecciones municipales

Comienza la "batalla política"

Por Gloria Eyzaguirre

El resultado de las modificaciones introducidas en la Ley Electoral para las inscripciones de ciudadanos que participarán por vez primera en un proceso electoral o que han sido depurados o que cambiaron de partido, se cumplió indefectiblemente a las 24:00 horas.

Cumplido este primer paso, la Corporación Electoral aguardará que el 25 de octubre los partidos deseen participar en las elecciones y reúnan las condiciones para inscribirse, entregando sus listas de candidatos a concejales, para que a partir del 26 se sorte la ubicación de los nombres en las papeletas-sobre y se proceda con la inmediata impresión, separada, para cada departamento.



Las elecciones, casi listas

El programa de trabajo permitirá a los departamentos tener todo el material electoral hasta el 15 de noviembre para que en 15 días se proceda a sellar papeletas, en función del número de mesa y se las pueda remitir a los asientos electorales en todo el país antes de las elecciones.

DETALLES ELECTORALES

De allí en adelante, comenzará la batalla por el triunfo regional y el Corte Nacional Electoral no los partidos políticos iniciarán sus respectivas campañas. La CNE llevará a los medios de comunicación social, para difundir su "Programa de Promoción Ciudadana Fase I" para las elecciones municipales (5 de diciembre de 1993) y los medios harán de las suyas para sacar al dominio de los gobiernos municipales.

Según el vocal de esa institución, Jorge Lasarte, la CNE cuenta con 5.5 millones de bolivianos del Tesoro General de la Nación para cubrir la parte administrativa de las elecciones y para pagar remesas a las cortes departamentales, pero no tiene recursos para cubrir los gastos que demandará el programa de promoción ciudadana de capacitación electoral.

De acuerdo con las apreciaciones de Lasarte, el número de inscritos en los comicios que se aproximan, será de unos 400 mil ciudadanos, hasta el momento apenas se han inscrito los 10 mil. De todos modos, la CNE cuenta con que en el Padrón Electoral están registrados 2.100.000 ciudadanos votantes.

El programa que hace a la campaña de las elecciones, la ocupación de las sedes departamentales está en función del daño estético que pueda ocasionarse a las ciudades, con las "pintadas de paredes" y el pegado de afiches.

PARTIDOS POLITICOS

Los principales protagonistas de las elecciones, los partidos políticos, están trabajando en las últimas fases de definición de listas y estrategias de campaña.

Las fuerzas que integran la coalición del MNR, UCS y MBL, decidieron que tratarán de reproducir la estructura del gobierno en los gobiernos municipales, para "articular de mejor manera el 'plan de trabajo' que se recurrirán a la estrategia de apoyo mutuo en función del caudal de votos que cada uno tiene en el departamento.

Aunque el MNR y el MRTKL tratan una sola fórmula, la UCS y el MBL decidieron buscar sus propias opciones,

pero con la perspectiva antes citada, de repetir la estructura gubernamental... aunque uno no sabe", como dijo ayer a PRESENCIA el líder de UCS Max Fernández.

"¿Cómo asegurar que apoyará o me apoyarán, si puedo morir mañana?", señaló.

Por su parte, la oposición buscará una nueva oportunidad en las municipales, confiando -como señalaron-, que en la coyuntura del desgaste del gobierno por los despidos masivos, influirá en la preferencia departamental.

MNR

La particularidad de la participación del MNR en las elecciones municipales es la apertura hacia los sectores independientes", manifestó el presidente de la Cámara de Senadores Juan Carlos Durán y agregó que su partido deberá "ganar o ganar" dichas elecciones para aplicar el programa de participación popular del "Plan de todos".

La lista de los principales candidatos del MNR en las capitales de departamento del país, es la siguiente: La Paz, Julio Mantilla; Santa Cruz, Percy Fernández; Cochabamba, Alvaro Moscoso; Sucre, Germán Gutiérrez; Tarija, Irán Araúz; Trinidad, Ciro O'Hara y Potosí Gonzalo Calderón. Faltan por nombrar los candidatos de Oruro y Tarija.

UCS

"Mañana (hoy) verificaré personalmente las listas de los candidatos y tendremos la nómina completa hasta el lunes", declaró por su parte Max Fernández. Acotó que la elección de concejales de UCS se hará de manera autónoma en cada distrito y que la campaña de su partido será "austeras" y "relámpago".

UCS nombró como candidatos a primer concejal; en La Paz a Mario Cuello Vargas y en Cochabamba a Humberto Coronel Rivas.

MBL

Según el diputado del MBL Juan del Granado, la tesis de su partido para la campaña municipal es armonizar el desarrollo urbano con el desarrollo social y la participación popular, en una campaña que tendrá líderes vinculados a la problemática de cada región.

Por el MBL irán: La Paz, Germán "Chaza" Monroy y Jorge Carrizo; Cochabamba, María Reyes Villa; Tarija, Miguel Navajas; Oruro, Marco Antonio Goytia; Ramiro Menacho por Santa Cruz. Faltan por elegir candi-

datos para Potosí, Beni y Pando.

ADN

"ADN presentará a candidatos que estén íntimamente ligados al partido. Es decir militantes y simpatizantes y de ninguna manera a ciudadanos que no militan en nuestro partido, porque consideramos que todo partido debe tener atrás el aval que posibilite el cumplimiento de los acuerdos y las metas propuestas en la oferta electoral", señaló el subjefe de ese partido Jorge Landívar.

La lista con la que ADN acudiría a los comicios es la siguiente: La Paz, Luis Alberto Valle; Santa Cruz, Freddy Terrazas; Tarija, Never Crayacic; Oruro, Walter Soto; Cochabamba, Agustín Cortez; Pando, Carlos Faradéy; Beni, Manuel Melgar; Mariano Méndez Roca por Sucre. Faltan designar al candidato de Potosí.

MIR

El jefe de la bancada parlamentaria del MIR, Carlos Borth, informó que el discurso de su partido en las elecciones municipales emanará como una propuesta de oposición que tomará en cuenta las necesidades específicas de cada región.

"Para ello descentralizaremos las campañas electorales de cada región, para emprender de manera simultánea la democratización interna del partido", señaló.

La nómina de candidatos del MIR es la siguiente: La Paz, Fernando Cajías; Oruro, Jorge Inchausti; Sucre, José Luis Carvajal; Santa Cruz, Guido Añez; Beni, Wilson Yabeta; Pando, Adolfo Sánchez y Magdalena Lera. Faltan por nombrar, los candidatos de Cochabamba, Tarija y Potosí.

CONDEPA

CONDEPA plantea que el municipio se constituya en base de la organización del poder local y que a partir de lo que se articule el mercado interno de las regiones, se fomente la producción y se busque la forma de "nivelar" los sectores más favorecidos con los menos, señaló el diputado de ese partido Eduardo Paz.

La lista de concejales de CONDEPA es la siguiente: La Paz, Mónica de Palenque; Cochabamba, Rubén Ustáñez; Santa Cruz, Grover Quevedo; Potosí, Elena Calderón de Zuleta; Pando, Juan José Javier y Carlos Riss; Tarija, Alvaro Cassis. Los probables son: Oruro, Pedro Rubín de Celis (aunque se está conversando con ARBOL); Beni, Roberto Peredo y Sucre, Luis González.

Cancillería aclara sobre consensos

Gobierno descarta política vertical en relaciones exteriores de Bolivia

La política internacional que el gobierno tiene previsto desarrollar durante los próximos cuatro años, no tendrá las características de verticalidad del pasado, aclaró ayer el Ministerio de Relaciones Exteriores a través de un comunicado que hace referencia a determinados artículos de opinión, que se difundieron en el curso de las últimas horas.

El documento oficial indica que la propuesta adelantada por el canciller de la República, en sentido de alcanzar consensos nacionales en torno a asuntos fundamentales de la política internacional del país, "tiene que ser comprendida en sus justas dimensiones".

Añade que el "nuevo tiempo que vive Bolivia (...) no puede sino caracterizarse por una mentalidad abierta que posibilite, en el relacionamiento con los otros estados del mundo, la concretización de intereses nacionales con un sentido de legitimidad y prudencia, pero también de oportunidad".

La Cancillería ha señalado que los temas que se vinculan, directamente, "con la dignidad histórica de la nación y, por ende, con la más íntima sensibilidad ciudadana, de ningún modo pueden ser abordados en forma vertical por el gobierno, bajo el argumento de que éste se encuentra facultado por la Constitución y las leyes para decidir en nombre de todos".

Agrega que "es imprescindible, en primera instancia, que los analistas, los formadores de opinión y la colectividad en su conjunto asuman, con profundo sentido democrático, la necesidad de que las acciones nacionales que se desarrollen en el ámbito exterior no sólo sean legales sino además legítimas, es decir, tanto inscritas en los cánones de la corrección formal, como soportadas por la voluntad y la confianza de la población".

La Cancillería plantea la necesidad de "reivindicar dos derechos esenciales que posibilita la democracia: El de la participación y de la discusión".

En ese marco, la Cancillería aclaró que hablar de construir consensos no significa en absoluto que se pretenda crear ilusiones totalitarias de uniformidad de criterios ni que, en el otro extremo, se vaya a diluir la toma final de decisiones en un foro de nunca acabar.

Al contrario, considerado que se busca generar un diálogo plural y factible, así como aprovechar del asesoramiento de reconocidos expertos en determinadas materias, que permitan crear espacios de encuentro, depuración de criterios, evaluación de probabilidades y definiciones concertadas.

Recuerda que no debe olvidarse que "los consensos nunca son iguales a unanimidades totales", es decir a procesos de homogeneización de las opiniones de la sociedad por cualquier medio. "Los consensos son, simplemente, marcos de referencia compartidos y fundados en la congruencia y el mayor beneficio que expresan las percepciones, las valoraciones, las intenciones predominantes de la colectividad y que, por ello mismo, nunca podrán ser adoptadas por todos sin excepción".

Finalmente, el documento establece que la "búsqueda de consensos que otorga el aval legítimo a la política internacional del país, constituye un procedimiento invaluable de la política democrática y, en el largo plazo, de una más sólida interacción boliviana con los gobiernos y pueblos extranjeros".

Senador de ADN lamenta:

Gestión del Senado fue improductiva hasta ahora

El senador y subjefe de ADN Jorge Landívar lamentó ayer la improductividad de la Cámara de Senadores y denunció que en la mitad de las 90 sesiones programadas para la presente legislatura la instancia legislativa ha tratado leyes sin mayor trascendencia, a excepción de que reestructuró el Poder Ejecutivo.



José Landívar

Landívar denunció que hasta la fecha no se han presentado iniciativas de proyectos en la Cámara Alta, lo que hace que este período legislativo se constituya en uno de los más ineficientes de los últimos años.

"Se debe analizar cuántas leyes se ha aprobado en 45 sesiones de trabajo", dijo.

"Entendemos que, en gran medida, este resultado se debe a la poca capacidad de dinamizar la administración del Estado en quienes integran el Poder Ejecutivo y, por tal motivo, no requieren de leyes para normar sus actividades, lo que normalmente ocurría en el anterior gobierno", agregó.

Sostuvo además que el tema de discusión se ha reducido a considerar la cantidad de despidos o recontratados en las empresas públicas a raíz de la reestructuración económica y administrativa impuesta por el gobierno y las medidas de protesta de los trabajadores que ahora confronta.

Landívar opinó que, en la práctica, no existe eficiencia administrativa, "resultado de la incapacidad gubernamental en la solución de problemas que sólo retrasan el tratamiento de otros igualmente importantes para el desarrollo del país", y que esta ineficiencia podría demostrar un interés por "quemar sesiones" para evitar la fiscalización al poder Ejecutivo.

SUPERNUMERARIOS EN EL SENADO

Al mismo tiempo, el senador

Landívar informó que existe una contratación excesiva de personal en el Senado, inclusive superior a la registrada en la anterior gestión gubernamental.

"En lo que a la Cámara de Senadores se refiere, el anterior gobierno le entregó con un total de 212 funcionarios en el mes de agosto, de los cuales, la actual directiva ha despedido a 105, sin que hasta el momento se les haya cancelado sus beneficios sociales", manifestó.

Tras la racionalización de personal en el Senado, quedaron 107 trabajadores en la sesión del lunes se informó que actualmente estarían trabajando 435 funcionarios, lo que supone un incremento de 328 contratados.

Actualmente, existen 16 empleos, entre personal permanente y eventual, para el servicio de cada senador de la República.

Landívar dijo también que el gobierno ha anunciado que para solucionar el problema de exceso de personal, contaría con el despido de los empleados que quedaron de la anterior gestión, de modo que el Senado cuente finalmente sólo con 320 empleados.

El senador opositor agregó que esta actitud respondía a un "clientelismo político", lo que constituye, según su opinión, una aberración para quienes se proclaman servidores del Estado.

Parlamentario

Cámara de Diputados se convirtió en circo

Los diputados se enfrascaron el martes en un burlesco e improductivo debate sobre el tema de los despidos, se alcanzó perfiles de bochorno.

Nada faltó en esa sesión de seis horas: hubo insultos, acusaciones, amenazas y desorden completo, producto de una mala conducción de la sesión. Quizá sólo faltó la bofetada de anterior vez, pero estuvo a punto de repetirse y con casi los mismos protagonistas.

El debate se perdió desde el comienzo cuando la bancada de UCS y la del MBL pusieron en consideración del plenario un proyecto de Resolución Parlamentaria, instando al Poder Ejecutivo a suspender los despidos y reiniciar las negociaciones con mediación de las comisiones legislativas.

Como ya es habitual en esos casos, el debate se perdió por rumbos sinuosos. Los acusando a otros de paramilitares, mentirosos, los segundos replicando mentirosos y relocalizadores; aquellos señalando a otros de corruptos y estos calificando a los primeros de fallos moralistas.

La sesión, a decir de los mismos parlamentarios, parecía una comedia medieval, en la que el diputado movimentista Oliverio Iriarte, festejaba cualquier intervención de sus colegas.

Tal perfil de la reunión se extendió hasta que el MIR y ADN abandonaron la sesión para concurrir a la marcha de los trabajadores de la COB, en protesta por los despidos. Algunos miristas volvieron.

Los diputados tenían programado tratar varias minutos de comunicación en favor del departamento de La Paz, que este miércoles 20 de octubre celebra un aniversario de su fundación, y luego ingresar a elegir la terna para presidente del Banco Central, un asunto que está pendiente más de un mes.

PAGA UNO VIAJAN DOS



US\$

499

LAS ATRACCIONES DE CÁNCUN COMIENZA DESDE LIMA

LIMA CANCÚN LIMA

Aeroperú inaugura su nuevo destino: Cancún.

Y se lo ofrece a un precio incomparable: \$499(*). Con esta tarifa extraordinaria viajan no sólo una sino DOS PERSONAS. Y sin cambiar avión, Ud. y su acompañante llegan al maravilloso Cancún en la comodidad de los flamantes Boeing 727/200 de Aeroperú. Aproveche esta promoción y disfrute del sol y las soñadas playas de Cancún por un precio para dos realmente increíble. Si viaja a Cancún, cuentecon nosotros.

aeroperú  cuente con nosotros

SALIDAS: MIÉRCOLES Y DOMINGO

(* No incluye IVA Promoción válida desde 31/10/93 hasta 30/11/93

Según ministro de Trabajo

6 Paro convocado de la COB fue acatado sólo en 10%

El ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, afirmó ayer que el paro de 24 horas convocado por la Central Obrera Boliviana fue acatado sólo por un 10% de las organizaciones laborales del país, pero que originó que más de 5.000 toneladas de trigo no pudieran ser descargadas en el puerto de Guaqui, debido a un bloqueo de líneas férreas.

Paro de 24 horas impidió que se descarguen 5.000 toneladas de trigo en puerto de Guaqui.

únicos perjudicados con las medidas de presión son los trabajadores, porque se les descuenta por día no trabajado", afirmó.

Con relación al sector empresarial privado, dijo que las actividades se han desarrollado con toda normalidad y añadió que los campesinos, artesanos, transporte libre y sindicalizado tam-

co paralizaron sus labores. El titular de Trabajo expresó su confianza en que en el curso de las próximas horas, se reanude el diálogo para superar el conflicto. "Espero que esa negociación sea directa con la máxima organización y no sectorial", dijo al asegurar que se han suspendido los despidos de los trabajadores de las empresas estatales.

Por el contrario, informó que se ha iniciado la entrega de cartas de ratificación a los empleados que no fueron despedidos, pero aclaró que esa medida no está orientada por fines electoralistas.

"Si hemos tenido que sacrificar la imagen, el prestigio e inclusive al propio partido, lo hemos hecho", dijo al afirmar que por encima de los intereses coyunturales están los del país.

En la ciudad de La Paz

Crece el descontento social por despido de trabajadores

Paro de 24 horas se cumplió en 90 %, según dirigentes y 10% según autoridades.- Marcha sin incidentes.- COB anticipa que hoy decidirá huelga indefinida.

Miles de trabajadores de los diferentes sectores afiliados a la Central Obrera Boliviana (COB) exteriorizaron ayer su protesta contra el gobierno porque no hay respuestas al pedido de restitución a sus puestos de más de 8 mil despedidos.

Ayer, en acatamiento a la resolución del ampliado nacional de dirigentes, se cumplió el paro de 24 horas. Aunque el gobierno restó eficacia a la medida indicando que ésta no afectó a la actividad productiva, los informes sindicales destacan que el paro se cumplió en 90 %, contradiciendo lo afirmado por el gobierno, de que sólo acató el 10%.

EVALUACION
Al hacer una evaluación del paro, el dirigente de la Central Obrera Boliviana (COB), Lucio Gonzales informó que los sectores vinculados a las empresas productivas estatales, como mineros y ferroviarios cumplieron el paro de 24 horas.

Los trabajadores en salud, seguridad social, trabajadores universitarios, maestros urbanos y rurales, municipales, así como trabajadores de algunas corporaciones de desarrollo, del Servicio de Caminos en contados departamentos, acataron el paro.

Esta es una clara demostración de que los trabajadores han respondido al llamado de la COB y fundamentalmente están conscientes de que el futuro de sus fuentes de trabajo están en juego, dijo.

MOVIMIENTO HUELGUISTICO
Por otro lado, según el análisis de la COB, el movimiento huelguístico en varios distritos del país, está creciendo. Hasta la fecha 600 trabajadores están cumpliendo ayuno voluntario.

Los sectores despedidos que están en huelga de hambre corresponden a ENTEL y ENFE, y en esta línea la COB en su reunión de ayer eligió a los dirigentes Víctor Miranda, Freddy Peñalía, Alberto Vilari y César López para que se sumen a la extrema medida.

MARCHA
En la jornada del paro se realizó, además, una movilización de protesta, la misma que se efectuó en horas de la tarde. En la concentración de la plaza San Francisco, el dirigente de los docentes, Freddy Núñez, dijo que el descontento social crece ante las medidas del gobierno y que que la defensa de los servicios de salud, educación así como seguridad social, serán la tarea principal de los trabajadores.

Posteriormente, los trabajadores recorrieron por la avenida Mariscal Santa Cruz, siguieron por el Prado hasta llegar a las inmediaciones de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), donde un cerco policial impidió que llegaran al edificio del Mi-

nisterio de Planeamiento, donde se realizaba la reunión del Consejo de Política Social del gobierno.

Los marchistas durante su recorrido por el centro de la ciudad, hicieron explotar petardos y cantaron estribillos condenando la política social del gobierno. También pidieron a gritos respeto a las fuentes de trabajo y restitución de los despedidos.



Oscar Salas durante su discurso. Abajo, los ferroviarios muestran su indignación por los retiros en su sector.

SIN INCIDENTES

La ruidosa marcha que se efectuó durante 90 minutos, logró concitar la atención del público. En las inmediaciones de la UMSA intentó romper el cerco policial, pero sin ningún resultado. Durante 15 minutos los airados manifestantes lanzaron protestas contra el gobierno y pidieron paso a los policías, dirigentes sindicales conversaron con los jefes de los efectivos policiales para lograr la vía libre, pero ninguno de los intentos sirvió.

Finalmente, a pedido de los dirigentes los marchistas comenzaron a dispersarse.

GOBIERNO NO RESUELVE
El secretario ejecutivo de la COB, Oscar Salas, en un improvisado discurso protestó porque el gobierno para acallar a los trabajadores recurre a las fuerzas de la represión. Señaló que esta situación demuestra que el gobierno no tiene capacidad de resolver los problemas de los obreros y continúa aplicando medidas que afectan socialmente.

Oscar Salas también subrayó que la empresa privada hace días pidió al gobierno la dictación del estado de sitio, como una forma de poner orden en el país ante el aumento de los conflictos sociales.

Denunció también que el propósito del gobierno de Gonzalo Sánchez

de Lozada es retirar a 20 mil trabajadores dependientes del magisterio y ministerios, sectores que aún no fueron afectados.

Convocó, además, a luchar en forma unitaria por el retorno al trabajo de los más de 8 mil despedidos.

Sin embargo, ante los gritos de huelga general indefinida de varios sectores, el dirigente de la COB respondió que si ese es el planteamiento de todos, la organización determinará esa medida.

HUELGA INDEFINIDA
Por su parte, Lucio Gonzales, anunció que hoy la reunión ampliada de la COB junto con las organizaciones laborales, analizará el conflicto social que se vive en el país, por tanto no se descarta que la misma determine la huelga general indefinida.

Esta medida ha sido exigida por varios sectores, como magisterio, ferroviarios y trabajadores afectados por los despidos, porque el gobierno ratificó su decisión de no revisar los retiros y más bien proceder a negociar en forma sectorial para quebrar el movimiento.

Un grupo de mujeres, esposas de los trabajadores ferroviarios despedidos se movilizó hoy desde Viacha para participar en un mitin que se cumplirá alrededor del mediodía, junto con otras mujeres.

El Papa recibió en audiencia a jóvenes bolivianos

El día 15 de octubre el Santo Padre Juan Pablo II recibió en audiencia al Misionero Apostólico Monseñor Giovanni Tonucci y a jóvenes bolivianos: Marcela Chulquina, autores del Primer Premio del "Mensaje del Padre a los Jóvenes Cochabamba, cinco años después", devolviendo la visita que el Papa hizo a Bolivia en 1988.

Según fuentes oficiales el Santo Padre estaría viajando por intermedio de ambos jóvenes una Carta PERSONAL a toda la juventud boliviana, cuyo contenido será dado a conocer en los próximos días.

Ese mensaje será totalmente un aliciente para que los jóvenes se comprometan en protagonistas de la Evangelización del mundo juvenil, indica un documento firmado por Monseñor Jesús Juárez SDB, obispo auxiliar de La Paz y secretario general de CEB.

Iglesia confía en bondades de diálogo entre partes

El Secretario General de la Conferencia Episcopal de Bolivia, Monseñor Jesús Juárez, dijo ayer que la Iglesia confiaba en que el gobierno y los trabajadores tendrán la suficiente madurez como para resolver el problema social en base a la buena disposición para escuchar y para dialogar.

Al consultársele si la Iglesia estaría dispuesta a mediar, Juárez dijo que de lo que se trata es de acercar a las partes, facilitar el diálogo.

"La Iglesia siempre ha expresado su disposición a ofrecer sus buenos oficios y así lo ha manifestado cuando se han presentado problemas entre la COB y el gobierno. Pero, para ejercer ese servicio esperamos que las partes interesadas lo soliciten", afirmó Juárez.

"No sólo los sectores en conflicto deben poner de su parte sino la población en su conjunto, porque se trata de un problema que involucra a toda la sociedad y sólo

participando todos, aunando esfuerzos, vamos a lograr una apertura, porque la ruptura del diálogo aleja las posibilidades de solucionar nuestros problemas", enfatizó el secretario general de la CEB.

Hace dos semanas, la Secretaría General de la CEB hizo público un comunicado donde expresaba su preocupación por la situación social, creada por la serie de despidos dispuesta por el Ejecutivo.

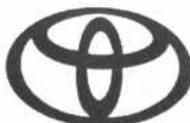
El documento señalaba que la CEB comprendía los requerimientos del gobierno, de sanear la administración pública para lograr una economía más eficiente, así como los criterios sobre el mal producido por la burocracia estatal en contra de la salud de la economía nacional.

Sin embargo, según el comunicado, la CEB lamentaba que las medidas drásticas adoptadas por el gobierno no hayan sido consultadas con las organizaciones sindicales, lo que ha afectado a mu-

chas familias bolivianas a través de un cambio oportuno de trabajo, prometidas durante campaña electoral.

"Todos estamos conscientes de las necesidades que tiene el gobierno para mejorar la situación económica del país, pero también es cierto que deben ser más flexibles y buscar nuevas formas de ocupación a los miles de desempleados que se han quedado sin fuentes de trabajo, a través de medidas que aseguren una vida más digna y justa de los ciudadanos, tal como lo prometió al asumir el mandato", explicó.

"Estamos dispuestos a brindar nuestra ayuda, si ambos sectores piden que intervengamos. Pero no sólo ellos deben poner su parte, sino toda la población en general debemos reunir fuerzas para solucionar los problemas, porque compete a todo el país, a fin de alcanzar paz social que tanto anhela el finalizado Monseñor Juárez



TOYOTA BOLIVIANA

TREINTA Y SEIS AÑOS DE EXCELENCIA JAPONESA, RECORRIENDO LOS CAMINOS DE BOLIVIA.

Por la calidad de sus productos y el profesionalismo de sus servicios, Toyota Boliviana es una tradición de excelencia en el mercado automotriz boliviano. Desde el BBA, van nuestras felicitaciones a Toyota Boliviana Ltda., en el 36 aniversario de su fundación.

BBA

el banco

Mañana en:

PRESENCIA

Entre otros temas:

✓ PROFESIONALES DEL "2000"
- Portada y páginas centrales

✓ RETRATO ROBOT DEL JOVEN "93"

✓ UN MAÑANA PROFESIONAL

EL AMOR NO TIENE EDAD
Disco - Debate



COR El Alto denuncia que el alcalde negocia unilateralmente con el gobierno

Trabajadores de Chuquisaca piden a la COB declare huelga general



Página 6

Página 7

PRESENCIA del PAIS

2a. Sección

La Paz, Bolivia
miércoles 20 de octubre
de 1993

CDXLV aniversario de fundación de La Paz



Reloj colonial

Reloj solar de la población de La Paz se convierte en mudo testigo del paso del tiempo y el atraso de esta bella población, donde hace 445 años se fundara originariamente la ciudad de La Paz (más información en separata especial).

En la gestión fiscal de 1993 Asistencia económica de EE.UU. alcanzó a 130 millones de dólares

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA). La asistencia económica de Estados Unidos a Bolivia durante la gestión fiscal de 1993 alcanzó a los 130 millones de dólares, distribuidos en una diversidad de proyectos cuya continuidad será mantenida.

El director de la Agencia para el Desarrollo Internacional del gobierno de Estados Unidos (USAID) en el país, Carl Leonard, anunció que a la fecha se elaboran planes, programas y proyectos para el año entrante, sin embargo, no se tiene una cifra exacta para las inversiones, empero, "vamos a mantener un programa bastante significativo".

Sostuvo que USAID/Bolivia prioriza la diversificación agrícola que "es muy importante para el Chapare", así como la producción de cultivos alternativos que serán motivo de preocupación como lo es el desarrollo alternativo en su integridad.

Subrayó los esfuerzos logrados en cuatro años en lo que llamó "desarrollo sostenible" especialmente en áreas básicas, es decir, salud, medio ambiente, apoyo a la democracia y el mencionado desarrollo alternativo.

"Estamos ayudando en el proceso de institucionalización democrática como la Corte Nacional Electoral, el Poder Judicial, el Poder Legislativo. Tenemos varios programas de asistencia técnica en esas áreas", agregó, Leonard, juntamente con el embajador norteamericano, Richard C. Bowers; autoridades nacionales y regionales, participó el fin de semana próximo pasado en la inauguración de 20 kilómetros de caminos y cinco puentes en Tiraque y 13 pozos de agua para riego en Punata, trabajos que destacó en su oportunidad.

Decisión del Colegio Nacional de Arquitectos Pondrán en vigencia el registro de propiedad intelectual del arquitecto

SUCRE, 19 (PRESENCIA). La novena reunión de la directiva del Colegio Nacional de Arquitectos de Bolivia, que se efectuó en esta capital en días pasados, determinó poner en vigencia el registro de propiedad intelectual del arquitecto para garantizar la labor de este sector profesional que también se ve afectado por los plagios.

La determinación se encuentra en una de las resoluciones que fue entregada a esta corporación por autoridades del Colegio de Arquitectos de Chuquisaca, quienes comentaron que la reunión sirvió para fortalecer la unidad del sector y establecer programas de beneficio comunitario para todos los arquitectos.

De acuerdo al Art. 12, inciso b) de la Ley 1373, los proyectos, diseños de anteproyectos, pliegos de especificaciones, cómputos métricos, cálculos, informes, avulsos y todo trabajo relacionado con arquitectura o urbanismo, constituyen propiedad intelectual del arquitecto autor de los mismos, siendo irrenunciable ese derecho.

Por todo ello a partir de la fecha el Colegio de Arquitectos de Bolivia crea el registro de propiedad intelectual del arquitecto en cada colegio departamental y sus filiales. Este registro reemplaza al trámite de vi-

Banzer niega acercamiento de su partido con el gobierno

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA). El Gral. Hugo Banzer Suárez, jefe de la opositora Acción Democrática Nacionalista (ADN), negó hoy cualquier intento de acercamiento entre su partido y el gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada, tras vaticinar que "la alianza entre partidos ideológicamente contrapuestos, como es la coalición gobernante, entra en permanentes contradicciones que están dando lugar a incoherencias que parecen incubar su propia destrucción".

Banzer Suárez rompió el silencio para atacar con dureza al gobierno, indicando que la ineficiencia que está demostrando "nos lleva a pensar en la urgencia de adoptar decisiones que favorezcan al desarrollo del país".

Acotó el jefe político que la Ley de Ministerios ha creado "una situación caótica y hasta el momento no ha mostrado sus bondades en modo alguno, porque no se ha disminuido la burocracia y se ha aumentado la incapacidad productiva".

Sin embargo deja en claro que pese a la política inadecuada del MNR "consideramos que no está en riesgo la estabilidad democrática".

Ratificando la actitud opositora de ADN, el Gral.

Vaticina "destrucción" de la alianza MNR-UCS-MBL.- Ratifica actitud opositora de ADN y alerta que la empresa privada en función de gobierno pone en peligro la economía de mercado

Banzer abundó en críticas contra los empresarios encumbrados en el gobierno y alertó que están haciendo peligrar el modelo de economía social de mercado.

"Nunca hemos negado la importancia de que algunos empresarios participen en las tareas de gobierno, pero tampoco hemos aceptado jamás que una cúpula empresarial se convierta en gobierno, que es muy distinto, porque desestabiliza los factores de poder en la Nación", sostuvo.

Añadió que la empresa privada en función de gobierno, "rompe los principios de administración del Estado y pone en riesgo y en entredicho el equilibrio de los intereses de la colectividad con los sectores y gremios asalariados".

Al referirse al Plan de Todos, el Gral. Banzer no dudó en calificarlo como una mera oferta electoral y no un plan de gobierno. "Se lo elaboró para ganar las elecciones pero no para gobernar", subrayó el jefe político en una conferencia de prensa.

También mostró su desacuerdo con el despedido "relocalización" de trabajadores y empleados del Estado "movidos por el interés político de buscar ubicación a los propios partidarios", dijo el Gral. Baunzer.

En Oruro Trabajadores de ENFE dispuestos a reanudar diálogo con el Ministro de Trabajo

ORURO, 19 (PRESENCIA). Los trabajadores ferroviarios del Centro de Mantenimiento Diesel expresaron hoy su predisposición a reanudar el diálogo con el ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, para buscar una solución definitiva al problema de los despidos y evitar perjuicios a su empresa. La posición surgió después del bloqueo que realizaron en la playa de estacionamiento "Abel Ascarrúñ" y otras calles circundantes a la estación central de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, cerca de este mediodía.

La huelga general indefinida, de momento, se mantiene inalterable, pero existen posiciones aisladas, para retornar a su fuente laboral, por el temor de ser despedidos, de acuerdo a las previsiones establecidas en la Ley General del Trabajo. El ayuno voluntario fue declarado en cuarto intermedio, hasta conocer la predisposición de las autoridades de gobierno, al diálogo que plantean los trabajadores del Centro de Mantenimiento Diesel de ENFE.

Los dirigentes, sin embargo, no descartaron la posibilidad de ingresar a la huelga de hambre seca, si el gobierno, a través del Ministerio de Trabajo, no atiende los reclamos de los despedidos y procede a reconsiderar caso por caso, como existía un primer compromiso, sin descartar la participación en este diálogo de representantes de la Central Obrera Boliviana y la Confederación de Ferroviarios. Este diálogo podría reanudarse en esta ciudad, considerado el "centro de resistencia al despedido masivo de trabajadores" y en observancia a una primera negociación que establecieron dirigentes y trabajadores, con el titular de Trabajo, para viabilizar la revisión de los despidos.

La situación de los ferroviarios es dramática, porque viven un momento de angustia, incertidumbre y zozobra, desconociendo el futuro que les espera junto a sus familias. Muchos de ellos son del interior del país y no cuentan con recursos económicos y además descartan toda posibilidad de poder conseguir otra fuente de ocupación. Los ferroviarios deambulan por las calles de Oruro, a la espera de alguna "novedad", pero están también dispuestos a luchar "hasta conseguir una respuesta definitiva y favorable de parte del gobierno".

Los trabajadores de base conminaron a la Central Obrera Departamental (COD), para que convoque a la situación actual de las empresas estatales.

Este ampliado de emergencia debe realizarse a la brevedad posible, porque lo contrario significará que los dirigentes de la COD, avallan el despedido masivo de los funcionarios de las empresas públicas, señalaron.

DIRIGENTES

Por su parte el dirigente ferroviario y secretario de Conflictos de la COD, Jhonny Sanabria, propuso que el diálogo a reanudarse, debe respetar la Constitución Política del Estado, que garantiza que cada boliviano tiene derecho a una fuente de trabajo, el derecho a la vida y el derecho a una subsistencia digna de su familia.

Señaló que ni los dirigentes ni los trabajadores, "somos culpables de la crisis profunda que vivimos en Bolivia económicamente, ya que fueron los gobiernos de turno, quienes llevaron a nuestro país a la debacle económica; por tanto exigimos al gobierno respuestas favorables al planteamiento de los ferroviarios y otras empresas estatales". La predisposición al diálogo, entre gobierno y trabajadores, debe ser sincera y franca, tal como en una oportunidad indicó el ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, dijo Jhonny Sanabria.

Indicó que ellos, junto a sus bases están predispuestos a reiniciar la negociación, pero siempre y cuando en este diálogo se tome en cuenta el planteamiento de los trabajadores y se respete la participación de las organizaciones matrices.

Luego de la marcha de la COD Ferroviarios de Potosí reimplantaron huelga de hambre

POTOSI, 19 (PRESENCIA). Desde la tarde de este martes, los trabajadores ferroviarios nuevamente se declararon en huelga de hambre en la estación del ferrocarril y volvieron a bloquear el paso a nivel que se encuentra sobre la avenida Antofagasta, que es la principal vía de tránsito entre la Ciudad Satélite y el centro de esta ciudad. En las últimas horas el prefecto del departamento, Efraín Negrón Torres, había convocado a una conferencia de prensa para hacer conocer la suspensión de la huelga de hambre de los ferroviarios, como resultado de las negociaciones que en persona efectuó en esta ciudad el Ministro de Trabajo, Reynaldo Peters.

Sin embargo, un grupo de ferroviarios "relocalizados, que participó en la marcha de protesta que fue convocada por la Central Obrera Departamental, decidió reinstalar un nuevo piquete de huelga de hambre, en demanda de la restitución a sus fuentes de trabajo. Al mismo tiempo, volvieron a colocar vagones en inmediaciones de la estación del ferrocarril, especialmente en el paso a nivel de la Avenida Antofagasta para obstaculizar el tráfico vehicular entre el centro de la ciudad y la zona baja (Delicias, Ciudad Satélite, Terminal de buses y otros barrios y nuevas urbanizaciones).

Los trabajadores ferroviarios reimplantaron ambas medidas de presión al influjo de la marcha propiciada por la COD, que llegó precisamente hasta la estación del ferrocarril, donde se cumplió un mitin en el que acusaron los "maquinistas" y otros dirigentes sindicales de traicionar al movimiento reivindicacionista del sector ferroviario.

En esta Sección

TARIJA



Ampliarán programa de perforación de pozos en el Chaco

Pag. 2

POTOSI

Exdirigente ferroviario cobró Bs 750.000 por varias jubilaciones

Pag. 2

COCHABAMBA

El gobierno reestructurará totalmente SENAC y ENFE

Pag. 3

SANTA CRUZ

Los colonos piden se respeten sus parcelas

Pag. 4

ORURO

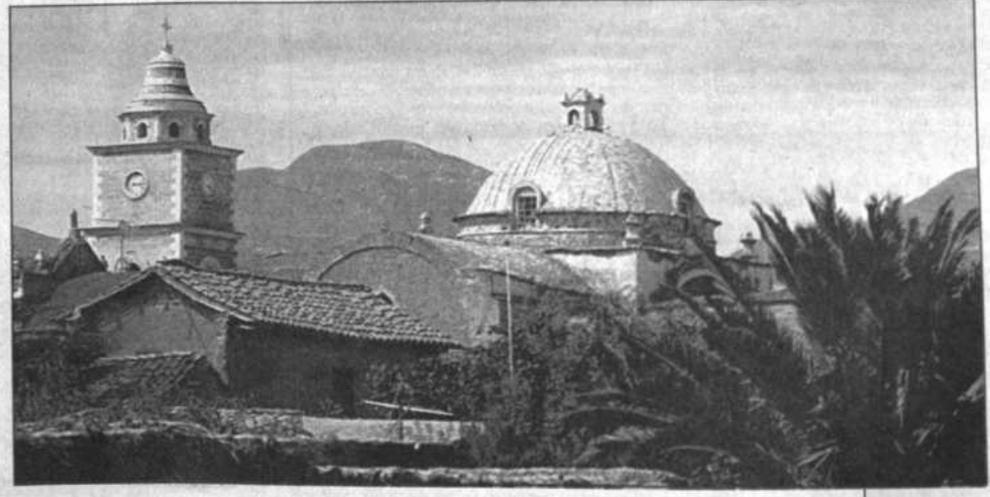
Movilización del magisterio en defensa de la seguridad social

Pag. 5

BENI

Magistrados organizarán ciclo de actualización jurídica

Pag. 6



Vista parcial del bello templo que tiene la población cochabambina de Arani, rodeado de la vegetación que caracteriza la zona.



Programa chino de perforación de pozos sería ampliado

TARIJA, 19 (PRESENCIA). Tang Mingxin, Embajador de la República Popular de China, al concluir una visita oficial a este departamento, exteriorizó disposición para que el proyecto de perforación de pozos en la región pueda ser ampliado, ante el pedido que le fue formulado por las autoridades tarijeñas.

El diplomático chino después de sostener reuniones de trabajo con las autoridades locales, visitó Villa Montes y Yacubá donde pudo verificar el óptimo trabajo que cumple la misión técnica que ha destacado su país y que ha perforado pozos de agua en esta capital y en la zona chaqueña, la cual enfrenta ahora una terrible sequía que está causando muerte y desolación, aspectos que fueron apreciados en el lugar por el representante del gobierno de China Popular.

El actual programa debe concluir en el mes de junio del próximo año con un préstamo otorgado por casi 4 millones de dólares, pagadero en 20 años con 10 de gracia. La fase en

ejecución permitirá la habilitación de sesenta pozos destinados a proveer recursos hídricos para el consumo humano y para el desarrollo de la agricultura y la ganadería.

Las gestiones para la ampliación del proyecto significaría la perforación de sesenta pozos más, trámite que debe ser cumplido por ambos gobiernos. Ante la gravedad de la situación del senador por Tarija, Luis Lema Molina, realizará los trámites iniciales ante la Cancillería de la República para lograr la mayor celeridad posible en la concreción del objetivo.

Otros proyectos.
Las autoridades departamentales abordaron otros aspectos en los cuales el gobierno de la República Popular de China podría prestar asistencia como la lucha contra la erosión que causa estragos en el valle central de Tarija, y en el mejoramiento de pastizales para desarrollar la ganadería. Solicitudes que fue acogida con interés por el Embajador Tang Mingxin.

Estudiantes chapacos piden derecho al voto

TARIJA, 19 (PRESENCIA). Cien veinte estudiantes del Colegio San Bernardo de Tarija, encabezados por el área de Sociales, se han dirigido al Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, pidiendo que el Ejecutivo plantee que, en la nueva Constitución Política del Estado, se establezca la mayoría de edad a los dieciocho años.

Los estudiantes piden de relieve que el pedido se encuadre dentro de los propósitos de modernización del Estado boliviano y basen sus puntos de vista en que una persona a los 18 años de edad reúne las condiciones físicas y psíquicas similares a las personas de 21 años; que la persona a los 18 años está capaz de elegir su futuro, mediante decisiones tan importantes como el oficio, la profesión y el matrimonio en casos excepcionales, desde los 16 años cualquier persona de la nación es imputable; existen muchos jóvenes que forman parte de la vida productiva del país y que tienen derecho a una igualdad de oportunidades y de perspectivas como cualquier ciudadano y porque en este aspecto la actual Carta Magna se encuentra atrasada, como se demuestra porque países más adelantados han establecido la mayoría de edad a los 18 años.

Bajo índice de inscritos para elecciones municipales

TARIJA, 19 (PRESENCIA). La presidenta de la Corte Electoral de Tarija, Zulema Bass Werner de Ruiz, ha exteriorizado extrañeza por la escasa afluencia de ciudadanos a las notarias electorales para inscribirse y poder participar como electores en los comicios municipales de diciembre próximo.

Aquí se había previsto que los registros se verían incrementados con las personas que recientemente han llegado a la mayoría de edad y con aquellas que no pudieron obtener oportunamente los documentos de identificación personal, para inscribirse con motivo de las pasadas elecciones generales. La escasa afluencia es atribuible a una generalizada apatía, por una parte, y,

por otra, a la falta de acción de los partidos políticos. En todo el departamento se han habilitado 100 notarias, 27 de ellas están ubicadas en esta ciudad. El número de notarias se ha visto considerablemente reducido con relación a las elecciones generales.

Indefinición en los partidos.
Si bien el plazo para la inscripción de candidatos feneció el 25 del presente mes, tan sólo el Frente Revolucionario de Izquierda y Acción Democrática Nacionalista han hecho conocer los nombres de sus candidatos que postularán a la primera concejala. Ellos son: Oscar ADN. En el resto de los partidos simplemente se barajan nombres, sin que existieran trascendidos oficiales.

Fue parcial paro de la COB

TARIJA, 19 (PRESENCIA). El paro decretado por la Central Obrera Boliviana tuvo escasa resonancia en esta ciudad porque fuer un pocos los sectores que decidieron suspender actividades.

Cumplieron la disposición de la COB la Universidad Juan Misael Saracho, el magisterio rural y el magisterio urbano, obreros de la Alcaldía Municipal y trabajadores en salud, pese a que, en los últimos días, hubieron despedido de trabajadores de diferentes sectores públicos.



Prefecto de Potosí denuncia: Ex-dirigente ferroviario cobró Bs. 750.000 por haberse jubilado tres veces

POTOSÍ, 19 (PRESENCIA). El prefecto del departamento, Efraín Negrón Tórrez, en una conferencia de prensa hizo conocer que el ex-dirigente ferroviario Alfredo Gómez García efectuó el cobro total de 750 mil bolivianos por concepto de "tres jubilaciones".

Dijo que se trata de un hecho insólito porque nadie tiene el privilegio de jubilarse tres veces, porque la Ley General del Trabajo establece para todos una sola jubilación con el pago de todos los beneficios sociales que correspondan.

Refirió que se trata de un caso tipificado como "delincuencia sindical" y que algún día tenía que "destaparse" porque situaciones bochornosas de semejante naturaleza no pueden quedar impunes.

El prefecto potosino hizo notar que por el caso inaudito de Alfredo Gómez García no se puede generalizar a todos los dirigentes sindicales del país y los dirigentes sindicales del sector ferroviario en particular.

"De lo que se trata en realidad es de revelar una serie de irregularidades y de abusos que se cometieron en torno a la Empresa Nacional de Ferrocarriles desde hace varios años", dijo el prefecto a tiempo de justificar la decisión del gobierno de proceder a una reestructuración general de ENFE.

Tiende a solucionarse iliquidez de CORDEPO

POTOSÍ, 19 (PRESENCIA). El presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Potosí, Mario Espinoza Martínez, informó a CORDEPO que tiende a superarse progresivamente el problema de la iliquidez económica en CORDEPO.

Recordó que al haber asumido el mando de la entidad de desarrollo como resultado del cambio de gobierno, el mayor problema para los nuevos ejecutivos de la institución fue la carencia total de recursos económicos para gastos indispensables.

Señaló que por ese hecho se puso en riesgo la paralización de proyectos y programas en etapa de ejecución con fondos provenientes de organismos internacionales a través de los convenios de cooperación en favor de Potosí.

Luego de intensas gestiones cumplidas últimamente en la ciudad de La Paz, se ha logrado un primer desembolso del orden de los cuatro millones de bolivianos para comenzar a paliar la situación de falencia económica en CORDEPO.

Repliegue de uniformados evitó enfrentamientos

POTOSÍ, 19 (PRESENCIA). El repliegue oportuno de todos los uniformados que resguardaban la estación del ferrocarril, evitó que se produjeran enfrentamientos con los manifestantes

que llegaron allí con la consigna de "desalojar a los policías".

En cumplimiento a instrucciones de la Central Obrera Departamental para el paro nacional de 24 horas que se cumplió parcialmente en Potosí sea con manifestantes recorrió por diferentes calles de la ciudad para luego dirigirse a la estación del ferrocarril.

Al conocerse la consigna de los marchistas encabezados por dirigentes de la Central Obrera Departamental, el prefecto y el comandante de la policía, con buen tiempo instruyeron el repliegue inmediato de todos los uniformados que resguardaban diferentes instalaciones de la estación ferrocarrilera.

En ocasiones anteriores, los enfrentamientos entre policías y manifestantes originaron hechos luctuosos para derivar en el incendio del edificio de Tránsito el año 1989 y otra vez en marzo del presente año.

COMCIPO declaró paro departamental este viernes

POTOSÍ, 19 (PRESENCIA). La reunión de Consejo Comunal COMCIPO, que se cumplió por la noche en esta ciudad, declaró un paro generalizado en todo el departamento viernes 22 del presente.

La paralización de actividades de trabajadores ferroviarios tiene un apoyo a las políticas "relocalizaciones" masivas de trabajadores ferroviarios, especialmente Yuni que concentra su actividad económica, comercial de sectores en torno al rubro ferroviario.

En la reunión de los representantes de instituciones potosinas ha analizado esta situación de trabajadores ferroviarios en importantes centros urbanos Yuni, Tupiza, y Villazón presentando un elevado índice migratorio consecuentemente una miseria, así como despojamientos esas regiones proletarias.

El paro de 24 horas según las conclusiones de la reunión de consejo comunal COMCIPO, es asimismo una protesta por el desinterés y el precio del gobierno a los problemas regionales de este como la agobiante crisis minera, la falta de regularidad económica.

Otra resolución del consejo comunal del Comité Cívico Potosino es la preparación de la huelga indefinida en todo el departamento en fecha que aún queda por definir. Se ha encomendado paralizar al directorio de COMCIPO organización adecuada de la general e indefinida en Potosí caso de no resolverse los problemas planteados y requeridos de carácter regional.

"La paralización generalizada de actividades en nuestro departamento puede darse a través de efemérides cívica del 10 de octubre o en su caso a partir de una conmemorativa para los potosinos anticipó el presidente de COMCIPO Carlos Arambur Escarcha.

Mientras tanto, los dirigentes están abocados a la implementación del paro para el venidero viernes e de que sea "una medida cívica y de verdadera reivindicación de los intereses regionales".

En próximas horas, según los instructivos correspondientes la decisiva provincia para el paro es el acatamiento total al cívico de 24 horas y posterior coordinar tareas para la huelga general e indefinida.

¿NO ESTA HARTO DE PAGAR Y PAGAR Y PAGAR ALQUILERES?

¡ Compre un departamento en 8 años desde 29.000 ! 2,3 y 4 dormitorios
Sopocachi y Zona Sur. Financiados a 8 años plazo Informes: 375039 y 375040

Batallón Colorados 20 Edif el Estudiante. PB. Al fondo

CORTE NACIONAL ELECTORAL BOLIVIA

INVITACION PUBLICA

La Corte Nacional Electoral invita a las empresas de publicidad a presentar propuestas para la difusión por radio, prensa escrita y televisión del Programa de Promoción Ciudadana Fase II, para las Elecciones Municipales del 5 de diciembre de 1993.

Las empresas unipersonales o colectivas interesadas, podrán retirar el correspondiente Pliego de Especificaciones a partir del día 25 del presente mes de octubre, de la Secretaría de Cámara de la Corte Nacional Electoral, Av. Arce No. 2985, zona de San Jorge.

El plazo de presentación de propuestas finaliza a hrs. 18:00 del día 29 de octubre de 1993.

La apertura de sobres con las propuestas, tendrá lugar el día 1ro. de noviembre de 1993 a hrs. 15:00 en el Salón de Audiencias Públicas de la Corte Nacional Electoral.

Mayores informes en la Dirección de Socio-Política y Educación Ciudadana de la Corte Nacional Electoral

La Paz, 19 de octubre de 1993

Guía Profesional

UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada
MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.
CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso
Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORIO

Dr. Rubén Tejada Andrade
Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.
DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso
201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco
Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665

Programa internacional de cooperación al desarrollo con sede en La Paz busca:

Una profesional para seguimiento de proyectos asesoría en la problemática de género

Responsabilidades:
Dar seguimiento y asesorar varios proyectos y programas de desarrollo de ONGs en los campos del desarrollo rural y del sector urbano marginal, con particular énfasis en un enfoque de género. Participar en un equipo interdisciplinario encargado del seguimiento, de asesorías a proyectos y programas, así como de la elaboración de estrategias y documentos de base sobre temas de desarrollo, enfatizando un enfoque de género.

Requisitos:
Una socióloga, agrónoma, pedagoga, economista o afines, con por lo menos 8 años de experiencia profesional.
Tener una sólida formación, experiencia y motivación hacia la problemática de la mujer, particularmente rural.
Tener experiencia de trabajo con o en ONGs, particularmente en gestión y planificación.
Tener capacidad o experiencia de trabajo independiente y en un equipo interdisciplinario.

Se valorarán positivamente:
Conocimiento de quechua, aymara
Manejo de software de computadora

Interesadas deberán estar dispuestas a viajar frecuentemente a zonas rurales del país.
Interesadas deberán enviar síntesis de su Curriculum Vitae con el detalle de los trabajos realizados en un anuncio NG, casilla 4679, La Paz, hasta el 29 de octubre 1993.
Se garantiza reserva.

CEMEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 - 341185

Medicina General:
Dr. Victor H. Caussin Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
Dr. Juan C. Glasnovic Hs. 15:00 a 17:00 CEMEP

Medicina Interna:
Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP
Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP B.P. 390222

Neurología:
Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP

Endocrinología:
Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. Saenz Tef. 343379

Reumatología:
Dr. Alex Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP B.P. 388163

Pediatría:
Dr. Luis Nistaluz Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP

Otorrinolaringología:
Dr. Jorge Orellana Hs. 17:00 a 19:00 CEMEP

Trasmología:
Dr. Alfonso Miranda Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP
Dr. Roberto Mojica Hs. 17:00 a 20:00 Ed. Córdor Piso 4 Tef. 367411

Cardiología:
Dr. Wilfredo Rojas Hs. 17:00 a 18:00 CEMEP

Ginecología:
Dr. Aohemar Dávalos Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Oftalmología:
Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
Dr. Orlando Torrico Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tef. 374395

Urología:
Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P. 1

Dermatología:
Dr. Jaime Zaballos Hs. 9:30 a 12:30 CEMEP

Odontología:
Dra. Rosmary Jové CEMEP Hs. 15:00 a 19:30

Dra. Raúl Lara Hs. 18:00 a 20:00 Av. Camacho 1468 Tef. 369123

Cirugía Oral y Laparoscópica:
Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Psiquiatría:
Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:30 Ed. Junin P. 1 Tef. 350461 (cortes y viernes)

Ecografía:
Dra. Miriam López Hs. 17:00 a 20:00 Clínica Santa Fe

Radiología:
Dr. Erich Rada Ed. Petrolero Tef. 302978

Lab. Clínicos:
Dr. Emilio Loayza Ed. Cámara de Comercio Of. 10 Tef. 390222

Fisioterapia:
Dr. Orlando Pineda, Clínica Sdo Corazón Av. Busch 1924 Tef. 326599

Proctología:
Carlon Bustamante Hs. 9:00 a 12:00 Plaza 1. La Católica

Farmacología:
Jaime Aguilar Hs. 17:30 a 20:00 Ed. Montevideo P. 2 Tef. 329375

Farmacología-Enfermería:
Inyectables, sueros, carboxenos - CEMEP
Atención a afiliados y público en general

ODONTOLOGO

Dra. Lady Mollinedo

ODONTOLOGA - ORTODONCISTA ODONTOPEDIATRA

U.S.P. - UNICAMP - S.P. BRASIL

AT. 10:00 a 12:00 a.m. 15:00 a 20:00 p.m.

Consultorio:
Batallón Colorados Nº 20 Ed. "El Estudiante" P.B. Of. 5

Teléfono Oficina: 365222
Teléfono Domicilio: 330000
La Paz - Bolivia

FARMACIAS DE TURNO

327245 Las 24 horas

La Paz, Bolivia, martes 20 de octubre 1993

Cochabamba

Construcción de nuevo hospital Viedma costará \$us. 7,4 millones

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA). La construcción del nuevo hospital Viedma demandará una erogación de millones de dólares y permitirá solucionar los problemas que se presentan en la atención de la salud de la población sin recursos.

El monto citado será financiado por el gobierno de España, con \$us. 4 millones y el Reino Unido, con \$us. 500.000, (resto por la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) y el Tesoro General de la Nación (TGN).

A la fecha, según el director ejecutivo de la Unidad Gestora Pro-Hospital Viedma, Fernando Aldazosa Sanz, se dispone de unos \$us. 45.000 que están depositados en un banco. "En el momento los recursos de que disponemos no son una maravilla", afirmó.

Anunció que se hacen esfuerzos para acreitar el financiamiento comprometido por el Fondo de Ayuda para el desarrollo del gobierno español, con un monto de \$us. 4 millones de manera que se pueda llevar adelante "este ambicioso proyecto que tenemos todos los cochabambinos".

A la fecha se cuenta con sólo \$us 45.000 en el banco. - El actual hospital funciona con muchos problemas. - La atención no es gratuita por la falta de recursos. - El Estado aporta con sólo Bs. 2 por paciente/día. - Infraestructura tiene una antigüedad de 114 años

Ríos Mercado, admitió que el nosocomio presta servicios con muchos problemas, ya que quienes solicitan atención "realmente gente que no tiene ni para una aspirina" además de que no se dispone de la cantidad suficiente de medicamentos. "El hospital es pobre y la mayoría de los pacientes son indigentes que incluso llegan de otros centros de menor categoría", insistió.

El Estado asigna sólo Bs. 2 por paciente por día, pero el costo de alimentación es de Bs. 5,50.

Reconoció que la atención hospitalaria que presta es pagada. "Si no cobraríamos sinceramente tuviéramos que cerrar. A partir del mes de agosto estamos en tratativas con SEMAPA (agua) y ELPEC (luz) para pagar nuestras deudas de hace más de un año. En el caso de ELPEC pagamos 1.500 dólares al mes. En este momento nuestro presupuesto abarca 1.650.000 bolivianos generados por la institución porque los sueldos paga el Tesoro General de la Nación", declaró.

114 AÑOS

De acuerdo a los datos obtenidos por esta correspondencia, el hospital Viedma nació por la inquietud y esfuerzo del Concejo Municipal de la ciudad de renovar el antiguo Hospital de San Salvador, dependiente de la Municipalidad, instalado en un local contiguo al templo de San Juan de Dios.

El 11 de septiembre de 1879 se iniciaron los trabajos de construcción y adaptación de "dos galpones" que fueron inaugurados el 14 de septiembre de 1884 bajo la dirección y administración de las Hijas de Santa Ana. En 1912 se agregó un nuevo pabellón para niños, donado por Albina Patisño. En agosto de 1924 el Concejo Municipal dotó los saldos con mayores comodidades. En 1927 se adquirieron 38.000 metros cuadrados más y en 1929 se contaba con 13 salas, dos pensionados, dos salas de operaciones, consultorio y clínica dental, consultorio general y una farmacia. Estos datos están contenidos en el libro "Bodas de Oro de las Hijas de Santa Ana en Bolivia".



Pobladores de El Chapare, región estigmatizada por la producción de coca y cocaína

Comercio exige que se aclare la reducción de importaciones

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA). La Cámara Departamental de Comercio exige que el gobierno aclare sobre la anunciada reducción de importaciones que la Secretaría Nacional de Industria y Comercio tiene previsto aplicar hasta fines de este mes.

Debido a que hasta la fecha el gobierno no se pronunció, no obstante el rechazo del comercio legalmente establecido, se resolvió que el miembro de su directorio, Bernardo Sarabia, haga la representación directamente al secretario del ramo, Carlos Morales.

La información fue proporcionada por la Cámara que indicó que el miércoles venidero se concretará una reunión entre su representante y el secretario mencionado, oportunidad en la que se pedirá la aclaración correspondiente acerca del plan dirigido a reducir la internación de bienes "que no ha hecho otra cosa que ocasionar incertidumbres y susceptibilidad en los empresarios".

Actualidad Departamental La ciudad más cara del país

Por Carlos Krings Fortún

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA). Esta es la ciudad que registra la mayor inflación en este año y, en más, el índice es superior al acumulado nacional según los datos estadísticos que confirman una realidad evidente.

Entre enero y septiembre de este año, la capital valluna acumuló un 8,79% de incremento del costo de vida contra sólo el 8,75% de la ciudad de La Paz; el 7,10% de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra; el 6,50% de la ciudad de El Alto; y el 8,03% nacional.

En el transcurso del año, siempre de acuerdo a la información del Instituto Nacional de Estadística (INE), en marzo hubo un decremento, pero aún así acumuló el segundo índice más alto en 12 meses pues la variación relativa fue del 10,04% tras la ciudad de La Paz (10,43%) y por sobre el nacional (9,49%), la ciudad de El Alto (8,38%) y la ciudad de Santa Cruz (8,30%).

Los registros muestran lo que es, posiblemente, el resultado de una serie de factores que tienen antigua data.

Es importante recordar que durante mucho tiempo Cochabamba vivió una prosperidad ficticia. Primero, con los recursos generados por el narcotráfico, es decir, el dinero generado por la producción de droga y su comercialización, circulaba en el espectro económico regional; y segundo, en aquellos tiempos de bonanza cuando los precios de los inmuebles, "mobiliario" la economía formal y la informal. Esos tiempos pasaron. Los narcodólares sostienen otras economías y las estafas del lujo dejaron decenas de miles de bolsillos vacíos, muchas lágrimas y la siempre inocuada esperanza.

El Centro de Investigación Multidisciplinario (CIM) de la Federación Departamental de Empresarios Privados, realizó un trabajo minucioso que pretende establecer con precisión la situación económica regional. En este estudio se encuentra, con claridad, no sólo los efectos de los fenómenos citados, sino también otros relacionados con actividades económicas específicas.

Se cita una serie de problemas, entre ellos, la pérdida de la agricultura como cimiento de desarrollo y sus orígenes y consecuencias, es decir, falta de infraestructura y condiciones para la producción y comercialización que hoy por hoy impiden la incorporación de nuevos capitales.

Está demás afirmar que la elevada migración ciudad-ciudad y campo-ciudad tiene consecuencias negativas, lo mismo que las posibilidades poco claras del desarrollo alternativo en la zona tropical y el Valle Alto, así como la competencia, desleal que enfrentan el comercio y la industria a partir del contrabando y los sectores informales que crecen y crecen.

Según la investigación citada, la región tropieza con deformados canales financieros que no permiten esperar apoyos sustanciales y adecuados a la inversión privada lo que influye negativamente en el desenvolvimiento regional y hasta hace perder las pocas esperanzas que quedan.

Los últimos indicadores, sin embargo, son alentadores. La inflación de septiembre en la ciudad de Cochabamba, que es el reflejo de lo que ocurre en el departamento, fue la tercera más baja del año tras el 0,05% de marzo y el 0,15% de abril.

Aunque no es posible esperar indicadores positivos de inmediato debido a la intranquilidad social que se vive a raíz de la llamada "masacre rosada", es razonable pensar que el ordenamiento administrativo podría redundar en el decremento del costo de vida. Entretanto, Cochabamba es la ciudad más cara del país.

El paro de los trabajadores cochabambinos fue parcial

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA). El paro de los trabajadores cochabambinos fue parcial, pero más notorio que anteriores, y se centró en la movilización de distintos sectores laborales y la "toma" de la plaza principal 14 de Septiembre.

Según Edwin Carvallo, secretario de Obediencia de la Central Obrera Departamental (COD), "sería mentir decir que el paro fue total. Fue parcial y cambiante".

El paro no alcanzó más allá que los ferrocarrileros. Hemos demostrado que estamos unidos, que hay unidad entre los trabajadores y hemos comprobado que el pueblo está con nosotros, que se suma a nuestra causa contra la masacre rosada", sostuvo.

El pretexto del departamento, Eduardo Pérez Beltrán, minimizó la acción de los trabajadores a tiempo de afirmar que "los trabajadores" cumplían normalmente sus actividades productivas en beneficio del erario nacional.

Tal como estaba previsto, desde las 9 horas los trabajadores de distintos sectores ganaron las calles para protestar por el despido de obreros y, después de

Obreros "tomaron" la ciudad simbólicamente. - Huelga de hambre suma y sigue. - Hijos de ferroviarios no tienen qué comer. - Se preparan nuevas medidas de presión

les, de luz y fuerza, de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE), el Servicio de Agua Potable y Alcantarillado (SEMAPA), algunos fabriles, salud y otros, acataron el "paro activo y movilizad". Los trabajadores del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) no realizaron labores administrativos, pero los vuelos fueron regulares no obstante el anuncio de ayer de suspenderlos.

A propósito, el dirigente Edwin Carvallo, denunció "terrorismo de Estado" de parte de gobernantes y empresarios privados que amenazan con el retro, inmediato de quienes participan en este tipo de acciones. "Los (trabajadores) que han podido han participado", acotó.

De otra parte, pidió la solidaridad de instituciones y ciudadanos para con los hijos de los ferroviarios, quienes no tienen qué comer porque sus padres no recibieron "ni siquiera su sueldo". Solicitó la donación de alimentos a tiempo de informar que las esposas exigen plegarse a la huelga de hambre de 182 obreros retirados de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), que ya produjo 32 bajas. "Nosotros les hemos pedido que no lo hagan. Hay muchas señoras que están dando pecho", añadió.

su recorrido, se concentraron en la plaza principal 14 de septiembre que, durante una hora, fue escenario de la protesta.

Desde temprano, efectivos policiales ocuparon los puentes principales como medida de prevención ante la posibilidad de bloqueos, en tanto que una buena cantidad de uniformados fue acuartelada y declarada en alerta para cualquier eventualidad.

Maestros, universitarios, municipa-

CORDECO "se volcará" al campo

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA). La Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) creará unidades productivas en las provincias del departamento para cumplir su verdadero rol de impulsar el desarrollo e integrar la región.

"La Corporación se volcará al campo" afirmó el presidente del directorio de CORDECO, Juan Carlos Orsini Puente, a tiempo de explicar que se definirá y aprobará un presupuesto para el área rural de manera que éste sea manejado mediante sus oficinas desde las que se atiendan las solicitudes.

"Estamos revirtiendo el proceso desde abajo para que el campesino de la comunidad participe. Queremos hacer un manejo popular y comunitario donde la población pueda generar sus solicitudes y necesidades y nosotros podamos cumplirlas a través de instituciones internacionales de crédito o recursos propios. Estamos cambiando totalmente la figura de la Corporación", declaró a PRESENCIA.

Reconoció, sin embargo, que el proyecto del plan

operativo de 1994 "es un poco limitado" y que por el momento se estructura un conjunto de ideas para hacerlas realidad. "Mucho depende del factor político del gobierno central", advirtió.

Aclaró que si las corporaciones se descentralizan en otro nivel, "posiblemente nuestras ideas tengan que ser replanteadas", pero en la actual estructura de la Corporación "la mejor forma de poder desarrollar nuestro departamento es creando unidades productivas donde los trabajadores que actualmente están desarrollando funciones puedan ser parte propietaria de esas asociaciones y tengan su fuente de trabajo asegurada".

Explicó que el propósito de su gestión es crear fuentes de trabajo en la Corporación, pero no dependientes de ella, es decir, empresas donde los trabajadores que ahora prestan sus servicios puedan capitalizarse e independizarse. "Los trabajadores son parte de ese proyecto" acotó a tiempo de informar que se despidió a 320 empleados supernumerarios y se contrató menos de 200.

operativo de 1994 "es un poco limitado" y que por el momento se estructura un conjunto de ideas para hacerlas realidad. "Mucho depende del factor político del gobierno central", advirtió.

Aclaró que si las corporaciones se descentralizan en otro nivel, "posiblemente nuestras ideas tengan que ser replanteadas", pero en la actual estructura de la Corporación "la mejor forma de poder desarrollar nuestro departamento es creando unidades productivas donde los trabajadores que actualmente están desarrollando funciones puedan ser parte propietaria de esas asociaciones y tengan su fuente de trabajo asegurada".

Explicó que el propósito de su gestión es crear fuentes de trabajo en la Corporación, pero no dependientes de ella, es decir, empresas donde los trabajadores que ahora prestan sus servicios puedan capitalizarse e independizarse. "Los trabajadores son parte de ese proyecto" acotó a tiempo de informar que se despidió a 320 empleados supernumerarios y se contrató menos de 200.



La festividad de la Virgen de Urkupiña, conocida también como "de Integración" logra congregarse cada año a miles de devotos. En la última erupción presente el presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada y otras autoridades nacionales.

Cumbre mundial indígena adopta el diálogo para construir el futuro

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA). La II Reunión Cumbre de Pueblos Indígenas, que se realizó del 4 al 8 de octubre en la ciudad de Oaxtepec, estado de Morelos, república de México, resolvió adoptar el diálogo como base para avanzar en la construcción de un nuevo futuro.

En el encuentro participaron delegados de todo el mundo quienes concluyeron en que "no es por el camino de la confrontación como habremos de construir las nuevas relaciones entre nuestros pueblos y los estados nacionales", según la Declaración y Conclusiones entregadas a PRESENCIA por uno de los representantes de Bolivia y secretario ejecutivo de la Federación Especial de Trabajadores Campesinos del Trópico, Evo Morales Ayma.

"Serán el diálogo, respeto mutuo y el trato digno en el concierto de las naciones, y al interior de los países, lo que nos permitirá alcanzar una nueva relación con los demás pueblos no indígenas y así avanzar en la construcción de un nuevo futuro para nuestros pueblos y para la humanidad entera", se afirma en el documento.

Se agrega: "Creemos en la fuente de la sabiduría de nuestros ancianos y sabios quienes nos enseñaron y legaron la fuerza y el arte de la palabra, hablada o escrita en los libros antiguos, y que permanece viva en la memoria cotidiana de nuestro pueblos. Han pasado los 500 años de obscuridad y hoy sabemos que está es el

tiempo del nuevo amanecer que ha de alumbrar el futuro de nuestros pueblos".

La Cumbre Mundial, asimismo, resolvió proponer que Rigoberta Menchú Tum, Premio Nobel de la Paz, sea reconocida por su infatigable lucha en favor de los derechos de los pueblos indígenas y su experiencia en las actividades de las Naciones Unidas en este campo convocar a todas las organizaciones indígenas del mundo para que difundan ampliamente los objetivos, metas y estrategias del decenio mediante reuniones nacionales y regionales del mismo nivel posible, y en otros espacios de que dispongan; integrar a partir de la fecha una red de información y documentación al servicio de los pueblos indígenas; e instar a los niveles pertinentes de las Naciones Unidas que presenten pleno apoyo al grupo trabajo indígena.

De la misma manera, se decidió asegurar la plena participación de los pueblos indígenas en las distintas instancias del sistema de las Naciones Unidas, relacionadas con el tratamiento de las cuestiones que afectan a nuestros pueblos, tierras y medio ambiente; contar con fondo internacional propio, administrado por los pueblos indígenas; lograr que al final del decenio todos los estados nacionales donde hay población indígena reconozcan sus respectivas constituciones políticas, la presencia y derechos inalienables de los pueblos indígenas.

Gobierno reestructurará SENAC y ENFE

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA). El gobierno, mediante la Secretaría de Transportes, tiene previsto reestructurar totalmente, entre otros, el Servicio Nacional de Caminos (SENAC) y la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE).

"A nivel nacional lo que estamos pretendiendo es reestructurar totalmente el Servicio de Caminos, dándole mucha importancia a las distritales. Queremos descentralizar para que así haya una mayor función del servicio de caminos. Creemos que de esta forma operativamente será mejor", declaró el subsecretario de Transporte, Luis Velasco.

Dijo que como parte de esa reestructuración se encuentra el relacionado con el peaje, motivo por el que se

conversará con los transportistas de manera que no continúe la destrucción de los caminos, sobre todo, en la época de lluvias. "El transporte debe respetar los caminos. Es mucho el dinero que se gasta en el mantenimiento", afirmó.

Respecto a ENFE, aseguró que el despido de trabajadores responde a una "racionalización" con el propósito de fortalecer la Empresa. "No puede ser que la Empresa tenga salarios demasiado bajos justamente por la cantidad de supernumerosos que hay. Queremos que la masa salarial se convierta en mejora de la curva salarial, en mejoras para todos los funcionarios que se queden en estas empresas estatales", explicó.

Anunció que la capitalización de ENFE tendrá lugar hasta el año próximo, con las características contenidas en el Plan de Todos. "El sector transporte es muy importante y por eso que la participación privada es muy necesaria", acotó.

Según este funcionario, el presupuesto que hay en el país destinado al sector transporte es muy importante y muy importante lo que se dará continuidad y se parará que las obras en ejecución terminadas en el plazo establecido los contratos. "Estamos haciendo reunión de jefes distritales del Servicio Nacional de Caminos y se les ha exigido que vengan por tierra y tengan la humildad de conocer y saber lo que sufren los transportistas y los propietarios por las malas vías", afirmó.

Santa Cruz



El paro de la COD fue acatado parcialmente

SANTA CRUZ 19 (PRESENCIA). El paro de 24 horas convocado por la Central Obrera Departamental fue parcialmente acatado por las instituciones públicas de Santa Cruz, según informó el secretario ejecutivo de la Central Obrera Departamental (COD), Jesús Yavari, y el prefecto del Departamento, Julio Leigue Hurtado.

"Reconocemos que el paro solamente fue acatado en un cuarenta por ciento", expresó el dirigente Yavari, mientras el prefecto fue más allá al indicar que sólo fracciones del Magisterio y de la universidad pública acataron la medida de protesta contra la fuerte ola de despidos que lleva adelante la administración de Gonzalo Sánchez de Lozada.

"El oficialismo está atomizando a los trabajadores", sostuvo Yavari al agregar que pese a ello en sectores laborales como el LAB, AASANA, Magisterio, Universidad, y otras la medida se cumplió en forma consecutiva y disciplinada.

Yavari ha renunciado para habilitarse como candidato a concejal por Izquierda Unida y el Partido Obrero (IU-PT). "Vamos a reafirmar nuestra contención que tiene como objeto rescatar la participación popular y social en los ámbitos del Concejo Municipal", sostuvo.

Annunció luego la marcha de trabajadores que se llevará a cabo el jueves a las 15:00 horas y que saldrá de la Central Obrera Departamental para rechazar contra los "despidos abusivos" y la política empresarial del gobierno.

Julio Leigue, por su parte, resaltó la pujanza de la región cruceña y el espíritu creativo de su gente, ponderando asimismo la madurez que ha alcanzado la clase trabajadora, la cual, a decir del prefecto, "está plenamente consciente de que sin esfuerzo y trabajo no se conseguirá bienestar ni desarrollo".

Si bien la autoridad política dijo que "en Santa Cruz se acabaron los despidos", son varios los casos de trabajadores que, según han dicho, acaban de ser retirados de las instituciones y empresas estatales.

Junto a la medida de protesta, la Central Obrera Departamental apoya el ayuno voluntario que iniciarán en

breve centenares de despedidos, varios de ellos con 20 o más años de trabajo.

Hay instituciones, como el caso de CORDECruz, que señalan que han hecho desaparecer varias reparticiones por considerar que no cumplen ninguna función, pero a decir de los despedidos, "se trata de una carreta frente a la prensa" porque esas oficinas siguen funcionando con otros nombres y otros funcionarios y, "al final todo sigue igual".

Conviene indicar, sin embargo, que en Santa Cruz la mayoría de las fuentes de trabajo son otorgadas por la empresa privada que controla la gran parte del comportamiento económico regional, lo que no ocurre en otras ciudades como La Paz donde el asunto es a la inversa.

El sector privado, en una evaluación del paro de la COD, subrayó a través de la Cámara de Industria y Comercio, que el conjunto de las actividades económicas se desarrollaron en un marco de absoluta normalidad.

"No ha tenido ningún efecto en la empresa privada el paro", sostuvo Rómer Osuna, presidente de CAINCO, al observar la debilidad de la convocatoria del paro y destacar que los empresarios y trabajadores cruceños son conscientes de la importancia de producir antes que paralizar actividades.

CRITICAS AL GRAL. BANZER
"El Gral. Hugo Bánzer debe afinar la puntería porque el sector empresarial no es parte del gobierno", enfatizó Osuna al indicar que si bien hay empresarios que conforman el actual Poder Ejecutivo, su accionar no compromete al empresariado ni a sus instituciones.

"Las declaraciones del Gral. Bánzer deben estar mejor dirigidas", comentó el dirigente para añadir que el sector empresarial ha asumido un reto en el sistema económico de dar, aportar al desarrollo y crear nuevas fuentes de trabajo.

La banca, la industria, la agropecuaria, el comercio y otros sectores que mueven la economía tuvieron una jornada normal, lo que "ya es tradicional en Santa Cruz", según dirigentes empresariales que dieron su opinión tras constatar que las empresas trabajaron como de costumbre.

Abogado vinculado al caso Huanchaca enjuicia a corresponsal de La Razón

SANTA CRUZ 19 (PRESENCIA). El conocido abogado Guido Chávez Méndez, quien aparece vinculado al caso Huanchaca en un segundo informe (no divulgado a la prensa) del Servicio de Inteligencia del anterior gobierno, lleva adelante un juicio contra el corresponsal de La Razón en Santa Cruz, por los supuestos delitos de calumnia, injuria y libelo difamatorio.

El joven periodista Tuffi Are es acusado por el jurista de haber reproducido una información difundida previamente por Radio Santa Cruz, donde se cita al abogado con nombre y apellido de haber negociado la devolución de los precusores de la fábrica de Huanchaca, de propiedad de los narcotraficantes que operaban en la factoría, a cambio de un monto significativo.

Sin embargo, Chávez Méndez ha negado tajantemente esa versión y ha iniciado juicios contra los que considera sus detractores. En Santa Cruz el gremio de periodistas expresó su plena solidaridad con el joven colega, quien comienza a dar los primeros pasos en su carrera tras haber culminado sus estudios en la Universidad Católica de La Paz.

Colonos piden que se respeten sus parcelas

SANTA CRUZ 19 (PRESENCIA). Los colonos de Paltón Los Troncos Central 11, a través de un voto resolutivo emitido por la Central Obrera Departamental, solicitan respeto a los derechos y parcelas de los colonos que tienen sobre sus comunidades y parcelas de terreno, que pretenden ser modificados en su trazado original.

Explican que el 16 de octubre de 1993, las 11 comunidades se reunieron en asamblea general para hacer frente a las amenazas contra esos legales asentamientos que nacieron en el marco de un plan de emergencia, tras las riadas del Piratí en marzo de 1983. Dicho plan de emergencia estuvo integrado por CORDECruz, FAO, Instituto Nacional de Colonización y Comité Pro Santa Cruz.

Los colonos, que se encuentran amenazados de despojo de sus tierras,

observan que se encuentran

mente damnificados por los desastres de la sequía que abate la zona. En esas comunidades los colonos han dejado su esfuerzo y trabajo para lograr levantar y trabajar las parcelas y otras mecanizadas en base a recurrir a los sacrificios.

"Pedimos que se respeten las pequeñas áreas de reserva que son programas de la Ley de Colonización", dicen los afectados y añaden que los colonos quieren conocer que sus trabajos sociales, postas, canchales de bombas de agua, caminos y otros trabajos con nuestros propios recursos, sin la ayuda gubernamental, eso no permitiremos que seamos despojados (de las obras) por el replanteo de los asentamientos) que nos lleve adelante".

Trabajadores del LAB en huelga de hambre



SANTA CRUZ 19 (PRESENCIA). Los trabajadores del Lloyd Aéreo Boliviano ingresaron en huelga de hambre en protesta "por la cruda política de despidos del actual gobierno" que echó a la calle a 185 funcionarios de esa compañía estatal aérea.

La información fue proporcionada por José Campos, dirigente del Sindicato del LAB, quien dijo que en Santa Cruz han sido despedidos 12 trabajadores. Criticó luego la política de la empresa de "despedir por despedir" y de "cambiar para no cambiar nada".

En lugar de ejecutar la propuesta de ejecutar la propuesta de ejecución de fondo del LAB y los parches como los que pretenden sus ejecutivos, de espaldas a los trabajadores.

"Se opta por el camino más fácil de despedir a los trabajadores, pero se que esa no es la vía adecuada para abaratar costos", agregó Campos al advertir que los funcionarios "irán hasta las últimas consecuencias" en sus medidas de protesta contra el gobierno.

Percy Fernández niega haber vetado a pre-candidatos

SANTA CRUZ 19 (PRESENCIA). El ex-alcalde Percy Fernández y actual candidato a primer concejal (MNR) a la Alcaldía de Santa Cruz negó hoy que hubiera "vetado" a ningún pre-candidato al Concejo Municipal.

"Es falso que hubiera vetado al amigo Hugo Flores Salvador. No lo he hecho ni con él ni con otros y no tendría porque actuar así", indicó el carismático candidato. Las encuestas dan a Fernández el 58 por ciento de la preferencia popular seguido de lejos (20 por ciento) por el candidato mirista Chelelo Añez Moscoso.

De otro lado, indicó que "sin ser mago" ha hecho muchas obras que han permitido el avance acelerado de Santa Cruz en los últimos años. "Hemos buscado y ejecutado soluciones a los múltiples problemas de la ciudad", enfatizó.

Volviendo al tema de los pre-candidatos y al ser indagado sobre los nombres de sus acompañantes, entre risa y risa, comentó: "aquí el único seguro soy yo". Luego, en tono más serio, precisó que 18 personas (entre titulares y suplentes) estarán ubicadas en el margen de seguridad.

Para enfrentar la sequía Inician perforación de nuevos pozos en Coroico

SANTA CRUZ 19 (PRESENCIA). Se inició hoy la perforación de nuevos pozos en las zonas de Martillo, El Chañeral y El Compañero, en la Provincia Cordillera, abasteciendo varios meses por una sequía, que ha ocasionado estragos en los cultivos agrícolas y la ganadería.

La información fue proporcionada por personal de CORDECruz y la Prefectura que llevan adelante el programa de perforación de pozos en esa región bajo las instrucciones del presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada.

Cada pozo tendrá un volumen de mil dólares, una profundidad de 10 metros y su capacidad de producción estimada es de 10 mil litros de agua por hora.

Estarán concluidos en su totalidad en un plazo de 30 días para dar inicio a la construcción de otros pozos, "lleve o no lleve", agregó el personal.

Los pozos tendrán como fin abastecer de agua a los hatos y parcelas de la zona. En la provincia de Coroico hay 450 mil cabezas de ganado.

HAY COSAS QUE SON PARA SIEMPRE

LOS LIBROS

PRESENCIA y el Fondo de Cultura Económica entregan el último domingo de cada mes PERIOLIBROS en forma simultánea en los diarios de mayor circulación en Latinoamérica.

YA PUBLICAMOS:

POEMAS HUMANOS
EL GALLO DE ORO
CANCIONES
BESTIARIO
EL REINO DE ESTE MUNDO
CUENTOS
LEYENDA DE GUATEMALA
HUASIPUNGO
EL ALEPH
CACAO
ANTOLOGIA
CUENTOS DE LA SELVA

César Vallejo
Juan Rulfo
Gabriela Mistral
Julio Cortázar
Alejo Carpentier
Alfredo Bryce
Miguel Angel Asturias
Jorge Icaza
Jorge Luis Borges
Jorge Amado
Alfonso Reyes
Horacio Quiroga

EL PROXIMO DOMINGO 31 DE OCTUBRE DEL ESCRITOR GUATEMALTECO AUGUSTO MONTERROSO

"LA OVEJA NEGRA Y OTRAS FABULAS"

Reserve con tiempo su ejemplar de

PRESENCIA

como siempre

EMPRESA DE TELECOMUNICACIONES

NECESITA INCORPORAR A SU PLANTA:

- UN INGENIERO ELECTRONICO
- UN TECNICO SUPERIOR

Preferible con experiencia en UHF, VHF, SSB
ENVIAR CURRÍCULUM Y PRETENSIONES
A CASILLA N.º 60.

Santa Cruz, Bolivia

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS FACULTAD DE CIENCIAS ECONÓMICAS Y FINANCIERAS CARRERA DE AUDITORIA CONVOCATORIA

La Carrera de Auditoría de la Facultad de Ciencias Económicas y Financieras, de la Universidad Mayor de San Andrés, en aplicación del Reglamento de la Docencia Universitaria, convoca a los señores profesionales al CONCURSO DE MERITOS Y EXAMEN DE COMPETENCIA para el cargo de DOCENTE para la gestión académica 1994; en las siguientes asignaturas:

AUD-4001	AUDITORIA	1 paralelo 32 h/m
CJS-1201	INTROD. DERECHO Y DERECHO COMERCIAL	1 paralelo 32 h/m
AUD-5001	GABINETE AUDITORIA TRIBUTARIA	2 paralelos 32 h/m c/u.
AUD-5001	GABINETE AUDITORIA GUBERNAMENTAL	2 paralelos 32 h/m c/u.
AUD-5004	GABINETE AUDITORIA DE PROYECTOS	2 paralelos 32 h/m c/u.
AUD-5005	ETICA PROFESIONAL	2 paralelos 32 h/m c/u.
MAT-5202	INFORMATICA CONTABLE III (AUDITORIA DE SISTEMAS)	2 paralelos 32 h/m c/u.

REQUISITOS

- Carta al director de la carrera, identificando expresamente la materia a la que postula.
- Fotocopia legalizada de los títulos profesionales.
- Currículum Vitae.
- Programa de contenido de la materia y plan de trabajo.
- Certificado de experiencia en la Docencia Universitaria.

FECHA DE PRESENTACION: En sobre, dirigido al Director de Carrera, 3er. piso del Monoblock-UMSA, hasta el día jueves 4 de noviembre de 1993 a horas 18:30; impostergablemente.

La Paz, 12 de octubre de 1993

Lic. Raúl Böhrh Parodi
DIRECTOR CARRERA AUDITORIA

Dr. Carlos Clavijo Vargas
DECANO FACULTAD CIENCIAS ECONÓMICAS Y FINANCIERAS

La Paz, Bolivia, miércoles 20 de octubre de 1993

Exposición histórica del disco en Bolivia en la Casa de la Cultura

Una interesante exposición de carácter histórico se inauguró el lunes en la Casa de la cultura donde se exhiben discos y objetos sonoros que marcan una época del sonido en nuestro medio.

La muestra comprende partituras impresas y manuscritas de los principales compositores paceños de principios de siglo, ejemplares de los primeros discos editados por las recordadas firmas "Méndez", "Alborada" y "Columbia", victrolas gramófonos y una variedad de equipos que reproducen grabaciones al hacer girar una brasa de respetable peso o colocar en el lugar preciso la punta de una aguja o espina de rosa. Un recorrido por las vitrinas dan una referencia del proceso que siguió la industria discográfica boliviana, considerando a La Paz como la ciudad pionera en este campo.

El promotor de la idea, Edgar Burgoa, explicó las razones que lo llevaron a "tocar las puertas de empresas discográficas, compositores y familiares de los músicos fallecidos" para lograr una muestra representativa que dé una idea cabal de la historia del disco fonográfico paceño. En un breve discurso con tono a lamentación, Burgoa expresó su pesar por la falta de colaboración de autores paceños, "esta exposición reúne obras facilitadas por personas que no son precisamente las nacidas en La Paz", señaló.

Asu vez en representación de la firma Discolandia -empresa que editó un cassette con el Himno a La Paz, Choluta paceña, Cuando me vaya, Nevando está, Oh linda La Paz, Yungueñita, Marujita, Copacabana, Collita y otros- Orlando Rojas dijo que la música es una de las expresiones de mayor arraigo en el país. "Hasta abril de 1992, ella andaba huérfana por carecer de una Ley que proteja al autor e intérprete. También recordó el trabajo de importantes com-

positores paceños como Adrián Patiño, Víctor Hugo Serrano, Manuel Elías Coronel, Alberto Ruiz Lavandén, Néstor Olmos, Antonio Montes y otros cuya labor repercutió internacionalmente.

Al margen de promover, incentivar y promocionar actividades artísticas, la Oficialía Mayor de Cultura tiene la intención de reforzar sus espacios educativos con exposiciones como la del disco fotográfico paceño, dijo por su parte su titular Homero Carvalho Oliva en su discurso.

Agregó que una de las tareas de su despacho está orientada a regionalizar la enseñanza a fin de que los paceños empiecen a reconocer sus propios valores, en este caso, la música. A tiempo de agradecer la presencia de compositores, intérpretes y numeroso público, Carvalho presentó un catálogo con valioso material bibliográfico.

En representación del Concejo Municipal, William Ernesto Centellas uso de la palabra señalando que la exposición no es una simple muestra de curiosidades, sino que se trata de una actividad altamente didáctica para la población en su conjunto. "Quiénes estamos enfrascados en el mundo de la música, tenemos el privilegio de conocer las partituras originales de temas considerados clásicos dentro del repertorio nacional, afirmó".

Finalmente fue presentado el Cassette con música boliviana. El Oficial Mayor de Cultura entregó el primer ejemplar al periodista de PRESENCIA Mario D. Ríos Gastelú por su aporte a la difusión de la música nacional desde las columnas del suplemento "Puerta Abierta".

El acto fue amenizado con la actuación de un grupo autóctono y la ampliación de música nacional. La exposición estará abierta hasta fines de mes.



Lola Sierra de Méndez, una figura en la música nacional. La firma "Méndez" lanzó los primeros discos en Bolivia los cuales constituyen en joyas de colección.

Médico de Fellini considera perdida la batalla por salvar la vida del cineasta italiano

Roma, 19 oct (EFE).- El médico personal del cineasta Federico Fellini, Gianfranco Turchetti, afirmó hoy, martes, en Roma: "Podemos considerar prácticamente perdida la batalla por la vida de Federico".

Afirmó que "la situación es absolutamente estacionaria, y es precisamente esto lo que nos desalienta, pues es lo que la agrava a medida que pasa el tiempo".

"El último encefalograma no es plano, y el coma no es irreversible", añadió Turchetti.

Agregó que "estas son palabras desesperantes. En una situación desesperada no quiero usar palabras como estas. Pero creo poder decir que ya no hay motivo para luchar".

El médico hizo estas declaraciones en la puerta externa de la unidad de terapia intensiva, una puerta que ningún extraño ha podido atravesar desde el pasado domingo 17, cuando el cineasta fue ingresado por una insuficiencia respiratoria, ni siquiera la actriz Giulietta Masina, esposa del director de "La dolce vita".

Diego Morales y una obra sin metáforas

Mucho se dijo y bueno respecto a los dibujos y collage de Diego Morales expuestos en Espacio Portales. Como que su pintura no es mero objeto de decoración sino que obliga a las personas a mirar de frente la realidad, o como que es un artista verdadero pues a los conceptos de su obra - fuerte denuncia contra las injusticias - no sacrifica la técnica, creando así bellas obras.

Lo dijeron Edgar Arandia, también artista y actual director de la Carrera de Artes de la UMSA, y el escritor Carlos Salazar Mostajo.

Y en verdad que los cuadros colgados en Portales son capaces de generar polémica: allí están "sin metáforas" terribles imágenes de niños que Morales ha titulado "El niño entre el hombre y el odio humano". O está su visión de las conquistas, los conquistadores y los conquistados. Cuadros que son capaces también de despertar admiración por el trabajo pulcro de un profesional.

Seguindo a Salazar Mostajo, los cuadros son el reflejo -no el compromiso del espectador-, de un protagonista de las injusticias de dicta-



Diego Morales frente a la obra inconclusa que podrá ser completada por el público en Espacio Portales

duras en el país. En las obras de collage, da la sensación de que Morales va develando realidades, una debajo de otra: por ejemplo el cuadro "El árbol, la vaca, los mamonos y un conquistador" o "Boquerón" que sobre un episodio de la Guerra del Chaco, apunta hacia los asesinos y víctimas de años posteriores, preguntán-

dose por el presente y el futuro. Como dijo Arandia, con Morales es posible converse pese a que este mundo, con su terrible realidad, "parece que no es capaz de mover un pelo a nadie". Motivo suficiente para resaltar la fuerza del artista para sensibilizar al público.



José Roberto Arce, colaboró al mejor éxito de la muestra discográfica con música de Bolivia y Orlando Rojas, compositor nacional hizo posible la edición de un cassette con música dedicada a La Paz.



Edgar Burgoa, promotor de esta exposición, tuvo muchas dificultades para llegar al punto que se había propuesto. Contadas personas cumplieron la promesa de contribuir a la muestra discográfica restándole mayor brillo.

Federico Fellini: su vida y sus obras

ROMA, 18 (ANSA)- Federico Fellini es un director de cine pocoamado de los críticos, idolatrado por sus colegas y conocido, a veces sólo por el nombre, por el gran público. Su apellido llegó a ser sinónimo de surrealista, fantástico etimológico como tal entró en varios diccionarios de la lengua pero su constante autoreferencialismo y su autoindulgencia terminaron por arruinar su obra y en los últimos veinte años vivió más de su fama que de los films que cada vez más fatigosamente lograba rodar.

Nadie puede negarle, empero, la creación de tres o cuatro obras maestras, de "La dolce vita" a "Amarcord" pasando por "8 y 1/2" y "Ensayo de una mujer", ni tampoco la capacidad de haber sabido captar con anticipación lo que los franceses llaman el "aire del tiempo".

Los norteamericanos, que contribuyeron a hacer de él un mito y le concedieron cinco Oscars, el último a la carrera en marzo de 1993, lo consideraron siempre el más grande director europeo y la encarnación misma de lo que Hollywood no debía ser: una industria a merced del genio de un artista, capaz de hacer un film sobre la incapacidad de hacerlo (8 y 1/2).

Federico Fellini nació el 20 de enero de 1920 en Rimini, sobre la costa adriática, en el centro de Italia y después de algunos trabajos saltuarios como periodista de crónica negra y caricaturista empezó a colaborar como "gagman" con el actor cómico Erminio Macario en films como "Lo vedi come sei? Lo vedi come sei?", "Imputato alzataevi!" e "Il pirata sono io!" dirigidos entre 1939 y 1940 por Mario Mattoli, un exitoso empresario de revistas que durante todo el periodo de la guerra lo asumió como libretista.

Su debut oficial en cine se produce en 1942 cuando colabora en el guión de "Avanti c'è posto" (Adelante que hay lugar), un film que de alguna manera anticipa el neorrealismo y que fue dirigida por Mario Bonnard y con Aldo Fabrizi como protagonista, un cómico romano que también viene de la revista y que se hará famoso sobre todo con "Roma città aperta" (Roma ciudad abierta), de Roberto Rossellini, en cuyo guión también colaborará Fellini.

Son los años de la guerra que el director recordará en films autobiográficos como "Roma" y "Entrevista" y que se verán alegrados por su encuentro con la actriz Giulietta Masina, con quien se casará

en 1943 y que será según lo confesó él mismo, su musa inspiradora. Al año siguiente, su encuentro con Rossellini, al que consideró siempre su único maestro, le permite entrar en el círculo de los directores que están renovando el cine italiano de la postguerra: Alberto Lattuada, Pietro Germi, etc.

Con Rossellini trabajará en cinco films (entre ellos "Paisó", "L'amore", donde tendrá su única experiencia como actor junto a Anna Magnani, y "Su gran amor"), tres con Lattuada que le permitirá además debutar en la dirección codirigiendo con él "Luci di varieté" (Luces de varieté) en 1950 y cuatro con Germi. "Luces de varieté" con Peppino De Filippo, Carla del Poggio (esposa de Lattuada) y Giulietta Masina (mujer de Fellini) es un film agriñolice sobre una miserable compañía teatral que viaja de pueblo en pueblo tratando de ganarse la vida.

Aun inexperto, Fellini que tiene 30 años, marca con su estilo la película en la que se advierten algunos temas típicos de su autor como la fascinación por el teatro de cabaret y las coristas de formas generosas y la aridez de la vida cotidiana. A este siguió, ya solo, en 1951 "Lo sceicco bianco" (El sheik) con un casi principiante Alberto Sordi en el papel de un jeque de fotonovela que seduce a una recién casada de provincia.

El humor, la ironía, el trazo surrealista, la vulgaridad y al mismo tiempo la humanidad de la gente común estallan en este film incomprendido en su tiempo y que sigue siendo uno de los más divertidos de su autor.

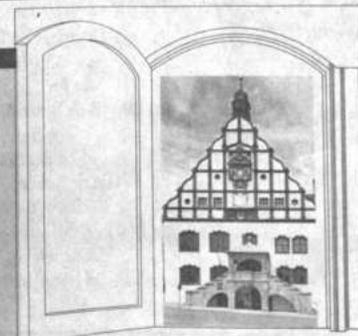
De 1953 data su film más completo antes del éxito mundial de "La strada", que le valió su primer Oscar en 1955: "I Vitelloni" (Los inútiles) vida en provincia de un grupo de jovencitos con Franco Fabrizi, el mismo Sordi y Franco Interfenghi, cuyo personaje será el germen del que protagonizará "La Dolce Vita".

Ese mismo año rueda un episodio del "diario cinematográfico" "Amore in città" del que aparentemente se olvidó cuando hizo la cuenta de sus films para "8 y 1/2".

Con "La strada", Fellini emboca un nuevo rumbo en su carrera marcado por la colaboración con su esposa Giulietta Masina y con un nuevo compositor, Nino Rota, con quien unirá su destino artístico hasta la muerte de éste en 1979.

Historia de una muchacha medio tonta, Gelsomina, vendida por sus padres a un tragafuego transhumante Zampanó (Anthony

- ▼ "Kamikaze", con Fassbinder en el Goethe
- ▼ Lectura colectiva en AveSol



- ▼ Comentarios bibliográficos
- ▼ "Mitote" y su jazz rústico se despiden de La Paz



Arte y Cultura

ACADEMIA DE CIENCIAS. - Hoy a las 18:30 se realizará el acto de ingreso como Académico de Número del Dr. Manuel Arellano Ramírez. Su discurso versará sobre "Financiamiento de la Ciencia y la Tecnología en Bolivia". Será en la Av. 16 de Julio 1732.

"LA TIERRA VIVA" - Película "La tierra viva" se exhibirá hoy a las 19:00 en el Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2118). Un experto de Geobol hará las explicaciones y dirigirá la discusión posterior.

"UNA MUJER SOLA" - Marta Monzón vuelve con la buena propuesta teatral de Dario Fo y Franca Rame. Estará martes y miércoles del mes de octubre en El Socavón, la Taberna del Arte a partir de las 22:00 hrs. (Av. 20 de Octubre).

CANTOS DE CONVENTILLO. - Luis Rico actuará hoy en Equinoccio-arte-café-concierto (Cañada Strongest) a partir de las 22:00 horas. Está dentro del ciclo que organizaron Equinoccio y el Taller de Música Arawi.

SOCIEDAD CORAL BOLIVIANA. - Ofrecerá un concierto de gala hoy a las 19:30 en el teatro Tesla. Auspicia el Club de Leones La Paz. Asimismo, mañana actuará con sus corales estable y juvenil en el Club de La Paz a partir de las 19:30.

"NUEVOS MOVIMIENTOS RELIGIOSOS EN ARGENTINA Y EN AMÉRICA LATINA" - Conferencia que dictará Norberto Padilla, asesor del Gabinete de la Secretaría de Culto de la Cancillería de Argentina. Será en el auditorio de la Universidad Nuestra Señora de La Paz, mañana a las 19:00 (Belsario Salinas 573).

LEIF YOURSTON. - Desde mañana hasta el 3 de noviembre, el artista estadounidense exhibirá en la galería Arte Único (Av. Arce esq. Clavijo 2895-San Jorge).

"KAMIKAZE" - Del director Wolf Gremm y con la actuación de Rainier Werner Fassbinder, esta película se proyectará mañana a las 19:00 en el Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2118). Ingreso gratuito.

MUJER Y POESÍA. - Encuentro singular se hará el viernes a las 15:30 en Espacio Portales (Ed. Alameda PBI). Organizan el Comité Departamental de Clubes del Libro y la Unión de Poetas y Escritoras.

ZOILA MEJIA. - Hasta el viernes expone óleo a la espátula y acuarelas, la artista orureña Zoila Mejía, en el salón "Cecilio Guzmán de Rojas".

"PLATA TRANSFORMADA EN ARTE" - Exposición de orfebrería de la firma Camusso S.A. que se presentará en el salón Arcón de Oro del hotel Plaza. Se inaugurará el viernes a las 19:30 con el auspicio de la Embajada del Perú.

CINE DE LA CHINA. - El lunes 25 concluirá el ciclo que se ha realizado en la Casa de la Cultura, con "China en desarrollo" y "La última emperatriz". Ingreso gratuito.

CONFERENCIAS. - Charlas sobre María Luisa Pacheco, se dictarán los días 26, 27 y 28 de octubre en el Museo Nacional de Arte. Todas las charlas se iniciarán a las 18:45.

AGUARREGIA SOBRE LA PIEL. - Carpeta de grabado que se presenta en el Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2118), con el coauspicio de la Facultad de Arquitectura y Artes, la Carrera de Artes Plásticas y el Goethe.



Michael Jackson y Liz Taylor irán a Machu Picchu

Lima, 19 oct (EFE). - El cantante y bailarín estadounidense Michael Jackson visitará la próxima semana las ruinas incas de Machu Picchu acompañado de la actriz Elizabeth Taylor y otros amigos suyos, asegura hoy, martes, la prensa limeña.

Aunque sus empresarios no han dado ninguna información al respecto, se supo que una comitiva de siete personas llegó el lunes pasado a la ciudad de Cusco para preparar la llegada del artista, que ofrecerá una sola actuación en Perú, el próximo día 26, en el Estadio Nacional de Lima a la que se espera asistan unas 60.000 espectadores.

Jackson ha invitado a visitar la ciudadela inca a su amiga y confidente Elizabeth Taylor, así como a un grupo de amigos selectos y, al parecer, piensa llegar a las ruinas en helicóptero.

Efectos "anticonceptivos" de telenovela probarán en China

Nueva York, 19 oct (EFE). - Las autoridades chinas van a recurrir a la telenovela con la esperanza de fomentar la aceptación "voluntaria" de su estricta política de nacimientos, se informó hoy martes.

Un acuerdo, suscrito la semana pasada entre un organismo de la Comisión de Planificación Familiar de China y un grupo privado norteamericano, prevé la producción de 156 episodios, de 45 minutos cada uno, sobre familias "pequeñas", informaron hoy fuentes cercanas al citado organismo.

En el periodo de prueba, de seis meses, se ofrecerán a los telespectadores chinos seis episodios semanales, de 45 minutos cada uno, dijo el organismo norteamericano "Population Communications International" (PCI), con sede en Nueva York.

Entre el equipo de consultores del proyecto está Miguel Sabido, pionero de programas televisivos de contenido social en México, señaló PCI.

El equipo contará también con la colaboración del sociólogo indio Arvind Singhal, que hizo muchas investigaciones para la primera telenovela basada en las técnicas de Sabido que se preparó para la India, llamada "Hum Log", agregó.

La organización norteamericana ha colaborado en proyectos televisivos de "contenido social" para Brasil, México, la India, Kenia, Filipinas y Tanzania.

Equinoccio presenta h a Luis Rico

"Cantos de conventillo" tulo puede ser más sugerente la música de Luis Rico que hoy en "Equinoccio Arte O cieto".

El recital forma parte "Fiesta y canto" organizado Taller de Música Arawi y que, entre otros artistas, incluye Monroy y Julio César.

A las 22:00 horas cantautor a desgranar un río caracterizado por las canciones y ritmos nacionales.

Junto a Luis Rico, está el grupo "Calahum taller Arawi, con música en el buen estilo de quienes del mencionado taller de creación y creación musical.

El ciclo "Fiesta y canto" ma a su fin luego de varias cumplidas semana tras a

Equinoccio espera al p la calle Cañada Strongest pasos de la Plaza del Est

Murió céle araña actri

LONDRES, 19 (ANSA). - E de Londres está de luto por la Belinda. "la más célebre araña do", de origen mexicano.

Belinda debe su celebr larga carrera en el cine y la apareció entre otros en un serie James Bond (Doctor "Indiana Jones y el templo

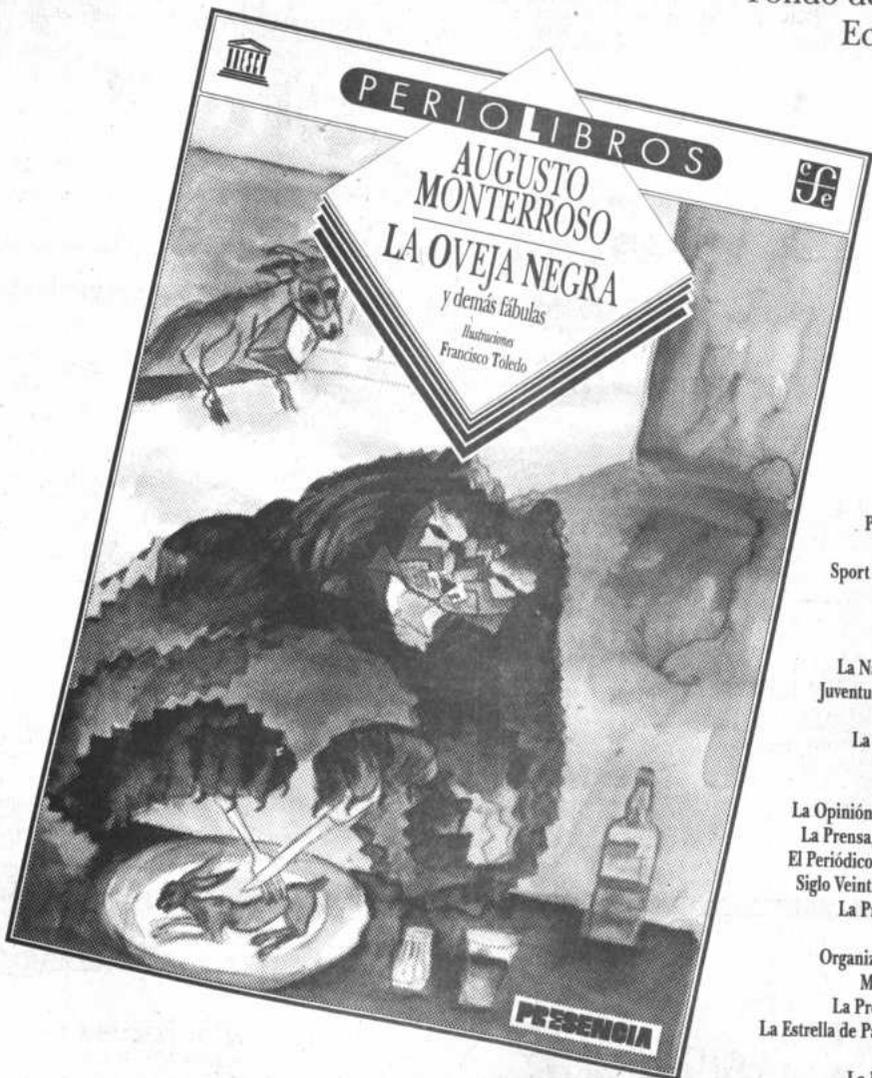
Pese a su aspecto terr zoológicos británicos atribuida, de 17 centímetros de los gramos de peso, un carácter amigable y abierto".

Nacida en México hace Belinda fue trasladada a Gr ña en 1978 y a menudo fue para terapias hipnóticas aracnofobia: quien se anim nerla en sus manos podía e curado del terror a las arañ

Próxima edición: domingo 31 de octubre

PRESENCIA

UNESCO y Fondo de Cultura Económica



Diarios Asociados

Página/12, Argentina
Presencia, Bolivia
O Globo, Brasil
Sport & Show, Canadá
La Nación, Chile
El Espectador, Colombia
La Nación, Costa Rica
Juventud Rebelde, Cuba
Hoy, Ecuador
La Prensa Gráfica, El Salvador
ABC, España
La Opinión, Los Angeles, EU
La Prensa, Nueva York, EU
El Periódico USA, Texas, EU
Siglo Veintiuno, Guatemala
La Prensa, Honduras
Aurora, Israel
Organización Editorial Mexicana, México
La Prensa, Nicaragua
La Estrella de Panamá, Panamá
Hoy, Paraguay
La República, Perú
Diario de Noticias, Portugal
Diálogo, Puerto Rico
Listin Diario, República Dominicana
La República, Uruguay
El Nacional, Venezuela

Despedida de Mitote

En poco tiempo dieron que hablar. Ahora, Arturo Cipriano e Isabel Tercero, del dúo mexicano Mitote, le dirán adiós a La Paz con un último recital que se hará esta noche en "El Socavón, la Taberna del Arte".

Quienes les han escuchado afirman que el "Yaz rústico" descubrió por los artistas -descubrimiento que se hace en cada sesión, pues hay mucho de espontaneidad-, es de vanguardia y capaz de sorprender.

Los comentaristas que precedieron a la llegada de Mitote al país, sin duda invitan a escuchar la música del dúo. Por ejemplo, en el diario "HOY" de Quito, Natasha Salguero decía que "ella (Isabel) tiene una voz de primera y él (Arturo) es un ejemplar único de una especie también única por su manera de hacer música". Y añadía que juntos "arrancaban destellos de colores".



"Cipriano-dontísimo con el saxo elevado por lo menos a la duodécima potencia. Isabelísima son sus trémolos, con esos esplosivos registros en varios tonos sobre todo en guiglico, o voz que se queda en la m de los huesos".

Si quiere todavía más ciones, está el Los Angeles edición en español, que simplemente que Mitote es el contra ese dios del Siglo ruido", aclarando luego que to hace es "recuperar lo lloso de la voz, sin na sintetizadores ni electrónica de el silencio es tan escaso el trabajo".

El público queda ciudad las 22:30 horas en el local do en la avenida 20 de O 2172.



Cines

Noche Hs. 21:30 HORAS DESE DAS (mayores 14 años).

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée 15:30 Tanda 18:30 y 21:30. JUNTOS PARA VENCER

ESMERALDA
Matinée Hs. 14:30 y Tanda Hs. FURIA DE VENGANZA - TORTU NINJAS II y TORTUGAS NINJAS

LIBERTAD
El Alto
Matinée y Tanda LOS IMPER NABALES y GREMLINS PARTE II

ROXY
Continuado desde horas 14:30 DADO UNIVERSAL y AL MARGEN PELIGRO (mayores de 14 años).

PLAZA
Funciones continuadas desde Hs. FACHADA y UN PICARO EN LOS AN LES (mayores 14 años).

MADRID
Matinée Hs. 14:45 PRISIONERO GUERRA y CINCO DEDOS DE GUERRA - CINCO DEDOS DE GUERRA - CINCO DEDOS DE GUERRA EL REGRESO DEL DRAGON.

IMPERIO
Matinée Hs. 14:30 EL IMPLACABLE EL GUARDAESPALDAS Tanda 18:30 EL IMPLACABLE - EL GUAR ESPALDAS y FREEJACK.

CENTER
Tel. 324271
Matinée 14:30 VENGADOR DEL FU ROY y DEPREDADOR II Tanda 18:30 PERVERSO DESEO y CATHERINE MIDOS DE PLACER (mayores 21 años)

MONJE CAMPERO

Tel. 323333
Matinée 15:30 Tanda 19:00 y Noche 21:30: LOCA ACADEMIA DE PILOTOS DOS y el Corto Caballito Balancin.

6 DE AGOSTO
Matinée 15:45: Tanda y Noche SLIVER: UNA INVASION A LA PRIVACIDAD (21 años) y El Mundo al Instante.

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinée 5:30 Tanda 19:00 y Noche 21:30 PRESIDENTE POR UN DIA.

SCALA
Tel. 323535
Matinée LOS PEQUEÑOS KARATEKAS - PARTE 2 Tanda y Noche IRONWED - TALLO DE HIERRO (mayores 18 años).

UNIVERSO
Tel. 342660
Matinée 15:30 Tanda 19:00 y Noche 21:15 EL FUGITIVO (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

CINEMATECA BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée y Tanda LOS REYES DEL MAMBO y El Mundo al Instante.

MEXICO
Tel. 351205
Matinée. TANDA BLANCANIEVES Y LOS 7 ENANOS y CUESTION DE HONOR.

LA PAZ
Tel. 325533
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 17:00 y

45 millones de ejemplares distribuidos gratuitamente en el primer año



Paro de 24 horas fue catado parcialmente

Existieron piquetes de control y se anuncia elga de hambre de dirigentes

ORURO, 19 (PRESENCIA). - El paro de 24 horas, convocado por la Central Obrera Boliviana (COB), acatado hoy parcialmente y las actividades se desarrollaron con normalidad, en el sector de la empresa privada, autotransporte, administración pública y otras entidades descentralizadas.

Para la Central Obrera Departamental (COD) la paralización de actividades también fue parcial, llegando al 60% el acatamiento de medidas, dispuesta en protesta los despidos. Se anunció la opción de sanciones contra los dirigentes sindicales, que desoyeron el llamado de la COB.

En cambio para el prefecto del departamento, Franz Claros, el paro fue acatado por el 70% de la población y no se registraron incidentes, extendiendo absoluta normalidad en las actividades públicas y privadas.

El representante del gobierno, dijo que existe total tranquilidad en el departamento y que no se registró ningún hecho que altere la normalidad, pero advirtió la presencia de efectivos policiales y de orga-

nismos de seguridad del Estado, están alertas a cualquier acto que intranquile a la ciudadanía.

El dirigente Edmundo Cámara, del comité ejecutivo de la COD, reconoció que la paralización de actividades fue parcial y manifestó que los empresarios del sector privado, impiden que sus trabajadores se sindicalicen y además los transportistas no estuvieron de acuerdo con la protesta.

Los sectores que realmente exigen que cambie la política del gobierno, son los trabajadores de las minas, empresas industriales, Alcaldía Municipal y la Universidad Técnica de Oruro, que suspendieron sus actividades, dijo al realizar el balance del paro.

Censuró la actitud de los trabajadores de ENTEL y CORDEOR, que pese a estar comprendidos en los despidos, al igual que los metalúrgicos, continuaron trabajando con normalidad.

La jornada transcurrió sin mayores incidentes y no existieron los piquetes de control que anunciaron los dirigentes de la COD, para garantizar que el paro sea total.

Entrará en vigencia plan de emergencia para la minería

ORURO, 18 (PRESENCIA). - El plan de emergencia para reactivar la minería nacional entrará en vigencia la próxima semana, según compromiso del secretario de Minería, Jaime Villalobos, dijo hoy Alejandro Condarco Berrios, presidente del Comité Cívico Orureño.

La información fue proporcionada al hacer conocer el resultado de las gestiones cumplidas en La Paz, donde los dirigentes cívicos se reunieron con las autoridades del gobierno para analizar diferentes aspectos que tienen relación con la ejecución de varios proyectos.

Condarco detalló que la reactivación de la minería en la región y el país debe darse a partir de la ejecución del plan de emergencia para la minería y que ello implica poner en práctica las recomendaciones aprobadas por el Consejo Nacional de Minería, que componen diferentes instituciones.

Con relación a la problemática regional y la reactivación de las minas paralizadas y la revisión de las empresas que continúan operando y pertenecen a la Corporación Minera de Bolivia, señaló que este trabajo de análisis se efectuará en noviembre, al retorno de Malasia, del secretario Jaime Villalobos, quien asiste a la reunión de la Asociación de Países Productores del Estaño (APPE).

Sobre los residuos industriales internados al país, mencionó que de igual forma el tratamiento de este tema, está reservado para esa fecha, porque pese haber transcurrido 45 días desde la firma de un convenio, no existe ninguna respuesta de parte de los ejecutivos de la Fundición de Estaño Oruro (Funeñaño), para hacer conocer una propuesta cabal y concreta.

En la Empresa Metalúrgica de Vinto, no existe la tecnología requerida y tampoco Funeñaño dice nada y por ello tenemos que aplicar la resolución que establece la inmediata reexportación de los polvos de volatilización, dijo el presidente cívico.

Manifestó que se hicieron todos los análisis y estudios respectivos y que de ninguna manera se oponen a que se realice el tratamiento de estos residuos industriales en el país, pero sí dentro las normas exigidas, para evitar daños al ecosistema y la salud de la población.

Esa es nuestra obligación y por ello queremos evitar que se utilicen los niveles contaminantes y se atente contra el medio ambiente, indicó.

Reiteró que a partir de noviembre estará en vigencia el proceso de las auditorías ambientales para determinar el grado de contaminación que existe en la región y para establecer un modelo que servirá para el resto del país.

Este estudio debe abarcar a las empresas mineras estatales y privadas, pero además las zonas adyacentes a la cuenca del río Desaguadero y el lago Poopó, manifestó el dirigente cívico, al indicar que se pliegan esta solicitud a las autoridades de gobierno.

Magisterio decreta movilización en defensa de seguridad social

Maestros rechazan supresión de la Dirección General de Educación

ORURO, 19 (PRESENCIA). - El magisterio orureño fue declarado hoy en movilización permanente por su federación, en defensa de la seguridad social, la educación fiscal y gratuita, y en rechazo a todo intento de descentralización y privatización.

La determinación fue comunicada por la ejecutiva de la Federación de Maestros Urbanos, María Luisa Zeballos, señalando que todo el magisterio está movilizado para asumir defensa de sus derechos y garantizar que el gobierno respete la voluntad popular para que la reforma educativa se consolide en la línea trazada y aprobada por el Congreso Nacional de la Educación.

Manifestó que el magisterio asumirá, asimismo, la defensa intransigente del Fondo Complementario como patrimonio del magisterio fiscal, utilizando todos los recursos de lucha sindical.

Rechazan, por otra parte, el adelanto de exámenes del cuarto bimestre como maniobra para desmovilizar al magisterio nacional y convocan a la lucha unitaria de todos los sectores laborales en torno a la Central Obrera Boliviana.

Al mismo tiempo, demandan el pleno respeto a la estructura exist-

ente que consigna la Dirección General de Educación, en cuyo cargo debe ser designado el postulado por Oruro, Adán Ríoja Pérez, meritório docente que cuenta con el aval de la mayoría de los distritos del país, pero además goza de consenso y prestigio en el magisterio nacional.

También rechazan los despidos masivos indiscriminados, y piden al gobierno que reconsidere esta medida atentatoria a los intereses de los trabajadores y sus familias.

Las resoluciones fueron adoptadas en asamblea general, donde se realizó un amplio y profundo análisis de la coyuntura política que se vive en el país, a partir del ascenso al gobierno del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), junto a la coalición de Unidad Cívica Solidaridad (UCS) y el Movimiento Boliviano Libre (MBL).

Finalmente en la asamblea se designó como delegado de base ante el Comité Interinstitucional en defensa de la seguridad social, salud y educación, a Eduardo García Morales, quien también debe asistir a la conferencia extraordinaria, convocada por la Confederación de Trabajadores de la Educación Boliviana, que se realizará el 21 de octubre en Cochabamba.



PODER JUDICIAL
Excma. Corte Suprema de
Justicia de la Nación

HOMENAJE DE LA EXCMA. CORTE SUPREMA DE JUSTICIA AL ANIVERSARIO DE FUNDACION DE LA CIUDAD DE LA PAZ

Los Excmos. Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Dr. Edgar Oblitas Fernández y el Ministro del Tribunal Supremo y ex Presidente Constitucional de la República, Dr. Luis Adolfo Siles Salinas, representantes del distrito, rinden su homenaje de admiración y respeto al CDXLV aniversario de fundación de la "Ciudad de Nuestra Señora de La Paz", reivindicando su trascendental pasado histórico y su rol protagónico en la construcción de la República de Bolivia.

En la sede del gobierno que le debe su nombre a Dn. Pedro de La Gasca quien ordenó al Capitán Alonso de Mendoza, fundar la ciudad con el nombre de "Nuestra Señora de La Paz" se funden y entrelazan las regiones y costumbres, almas y voluntades de toda la República.

Como miembros del Poder Judicial, por esas razones nuestro constante compromiso de luchar por el fortalecimiento del proceso democrático y el mejoramiento de la administración de justicia en nuestro país.

Sucre, octubre de 1993

RELACIONES PUBLICAS
EXCMA. CORTE SUPREMA DE JUSTICIA.

Unidos Por La Paz

A los estudiantes y padres de familia:

Hoy conmemoramos los CDXLV años de la fundación de La Paz y es costumbre que los autoridades y los candidatos emitamos un saludo a la ciudadanía. En esta ocasión, he preferido ayudarles a hacer la tarea que, seguramente, les ha pedido el profesor. Así que con la ayuda del libro de Don Alberto, les cuento lo que pasó hace tantos años:

Hacia 1546 los descendientes de los conquistadores se rebelaron contra la corona y por ello el Rey eligió al Lic. Pedro de la Gasca para pacificar al país. La Gasca llegó a Panamá a fines de 1546 y avanzó, paulatinamente, hacia el Perú donde estaban los rebeldes comandados por Gonzalo Pizarro.

Alonso de Mendoza estaba en la ciudad de La Plata (hoy Sucre) y comandaba las fuerzas rebeldes de la parte del Collao (hoy Bolivia). Mendoza avanzó hasta el norte de Paria para reunirse con Pizarro pero, en ese pueblo, se encontró con emisarios de Capitanes leales al Rey quienes le convencieron que se pase al servicio de su Majestad, manteniéndose como Capitán General de la gente que tenían. Al igual que Mendoza, varios Capitanes decidieron desertar de las fuerzas de Pizarro y hacer causa común con las fuerzas del Rey. Pizarro se entristeció mucho porque siempre mencionaba a Mendoza entre sus "verdaderos amigos". Sus soldados comenzaron a abandonarlo y así, víctima de la traición, fue derrotado no sin antes resistir heroicamente con la ayuda de Diego de Carvajal "El Terror de los Andes". Carvajal fue uno de los pocos que durante las Guerras Civiles del Perú se mantuvo en un solo bando y a los que andaban pasándose de un bando a otro los llamaban "pasadores y tejedores", porque eran como las lanzaderas de un telar.

El 9 de abril de 1548, Pizarro fue definitivamente derrotado y decapitado. Alonso de Mendoza fue el encargado de perseguir a los últimos rebeldes que todavía quedaban en Charcas y se le encomendó una serie de misiones, entre ellas, proceder a la fundación de la CIUDAD DE NUESTRA



SEÑORA DE LA PAZ y, como premio a su colaboración en la pacificación del reino, se le concedió una renta de 2.000 pesos al año y se lo nombró Corregidor de la nueva ciudad.

A principios de Octubre, Mendoza con un grupo de españoles salió del Cuzco por el Camino del Inca. El día sábado 20 de Octubre de 1548, Mendoza fundó la nueva ciudad en el pueblo de Loja. La fundación se justificó por varios motivos:

- a) Amparar y gobernar a los indios del Collao;
- b) crear una ciudad intermedia entre Cuzco y Potosí y c) rendir homenaje a la pacificación de Perú.

Enseguida, Mendoza nombró a Juan de Vargas el PRIMER ALCALDE DE LA CIUDAD.

A pocos días de la fundación se trasladó la sede de la ciudad al Valle de Chuquiabo, donde existían pueblos indígenas desde hacía más de 10 siglos.

Y ustedes se preguntarán ¿Qué pasó después? Don Alonso y sus amigos organizaron la ciudad a partir de lo que hoy es la Plaza Murillo. Los pobladores originarios se quedaron en las extramuros, en los barrios de San Pedro, San Sebastián y Santa Bárbara. Empezó la discriminación y también el mestizaje. Así que si uno se pregunta: ¿Dónde están los fundadores? ¿Dónde están los originarios pobladores de Chuquiabo? En nuestra sangre, enriquecida por la de muchos migrantes que vinieron después y por eso hoy todos queremos una ciudad unida sin discriminación. ¿No les parece? Espero haberles sido de utilidad.

Con afecto,

Fernando Cajías
Dr. Fernando Cajías de la Vega
Historiador y Candidato a Alcalde

La Paz 20 de Octubre de 1993

Elija el auténtico arroz boliviano, limpio, sano y natural.



ARROZ
INCA



Asociación de Magistrados auspicia un ciclo de actualización jurídica

TRINIDAD, 19 (PRESENCIA).- La Asociación de Magistrados y Jueces del Beni confirmó que, esta semana, se realizará aquí el sexto ciclo de actualización jurídica. El ciclo se inaugurará el miércoles (hoy) en el salón de actos de la Corte Superior de Justicia y los temas centrales estarán relacionados con el SIDA y el Derecho, los abogados, jueces y el ministerio público, abuso del Derecho y fraude a la ley, prensa y responsabilidad, reformas legales y otros.

La comisión organizadora del ciclo, confirmó que tres profesores argentinos, Eduardo Donna, Graciela Medina y Julio César Ribera, han asegurado su asistencia para dictar conferencias especializadas, junto a expertos bolivianos como los abogados Hugo Galindo Decker, Francisco Borestein y Germán Gutiérrez Gantier, Nogales (también abogado) y Juan Carlos Zambrana Vaca (corresponsal de PRESENCIA), así como el director de la Unidad Sanitaria del Beni, Luis Suárez. Las conferencias se extenderán hasta el sábado 23, cuando se clausurará el evento con la entrega de certificados a los asistentes.

Riberalta Marcha de trabajadores rechaza política del gobierno

RIBERALTA, 19 (PRESENCIA).- Los trabajadores de Riberalta integrados por los fabriles, zafreros, maestros urbanos y rurales, del servicio de caminos, salubristas junto a la Central Obrera Regional protestaron en contra de la política gubernamental.

René Cuellar de la COR dijo que hasta aquí se acabaron los almuerzos-trabajo porque los obreros no darán tregua para que les sigan mintiendo como hasta ahora, y cada vez buscarán la unidad para tener la fuerza suficiente para hacerse escuchar.

Los disidentes de los maestros urbanos y rurales declararon enemigo número uno al gobierno porque pretenden atropellar a los trabajadores que confían alguna vez en que habría un "Plan de Todos".

Invocaron a la lucha de clases para hacer frente a la política privatizadora que está ejecutando el gobierno sin importarles las consecuencias que están originando en las familias, principalmente las más humildes.

Los demás sectores pidieron solamente unidad para hacer cumplir las promesas electorales de dar 250 mil empleos para los bolivianos y no 250.000 desocupados por entregar las empresas a otras personas que lucran con las ganancias.

José Peña, de los trabajadores zafreros, dijo a que hay que evitar que continúe la masacre en las empresas y hay que hacer entender a los gobernantes que no es favoreciendo a unos cuantos que se hace patria, sino es velando por el bienestar de sus habitantes.

Mínimo acatamiento al paro de la COB

TRINIDAD, 19 (PRESENCIA).- El paro de la Central Obrera Boliviana en este distrito fue mínimo, incluso porque sectores tradicionalmente disciplinarios mantuvieron sus servicios al público, como reconocieron los dirigentes laborales. Además de lo observado en varias entidades, el propio secretario de finanzas de la COB, Carlos Camargo, reconoció que la suspensión de actividades no se cumplió en gran parte de los sectores afiliados a la Central Obrera Departamental. Junto a Camargo, otros dirigentes dijeron que habían sido presionados por los ejecutivos y autoridades del gobierno para que asistan a sus fuentes de trabajo bajo advertencia de despido, precisamente uno de los principales motivos de la huelga de 24 horas dispuesta por la organización sindical.

Para Camargo, esta actitud fue la consecuencia del temor "y no de la indisciplina" de varias federaciones y sindicatos. Por la tarde, no se efectuó aquí ninguna movilización. La paralización de actividades en el magisterio, la universidad, hospitales fue total, pero en los otros YPPF, AASANA, LAB la actividad fue normal.

LOYD AEREO
En el sindicato del Lloyd Aéreo Boliviano, base Trinidad, la situación por el despido de 11 empleados no fue definida, por la división de criterios que impidió entre los mismos afectados, según dijeron algunas fuentes. Los propios dirigentes se sintieron desorientados porque la federación de su sector instruyó un "paro administrativo" que hizo posible la normalidad en los vuelos de la empresa.

Por estar sindicado de corrupción

Expresidente de CORDECH fue apartado de las filas del MIR

SUCRE, 19 (PRESENCIA).- El expresidente de CORDECH, Santiago Arana Bustillos fue suspendido de su militancia en el MIR por estar procesado en la justicia ordinaria debido a sindicaciones de corrupción. Informo hoy a esta corresponsalía el diputado mirista Morgan López Baspineiro.

El legislador dijo en forma escueta que el Comité Político Nacional del MIR en su última reunión que se efectuó en La Paz determinó alejar de este partido a los militantes que estén procesados en la justicia ordinaria por "abusos cometidos" durante la administración de instituciones públicas.

Si bien no quiso hacer ningún comentario concreto sobre Arana Bustillos, dijo que él está suspendido de su militancia en el MIR debido a que enfrenta un proceso judicial. Hizo referencia indirecta al juicio por estafa y uso indebido de influencias que habría hecho el expresidente de la autarquía.

"El MIR quiere un cambio cualitativo. Como dirección política no nos oponemos a ningún proceso en contra de nuestros militantes que hubiesen cometido abusos. Pero dejamos en manos de la justicia ordinaria que se resuelvan los casos para castigar o absolver a los acusados", declaró.

GASTON ENCINAS SE DEFIENDE
Entre tanto el senador Gastón Encinas en declaraciones a la prensa local se declaró "inocente" de las sindicaciones que le hizo el Ministerio Público de Chuquisaca cuando la anterior semana reveló que la impresión de sus posters de campaña electoral fue realizada gratuitamente en la imprenta de CORDECH por instrucción verbal de Arana Bustillos. "Qué diferente fue cuando nosotros (el AP) ingresamos a la gestión de gobierno en la que no nos preocupamos por llevar a la cárcel a los delincuentes que sabemos perfectamente existen y existían en la Corporación",

Santiago Arana pierde apoyo de su partido.- Diputado Morgan López afirma que los miristas intentan recobrar la credibilidad.- Gastón Encinas se declara "inocente" y critica al gobierno por sus denuncias contra el AP.-

declaró a un diario local al acusar al MBL de iniciar "una guerra sucia" con "falsas acusaciones". El senador y alto dirigente departamental, según la versión periodística habría presentado las facturas de la imprenta "Gori Llana" en la que hizo imprimir miles de afiches para el Acuerdo Patriótico y que fueron canceladas con sus propios recursos y no de las arcas del Estado.

VOCAL ADMITE SER MIRISTA "PASIVO"
Entre tanto, el vocal de la Corte

Superior del Distrito de Chuquisaca, Luis Molina Canizares, quien fue acusado de haber participado en reuniones políticas del MIR que el Art. 6 de la Ley de Judicial lo prohíbe, admitió haber sido "pasivo" del partido de Zamora.

"Es cierto. Soy militante del MIR", afirmó en una declaración que hizo. Sin embargo dijo que no participó en actividades políticas de la sociedad con garantías a la ley y rechaza toda presión o recomendaciones.

En torno a la militancia del vocal de la Corte Superior, el diputado mirista Morgan López dijo que no le interesa la calidad, "El Dr. Molina es un pasivo del MIR", remarcó. El apoyo de la fiscal Ana María Quiroga, según una fotografía que apareció en una reunión política de la Dra. Lia fue compañera de la militancia.

Luego del paro de 24 horas

Trabajadores de Chuquisaca exigen a la COB decretar la huelga general

SUCRE, 19 (PRESENCIA).- Los trabajadores asalariados de Chuquisaca exigieron a la COB que decrete una huelga general a nivel nacional, como protesta por los arbitrarios, injustos e inhumanos despidos que ordenó el gobierno del MNR, UCS, MBL y MRTKL.

El anuncio lo hizo el secretario Ejecutivo de la COB, Hugo Ampuero, quien visiblemente molesto dijo que "ha llegado la hora de que los obreros y explotados del país se hagan sentir ante un régimen que sólo mira los números y se olvida de las personas".

Las declaraciones del dirigente sindical surgieron en medio del paro de 24 horas que decretó la COB. Esta medida fue relativamente acatada en esta capital, debido a que muchos sectores trabajaron con normalidad, especialmente en empresas privadas.

Según observaron los medios de comunicación, los vuelos del LAB fueron normales aunque algunos funcionarios decidieron suspender sus actividades desde las 13:00 horas y otro grupo ingresó en huelga de hambre.

porque sus compañeros fueron despididos. Entre las visiblemente molestas instituciones que cumplían con la huelga de la COB están: el magisterio, la alcaldía, CORDECH, algunas pequeñas industrias que no se pudo percibir fue el aporte de los estudiantes de San Francisco de los establecimientos fiscales.

Entre tanto, cerca de 400 trabajadores despedidos de ENFE iniciaron la segunda semana de ayuno en la sede de los trabajadores y se informó que una decena de trabajadores de LAB también iniciaron huelga de hambre. En horas de la tarde se realizó una marcha de protesta por las calles céntricas. Después de un número importante de despidos y sindicalizados. Las pancartas tenían frases duras contra el gobierno de Sánchez de Lozada.

Lo que más conmovió a los transeúntes y observadores de la casa, espasmos de los despedidos de ENFE, CORDECH, ENTEL, YPPF, empresas estatales. Portando cacerolas y generando un ruido minabie, bloquearon el centro de la ciudad.

Por extravío queda nulo el RUC 5122488 perteneciente a Almacén "SLAM".

ES UN HECHO CONCRETO

445

AÑOS

De tu Fundación

- Restauramos tu pasado
- Mantenemos tu presente
- Construimos tu futuro

Felicidades La Paz!



EN LOS CIMIENTOS DE LA PAZ

KEVIN KLINE . SIGOURBEY WEAVER
Un país donde cualquiera puede llegar a ser Presidente, uno cualquiera llega.

PRESIDENTE POR UN DIA



HOY ESTRENO CINE 16 DE JULIO

Con afanes de figuración personal Alcalde decidió conversar unilateralmente con la Prefectura

Con afanes de figuración personal, el alcalde de El Alto, Pedro Fuentes, decidió unilateralmente iniciar conversaciones con el gobierno, a través de la Prefectura del Departamento. De esa manera vulnera las resoluciones de la Asamblea de la Altiplano que estableció que la negociación con el gobierno y sus entidades se establezca junto al Concejo Municipal y la Federación de Vecinales (FEJUVE).



Trabajadores asalariados acataron plenamente paro de 24 horas.- Primer ampliado fue fijado para el 9 de noviembre

La denuncia fue dada a conocer por Teófilo Huayta, secretario general de la COR, que analizó en una reunión del comité ejecutivo de esa organización. Huayta dijo que los trabajadores se sienten indignados por la ciudad que asumió Fuentes, quien pasado lunes se tomó atribuciones para establecer reuniones unilaterales, tanto con la Prefectura como con la bancada parlamentaria.

Manifestó que el alcalde, en forma independiente, pidió que nuevamente se ponga en funcionamiento el Consejo de Emergencia.

El dirigente aclaró que todas las reivindicaciones de los alteños consiguieron hasta la fecha, no ha sido obra de alcaldes ni concejales, sino por las movilizaciones de organizaciones sindicales, cívicas y populares. Por esa razón, las actuales autoridades no pueden excluir a organizaciones como la COR y la FEJUVE.

EVALUACIÓN DEL PARO DE 24 HORAS

El secretario general de la COR informó que el paro de 24 horas, convocado por la Central Obrera Boliviana (COB), fue cumplido disciplinadamente en aquella ciudad por parte de los asalariados. Indicó que tanto trabajadores

municipales como de salud paralizaron sus labores.

Explicó que los paros y otras medidas que se están ejecutando, son por respecto a la política de gobierno que está ocasionando la desocupación.

Anunció que si hasta hoy se dispone la apertura de piquetes de huelga de hambre, los trabajadores alteños acatarán la medida en forma disciplinada.

MANIFIESTO

Por decisión de la reunión del Comité Ejecutivo de la COR, se decidió además sacar un pronunciamiento contra los profesores José Carlos Aylón y Rómulo Cruz, quienes habrían incurrido en actos reñidos con la moral y se salieron del currículum pedagógico de educación.

Ambos docentes del colegio Héroe del Pacífico amenazaron con el inicio de un juicio a los dirigentes de la Federación de Padres de Familia de El Alto, quienes denunciaron ese hecho irregular. "La COR no permitirá que se les meta en la cárcel, se pedirá más bien al secretario de Educación, Enrique Ipiña Melgar, para que esos dos profesores sean suspendidos y se les instaura un proceso educativo", manifestó Huayta.

AMPLIADO REGIONAL
La reunión de los dirigentes de la COR determinó también la convocatoria al primer ampliado regional de trabajadores alteños, que se desarrollará el próximo 9 de noviembre. En esa reunión se conformará el tribunal disciplinario de la entidad, por decisión del último congreso de la mencionada entidad laboral.

Finalmente, informó que al margen de la Federación de Mujeres de Organizaciones de Base de El Alto, la COR no reconocerá a ninguna otra entidad que sea creada por organizaciones que pretenden dividir a la federación reconocida por los trabajadores alteños.

Para la prevención contra drogas Concluyó taller de capacitación de líderes en El Alto

Con la entrega de certificados de participación concluyó el pasado viernes el taller de capacitación de líderes juveniles alteños que se desarrolló a partir del 12 de octubre.

Este curso fue organizado por el Consejo de Prevención Integral de Uso Indebido de Drogas de la ciudad de El Alto (COPREALTI), el Centro Educativo Sobre Estupefacientes (CESE) y ENDA-Bolivia, y contó con la participación de 120 estudiantes del ciclo medio de diez establecimientos educativos de aquella ciudad.

De acuerdo con el informe de Gregorio Quiroz, coordinador general de COPREALTI, el taller tuvo los siguientes objetivos: lograr que los líderes juveniles se constituyan en multiplicadores de la prevención contra el consumo de drogas y la toma de conciencia de los reales peligros de la droga a nivel personal, familiar y social.

Según el informe de Elizabeth Ramírez, trabajadora social que monitoreó el taller, para lograr la participación de los jóvenes, las entidades de prevención del uso indebido de drogas se constituyeron en los establecimientos educativos con la finalidad de invitar a alumnos de 2º y 3º medio que se destacan por su liderazgo.

Por su parte, el pedagogo de CESE, Antonio Casas manifestó que el taller fue preparado con tres meses de anticipación porque se tuvo que seleccionar a los participantes, en vista de que se trata de formar líderes juveniles que sean a la vez agentes de prevención del consumo de drogas.

En el marco general de la formación de los líderes, explicó Casas, el taller tiene un alcance de tres años, posteriormente se realizará otro taller con los padres de familia para que contribuyan a la lucha contra el consumo de drogas en la ciudad de El Alto.

En el taller que concluyó el pasado viernes se analizaron los problemas de colegio, conceptos sobre la droga, el alcohol y tabaco, la presión del grupo, las relaciones familiares, la organización del grupo, el rol del líder, la toma de decisiones y la planificación de actividades.

Nueva junta vecinal en Amor de Dios

El subalcalde de la zona sur, Gustavo Portocarrero, posesionó el pasado fin de semana a la nueva junta vecinal de la zona Amor de Dios. El acto tuvo lugar en el complejo deportivo que se construyó en el barrio. En palabras de circunscripción, la autoridad destacó la importancia de la organización vecinal para alcanzar el progreso de los distintos barrios.

La nueva junta vecinal de la zona Amor de Dios, para la gestión 93-94, es la siguiente: presidente, Orlando André; secretario general, Hugo Delgado; y secretario de relaciones, Orlando Tórez.

Primeras lluvias ponen a prueba eficacia de Retén de Emergencia

El Retén de Emergencia de la Alcaldía Municipal atendió en las últimas horas varios casos de inundación en la zona de Miraflores, Achachicalla, Villa La Merced y Pura Pura. Informó ayer el jefe de esa unidad, Fernando Calisaya.

Explicó que todas las casas de emergencia atendidas fueron causadas por las recientes precipitaciones pluviales registradas en La Paz. En Villa El Carmen se derrumbó una pared sin causar daños personales; en Achachicalla se obstruyó una parte del alcantarillado, provocando una inundación temporal. Todos esos casos, el retiro de escombros y la limpieza de sumideros en los sectores de Miraflores y Pura Pura, entre otros, fueron atendidos oportunamente por el Retén, dijo.

energía eléctrica en la ciudad. Las sesiones retomarían su ritmo normal pasados los comicios comunales.

Colegio San Ignacio se sumó a la campaña de reforestación de zona sur

Un pequeño niño riega un arbolito recién plantado



Alumnos del cuarto básico del colegio San Ignacio se sumaron el pasado domingo, 17 de octubre, a la campaña de reforestación de la zona sur, plantando numerosos arbolitos en el barrio de Següencoma.

Los niños, acompañados de sus padres y familiares, además de vecinos de la Urbanización "Las Retamas", desde tempranas horas de la mañana procedieron a la apertura de hoyos y, posteriormente, a la colocación de los arbolitos. También estuvo presente en el acto el subalcalde Gustavo Portocarrero, quien compartió con los niños esa tarea.

Hoy se recuerda el 445 aniversario de fundación de la ciudad de "Nuestra Señora de La Paz", para celebrar la fecha las autoridades locales han preparado una serie de actos, mientras el gobierno central y el Congreso del país tan sólo escucharán las demandas de los representantes paceños.

"Los discordes en concordia, en paz y amor se juntaron y pueblo de paz fundaron para perpetua memoria". Hace 445 años que un grupo de soldados españoles, al cabeza del capitán Alonso de Mendoza, fundaba la ciudad "Nuestra Señora de La Paz" en la planicie de Laja.

La presencia del Presidente de la República en uno de los actos conmemorativos, ha hecho reformular en parte el programa establecido y publicado por la Oficina Mayor Técnica de la comuna paceña.

En ese sentido, a partir de las 10:30 horas de mañana, tendrá lugar la tradicional ofrenda floral al pie del monumento al fundador de La Paz, capitán Alonso de Mendoza, en la plaza que lleva su nombre.

Pasado ese acto, en el lugar denominado el triángulo de la misma plaza, se procederá a la inauguración del monumento a la "Pícuta del Fundador", a horas 11:45.

La misa en la iglesia de San Sebastián, en memoria de quienes hace 445 años fundaron la ciudad de La Paz, que inicialmente estaba programada para las 11:00 horas, fue postergada para las 12:00, debido a que las autoridades comunales quieren contar con la presencia del Presidente Sánchez de Lozada, quien dispone de tiempo tan sólo a dicha hora, según se informó en la alcaldía.

A las 12:30 horas se compartirá un almuerzo de camaradería en el popular Tambo Quirquincho.

Finalmente, a las 18:30 horas, en el teatro Modesta Sanjines de la Casa de la Cultura, se realizará la Sesión de Honor del gobierno

Gobierno y Congreso tan sólo escucharán demandas de las autoridades locales.- Alcalde Laquis quiere que La Paz siga siendo la "casa grande" de todos los bolivianos.-

GOBIERNO Y CONGRESO TAN SOLO ESCUCHARAN DEMANDAS PACEÑAS

Si bien el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, ha confirmado que estará presente en la misa de celebración de la fundación de La Paz, el gobierno no hizo conocer mayores ofertas que vayan en beneficio de la ciudad sede de gobierno, como suele ocurrir en cada aniversario departamental. En todo caso, el jefe de Estado se reuniría en las siguientes horas con las principales autoridades paceñas.

mañana una sesión especial del Senado Nacional con los representantes de La Paz, para escuchar las demandas del departamento. En ambas ocasiones estarán presentes también el alcalde José Laquis; el presidente del Con-



cejo, Germán Monroy; el prefecto del departamento, Alfredo Franco; el presidente de CORDEPAZ, Oscar Arrien, y el presidente del Comité Pro La Paz, Roberto Freire.

LAQUIS QUIERE QUE LA PAZ SIGA SIENDO LA "CASA GRANDE DE LOS PACEÑOS"

"Al recordar el 445 aniversario de la fundación de esta ciudad, mi deseo es que este pueblo siga progresando y que continúe siendo la casa grande de todos los bolivianos, y que los días que se avecinan sean mejores para todos", dijo el alcalde Laquis en un improvisado mensaje a los paceños.

Añadió que el breve tiempo que tiene al frente de la comuna, lo priva de presentar y ofrecerle a La Paz en su día, proyectos y obras de gran envergadura. No obstante, anticipó que ya se han iniciado conversaciones con las empresas encargadas de construir el Puente de las Américas y manifestó su esperanza para que en los siguientes días los trabajos se reanuden.

También informó que se comenzó en la campaña de reasfaltado de varias arterias de la ciudad, lo mismo que con la restitución del alumbrado público averiado.

Ampliación de Hospital 20 de Octubre demandará \$US 200.000

La ampliación del Hospital 20 de Octubre, consistente en la construcción de una sala de internación, demandará la inversión de 200.000 dólares. El monto será desembolsado por la Cooperación Técnica Holandesa, según informó a PRESENCIA el Dr. Adalid Zamora, actual director de la Unidad Sanitaria de El Alto (USEA).

El mencionado nosocomio es el único hospital con el que cuenta la población de El Alto y está situado en Ciudad Satélite. De acuerdo con Zamora, al conmemorar hoy los 23 años de fundación de ese hospital y 3 años de la USEA, se colocará la piedra fundamental de dicha ampliación.

Las obras de construcción de la nueva sala de internación comenzarán a ejecutarse a fines de este año.

ACTIVIDADES

En un marco austero, USEA conmemorará su aniversario con diferentes actividades. Una de las cuales, las Jornadas Médico Quirúrgicas y Gineco-Obstétricas, se desarrolló del 14 al 16 de este mes.

Además, para los próximos días se tiene previsto el desarrollo de una feria de salud de los tres distritos de USEA, que se realizará frente a la Alcaldía de El Alto. Del 25 al 26 se realizará el primer encuentro de coordinación e integración de organizaciones que trabajan en salud en toda esa ciudad. Finalmente, el 30 se efectuará un seminario de salud para los comunicadores sociales.

BREVES DE LA PAZ

Concejal Bravo inició nuevo juicio contra Palenque
El concejal Jaime Bravo, del Movimiento Patriótico (MP), inició un juicio contra Carlos Palenque por delitos de calumnias y difamación en contra de su persona, cometidos a través de uno de los programas que difunde el canal de TV de propiedad del "compadre".
De acuerdo con la denuncia formulada por Bravo, ex-miembro de CONDEPA, "el canal de Palenque emitió escenas incómodas en el programa denominado "Telepolicial", actos donde se lo incluye y dañan su imagen personal.
Este nuevo juicio contra el jefe de Conciliación de Patria se suma al prolongado pleito que Palenque sostiene con Max Fernández, líder de la UCS.

Concejo analizará posible receso antes de elecciones municipales
El Concejo Municipal de La Paz analizará la posibilidad de decretar un receso antes de las elecciones municipales, con el propósito de posibilitar la participación de los concejales en las campañas de sus respectivos partidos, informó su presidente Germán Monroy.
No obstante, dijo, se trata tan sólo de una posibilidad, que por otro lado permitiría no politizar los temas en el cuerpo deliberante y mantener una imagen que, pese a todo, aún es de las mejores.
Sin embargo, existiría el compromiso de aprobar cuanto antes el contrato con la COBEE, para la distribución de

Hace 9 años que

ATB RED NACIONAL

encontró la fórmula del éxito, con esfuerzo creatividad y trabajo.

Nosotros sabemos lo que ello significa.

FELICITACIONES!

Octubre 20, de 1993

Banco Popular

36 *Aniversario*

Nuestra consigna:
"Primero el Cliente"
se fortalece día a día gracias al
apoyo incondicional de nuestros
miles de clientes en todo el país.

Gracias Bolivia!!



TOYOTA BOLIVIANA

Bolivia, 20 de octubre



Empresa compradora desistió de adquirir buque "Bolivia II"

El directorio de Líneas Navieras Bolivianas (LINABOL) comunicó anoche a una "conferencia de prensa" convocada para tal efecto, la directiva de la empresa mixta LINABOL...

En un breve comunicado que remitió a una "conferencia de prensa" convocada para tal efecto, la directiva de la empresa mixta LINABOL...

Señala a la huelga de hambre

Policía ratifica a gobernadora de Centro de Orientación Femenina

El comandante de la Policía, general Einar López, informó ayer que la designación de la nueva gobernadora del Centro de Orientación Femenina...

El pasado lunes por la noche, más de 200 internas del COF se declararon en huelga de hambre en protesta por la pérdida de la custodia...

De acuerdo con la versión, se había ofrecido la permanencia de la gobernadora Saida Mariaca...

Crisis social moviliza al gobierno

Presidente asume búsqueda de soluciones a conflicto social

El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada decidió ayer participar, de manera directa, en la solución de los problemas económicos de las empresas públicas...



Sánchez de Lozada se reunió con ejecutivos de empresas públicas

El problema social que se agudizó durante los últimos días a raíz de huelgas de hambre, manifestaciones y el paro nacional...

El mandatario, en primera instancia, analizó los resultados de una evaluación hecha por los ministros del área social y económica...

La noche del lunes, el mandatario convocó a sus diez ministros para continuar con los informes y la evaluación política y económica del problema...

De acuerdo con la percepción de los ministros de Comunicación Social, Hermann Antelo, y de la Presidencia, Carlos Sánchez...

Ambos consideraron, asimismo, que existe la necesidad de adoptar decisiones radicales de reestructuración y reorganización en todos los ámbitos...

CESAN LOS DESPIDIDOS Tanto Sánchez como Antelo y su colega de Trabajo, Reynaldo Paster, informaron ayer que el gobierno...

Las pérdidas originadas en las ocho empresas del Estado están repercutiendo en la administración de los fondos públicos...

Lo que yo no se es cómo él confesó las versiones que fueron adelantadas por las autoridades bolivianas.

Desconozco si él anteriormente tenía otro tipo de actividades. Puedo jurar que no sospechaba que los documentos eran falsos...

Hay mucha especulación en este caso, pero lo que quiero recalcar es que no hice nada ilegal.

Lo que yo no se es cómo él confesó las versiones que fueron adelantadas por las autoridades bolivianas.

Desconozco si él anteriormente tenía otro tipo de actividades. Puedo jurar que no sospechaba que los documentos eran falsos...

Hay mucha especulación en este caso, pero lo que quiero recalcar es que no hice nada ilegal.

Lo que yo no se es cómo él confesó las versiones que fueron adelantadas por las autoridades bolivianas.

Desconozco si él anteriormente tenía otro tipo de actividades. Puedo jurar que no sospechaba que los documentos eran falsos...

presupuesto consolidado de la nación, dijo Sánchez Bérzain.

De acuerdo con la información del secretario nacional de Hacienda, Fernando Cossio...

El déficit fiscal alcanzó para el tercer trimestre de año, a 900 millones de bolivianos...

La iniciativa de la UASPA coincide asimismo con la revelación de que más de un centenar de docentes carece de título...

En es contexto que se cumple la movilización de la comunidad universitaria...

La actual administración advirtió que como resultado del déficit fiscal de 200 millones de bolivianos...

Hay que salvar a las empresas del Estado", reiteró insistentemente durante su conferencia de prensa.

DIÁLOGO DIRECTO Pese a que el presidente de la República había impartido instrucciones para buscar los mecanismos...

Por la noche, ayer, se dio la apertura de las conversaciones con la COB...

Las negociaciones que el gobierno pretende encarar con los dirigentes de la COB...

Los trabajadores denunciaron mediante comunicados explícitos, que las empresas del Estado...

Los trabajadores denunciaron mediante comunicados explícitos, que las empresas del Estado...

Los trabajadores denunciaron mediante comunicados explícitos, que las empresas del Estado...

Los trabajadores denunciaron mediante comunicados explícitos, que las empresas del Estado...

Los trabajadores denunciaron mediante comunicados explícitos, que las empresas del Estado...

Los trabajadores denunciaron mediante comunicados explícitos, que las empresas del Estado...

Los trabajadores denunciaron mediante comunicados explícitos, que las empresas del Estado...

Los trabajadores denunciaron mediante comunicados explícitos, que las empresas del Estado...

Los trabajadores denunciaron mediante comunicados explícitos, que las empresas del Estado...

Los trabajadores denunciaron mediante comunicados explícitos, que las empresas del Estado...

TODOS LOS DIAS ... el día

La "U" en la mira estatal

La Unidad de Análisis y Seguimiento Parlamentario (UASP) acaba de proponer una intervención estatal en el sistema universitario...

El planteamiento surge en momentos en que la comunidad universitaria sale a las calles para vindicar desembolsos comprometidos e incumplidos...

La iniciativa de la UASP coincide asimismo con la revelación de que más de un centenar de docentes carece de título...

En es contexto que se cumple la movilización de la comunidad universitaria...

La actual administración advirtió que como resultado del déficit fiscal de 200 millones de bolivianos...

Hay que salvar a las empresas del Estado", reiteró insistentemente durante su conferencia de prensa.

DIÁLOGO DIRECTO Pese a que el presidente de la República había impartido instrucciones para buscar los mecanismos...

Por la noche, ayer, se dio la apertura de las conversaciones con la COB...

Las negociaciones que el gobierno pretende encarar con los dirigentes de la COB...

Los trabajadores denunciaron mediante comunicados explícitos, que las empresas del Estado...

Los trabajadores denunciaron mediante comunicados explícitos, que las empresas del Estado...

Los trabajadores denunciaron mediante comunicados explícitos, que las empresas del Estado...

Los trabajadores denunciaron mediante comunicados explícitos, que las empresas del Estado...

Los trabajadores denunciaron mediante comunicados explícitos, que las empresas del Estado...

Los trabajadores denunciaron mediante comunicados explícitos, que las empresas del Estado...

Los trabajadores denunciaron mediante comunicados explícitos, que las empresas del Estado...

Los trabajadores denunciaron mediante comunicados explícitos, que las empresas del Estado...

Los trabajadores denunciaron mediante comunicados explícitos, que las empresas del Estado...

Los trabajadores denunciaron mediante comunicados explícitos, que las empresas del Estado...

José Saldanha, principal implicado en el exterior

Empresario portugués niega vinculación en tráfico de armas

José Saldanha, un empresario portugués que fue sindicado como el principal responsable del ilegal tráfico internacional a nombre de Bolivia...

En una entrevista que concedió al periódico SEMANARIO de Portugal, Saldanha le dijo al periodista Luis Villalobos...

Transcribimos el contenido del diálogo: Luis Villalobos (LV) ¿Está usted implicado en el caso de tráfico de armas para la ex Yugoslavia?

José Saldanha (JS) No y no sólo periodismo portugués está para hacer una imagen de Portugal...

(LV) Pero, hay algún funcionario de su empresa envuelto en el caso en Bolivia.

compra que quisiera hacer de armas obsoletas, su nombre me fue sugerido por un finlandés...

Desconozco si él anteriormente tenía otro tipo de actividades. Puedo jurar que no sospechaba que los documentos eran falsos...

Hay mucha especulación en este caso, pero lo que quiero recalcar es que no hice nada ilegal.

Lo que yo no se es cómo él confesó las versiones que fueron adelantadas por las autoridades bolivianas.

Desconozco si él anteriormente tenía otro tipo de actividades. Puedo jurar que no sospechaba que los documentos eran falsos...

Hay mucha especulación en este caso, pero lo que quiero recalcar es que no hice nada ilegal.

un antiguo cliente y traían la documentación necesaria que les fue proporcionada por funcionarios de Chile o de Bolivia, yo no sé.

Estos documentos fueron enviados a la embajada de Portugal en Chile por ser la más cercana a Bolivia...

En la embajada de Portugal en Chile fueron legalizados y los documentos fueron devueltos...

Recibimos un certificado de uso final de Bolivia, en el que se estipula que el cargamento (de armas) fue recibido en ese país...

(LV) Sólo que ahora su licencia de exportación de armas fue suspendida.

(JS) Me quedé espantado por esa decisión, sólo me enteré de la noticia por los periódicos...

Lo increíble es que lo hicieron basados en las investigaciones de un país como Bolivia, cuya credibilidad está abajo de cero...

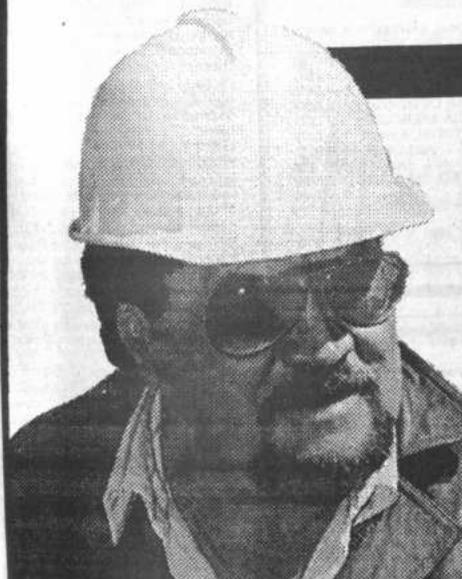
Cuando el capitán (Julio) Moreno, funcionario del gobierno boliviano que está conduciendo las investigaciones...

El capitán Moreno no fue a hablar con ellos y no se si los israelitas le dieron curso...

(LV) ¿Qué va a hacer ahora?

(JS) Oficialmente este asunto está cerrado. Mi empresa y yo no tenemos nada que ver en este asunto...

hablé sobre este asunto con el embajador de Chile en Portugal.



Un programa de ñeque

Juchala La Paz

Transmisión directa por: Radio Nueva América, Altiplano, El Córdor y Radio Illimani

REPRISE Hrs: 22:45 Canal 21uhf

DE LUNES A VIERNES POR CANAL DOS HRS. 11:30 a 12:30

Según Foro Paceño para el Medio Ambiente

Depredación forestal no se ha detenido en el norte paceño

El Foro Paceño para el Medio Ambiente denuncia que la tala de bosques en las provincias del norte paceño no se ha detenido. La explotación maderera -tanto legal como ilegal- promovida por grandes empresas elude, en muchos casos, el cumplimiento de normas establecidas.

Según el Foro, que cuenta con más de 30 instituciones, las empresas que no cumplen con las normas han originado grandes daños a la naturaleza por el uso indiscriminado de las "motosierras", utilizadas por sectores sociales empobrecidos.

No obstante la creación de un Ministerio de Desarrollo Sostenible y de una fuerte retórica gubernamental referida al medio ambiente, no hay señales de que esa situación vaya a cambiar", señala un informe de esa institución.

Por el contrario, continúa, vemos con preocupación que se consolida una línea privatizadora en el manejo de los recursos forestales. Funcionarios, asesores e integrantes de los grupos empresariales madereros, pasan a formar parte de puestos claves de esa secretaría de Estado y otras instancias relacionadas con el manejo de bosques.

"En otras palabras, lo que se está pretendiendo es la privatización de los bosques, con el señuelo de que para cuidarlos ellos necesitan tener propietarios privados. Bajo esos criterios no se toma en cuenta a los pueblos indígenas, dueños naturales del bosque, ni a las áreas protegidas que, basadas en consideraciones científicas, buscan la preservación de la

biodiversidad como un recurso estratégico de primer orden", añade el documento.

En criterio de esa institución, en el último tiempo no ha sido tomada una sola medida efectiva para detener el deterioro de los suelos y la contaminación de aguas en las cuencas cerradas del altiplano ni en otros ríos que nacen en nuestra región. Por el contrario, la crisis galopante de la producción minera está agravando la situación, porque las empresas mineras se creen liberadas de compromisos y eluden el estudio del impacto ambiental para eliminar o por lo menos atenuar los daños que provocan, prosigue el comunicado.

Con relación a la calidad de vida en los conglomerados urbanos de La Paz y El Alto, infelizmente el deterioro sigue siendo creciente y es cada vez más alarmante.

El incremento indiscriminado del parque automotor, no solamente provoca bulliciosos y enervantes congestionamientos vehiculares, sino que contamina el aire con gases y humo comprobadamente tóxicos para la salud humana, como el caso del diesel. Los polucionados ríos Choqueyapu y Orkojawi son una muestra flagrante de un antiguo descuido ambiental.

Al cumplir un año de su creación, el Foro Paceño ha desarrollado esfuerzos por crear una conciencia cívica en torno a esas cuestiones y ha dado los pasos significativos hacia la articulación de un movimiento ambientalista departamental.

Ministerio de Desarrollo Sostenible

Nueva estructura permitirá estrategias a largo plazo

La estructura del nuevo Ministerio de Desarrollo Sostenible, a fin de hacer viable la planificación de estrategias a largo plazo y la ejecución de medidas en defensa del medio ambiente y recursos naturales, ha diseñado para su funcionamiento la creación de tres secretarías nacionales y seis subsecretarías.

En el marco de los objetivos de la nueva cartera ministerial, de establecer una estrategia de desarrollo nacional a largo plazo, se ha creado la Secretaría General del ministerio, responsable del relacionamiento con instituciones ligadas al sector y el manejo de algunos proyectos grandes de uso de recursos naturales, afirmó el titular del sector, Guillermo Justiniano.

Una de las más importantes secretarías que tiene que ver con el diseño de estrategias es la de Planificación.

Esa secretaría, según explicó, tendrá a su cargo tres subsecretarías de trabajo. La primera de ellas es la de Estrategias y Desarrollo, la segunda de Ordenamiento Territorial y la tercera de Proyectos y Preinversión. Esos sectores del aparato funcional del ministerio harán posible la creación de un plan nacional de articulación territorial en el país, como un elemento orientador para las decisiones de inversión de recursos en todo el ámbito nacional, explicó Justiniano.

La tercera secretaría de trabajo del sector es la de Recursos Naturales y Medio Ambiente, que tendrá a su cargo la Subsecretaría de Calidad Ambiental, la Subsecretaría de Recursos Naturales y otra de Promoción Ambiental, responsable de los procesos educativos de participación popular institucional.

La labor de esta última subsecretaría, según explicó el ministro de Desarrollo Sostenible, permitirá que todos los conceptos relacionados con ese sector y quizá poco conocidos, lleguen al ciudadano común para pueda participar en los procesos de cambio que se piensa implementar.

Además, puntualizó, el Ministerio de Desarrollo Sostenible tendrá tuición sobre entidades como el Instituto Nacional de Estadística, que es la responsable de elaborar información económica y social del país, donde se va a incorporar además el tema de los recursos naturales; del medio ambiente, serán también dependientes el Fondo Nacional de Medio Ambiente, Instituto Nacional de Colonización, Centro de Desarrollo Forestal, Consejo Nacional de Reforma Agraria y otras instituciones ligadas al manejo de cuencas.

Uno de los aspectos que viene trabajando el sector es el relacionado a la reglamentación de la Ley General de Medio Ambiente, que según estimó el ministro deberá concluirse dentro de seis meses.

Sin embargo, adelantó que será reglamentado el tema de emanaciones provenientes de las industrias, desechos industriales, aguas negras, tratamiento de la basura y contaminación de los ríos como producto de la actividad minera.

Debido a la complejidad para abordar la reglamentación de la Ley y por tratarse de un campo en el cual Bolivia no ha avanzado mucho, se viene gestionando el apoyo internacional para canalizar la cooperación técnica multilateral y bilateral, finalizó Justiniano.

El 25 de octubre Campesinos organizan marcha de protesta en Cochabamba

Movilización nacional está destinada a apoyar a los productores de coca. - También preparan bloqueo nacional de caminos, afirma dirigente campesino

La ciudad de Cochabamba será escenario de una concentración y marcha de protesta, que organizan los trabajadores campesinos para el próximo 25 de octubre. La medida fue aprobada para apoyar a los productores de coca, que demandan al gobierno la atención de sus problemas.

El dirigente campesino Ciro Rivas señaló que el Comité Ejecutivo de la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB) decidió apoyar las movilizaciones convocadas por la COB, a fin de contrarrestar la arremetida ejercida por el gobierno en contra de los trabajadores, para luego continuar con los campesinos.

BLOQUEO NACIONAL. Lamentó que el actual gobierno "se ensañe contra la clase trabajadora", al despedir masivamente a miles de empleados estatales. Por esa razón, se inscribió a todas las organizaciones sindicales afiliadas a organizar el bloqueo nacional de caminos.

Asimismo, convoca a la marcha de protesta en Cochabamba, que partirá de la carretera a Sacaba y culminará en la plaza principal de esa ciudad.

"Con esa movilización se inicia la lucha de los trabajadores campesinos y se espera una concentración de más de 20.000 personas", dijo al señalar que la manifestación es para rechazar el impuesto a la tierra y la comercialización de la tierra.

También está organizada para demandar la entrega de semillas, fertilizantes y créditos a los pequeños productores que han sufrido los efectos de los desastres naturales, tanto en el altiplano como en los valles y el oriente del país.

Recordó que mientras en diversas regiones del país se han registrado prolongadas sequías, en otras los efectos de las heladas y las inundaciones han originado serios problemas a los agricultores.

La movilización también está dirigida a exigir del gobierno que ordene el traslado de las fuerzas represivas en las zonas productoras de coca. Asimismo, se pedirá un mejor desarrollo integral con participación campesina.

Pero lo más importante es pedir la derogatoria de la Ley 1008, que tantos problemas causó a los trabajadores campesinos asentados en las zonas productoras de coca.

En demanda de su presupuesto

UMSA inicia hoy marcha de movilización de protesta

En su primera movilización a nivel institucional, los tres estamentos de la Universidad Mayor de San Andrés saldrán hoy a las calles a protestar por el incumplimiento del gobierno en la asignación presupuestaria, acordada mediante convenio suscrito a comienzos de este año.

La medida constituye una de las primeras acciones organizadas por los tres sectores que integran la UMSA: estudiantes, docentes y administrativos han sumado esfuerzos para exigir al gobierno el cumplimiento de los acuerdos suscritos con las universidades; según los estudiantes, las medidas incluirán bloqueo de calles y avenidas de la ciudad.

En el caso de la Universidad Mayor de San Andrés, el reclamo es específicamente por el adeudo de 2,4 millones de bolivianos, correspondientes a la coparticipación del IVA hidrocarburos de años anteriores, que las autoridades gubernamentales se niegan a reconocer y sobre la cual no se han pronunciado hasta el momento.

Las autoridades universitarias han insistido en que siempre han estado dispuestas a un diálogo con el gobierno, para discutir juntos las posibilidades de desembolsar los adeudos. Sin embargo, la Secretaría Nacional de Finanzas sólo se ha referido a la asignación del IVA hidrocarburos de este año y ha señalado que el gobierno no va a desembolsar las deudas comprometidas por el gobierno anterior, debi-

do a restricciones del TGN, de docentes y estudiantes agudizado en momentos de crisis económica, que las demandas del sistema, una aguda crisis económica en peligro el normal funcionamiento académico administrativo de estudio.

En el caso de la UMSA, los serios problemas de infraestructura, financiamiento para la enseñanza académica, lo que ocasiona en reiteradas oportunidades de protesta de los estudiantes, el caso de la carrera de Geología, que carece de ambiente para el dictado de los cursos.

Ante esa grave situación, la Federación Universitaria Local, a través de sus representantes del Consejo Universitario, decidió adoptar medidas de defensa del presupuesto que venía gubernamentalmente comprometido.

Las medidas incluyen el bloqueo de calles, además de nuevas acciones y movilizaciones de protesta, a fin de obtener una respuesta del gobierno. Paralelamente, las demandas del sistema a nivel interno, reclamando igual atención del gobierno, según el último reencuentro de la Federación Nacional Extraordinaria de Universidades, realizada en

A los 18 días

Ferrovianos dispuestos a continuar la huelga indefinida

Hasta hoy los trabajadores de la Red Occidental cumplieron 18 días de paralización del transporte ferroviario, en tanto que sus dirigentes ratificaron que continuarán con la medida, pese a los intentos de fracturar el movimiento por parte del gobierno.

El dirigente de la Confederación de Trabajadores Ferroviarios, Jesús Herrera informó que por decisión de los ferroviarios de la Red Occidental la huelga indefinida se mantiene.

Por otro lado, indicó que la suscripción de un convenio con los maquinistas y el gobierno, no influyó en el ánimo de los ferroviarios, quienes ratificaron la realización de las medidas de presión. Herrera, por otro lado, informó que alrededor de 400 retirados mantienen en Uyuni, Viacha, Oruro y La Paz, el ayuno voluntario, exigiendo ser restituidos a sus puestos de trabajo. Hay decisión de incrementar el número de ayunadores.

Respecto a la actitud del dirigente de los maquinistas, Indalcio Flores, manifestó que el compromiso que firmó es muy delicado porque garantiza la inamovilidad funcional de 150 maquinistas, pero no de todos.

En el sector existen 197 trabajadores, lo que significa que alrededor de 47 maquinistas podrán ser despe-

dados sin consideración alguna.

Por otro lado, expresó Indalcio Flores, los mandatos de su partido, el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), denunció algunos maquinistas en coordinaciones de los militantes del MNR, han propasado horas un atropello a los ferroviarios quienes han alojados de la estación. Esta acción fue analizada por los líderes y diferentes promotores de Uyuni, Potosi, y La Paz, condenada esta actitud de los militantes identificados con el MNR.

SIN SALARIOS. La mayoría de los trabajadores que ingresaron en huelga, así como aquellos sectores que no han cumplido con la huelga indefinida, no han sus salarios correspondientes.

Por instrucciones de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), el pago de los devengados no se hace efectivamente a esta situación y a la propaganda gubernamental que el conflicto no se resuelve, los ferroviarios siguen en huelga indefinida y el ayuno

de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), el pago de los devengados no se hace efectivamente a esta situación y a la propaganda gubernamental que el conflicto no se resuelve, los ferroviarios siguen en huelga indefinida y el ayuno

de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), el pago de los devengados no se hace efectivamente a esta situación y a la propaganda gubernamental que el conflicto no se resuelve, los ferroviarios siguen en huelga indefinida y el ayuno

Asesor de Cancillería argentina ofrecerá conferencia en La Paz

El asesor de gabinete de la Secretaría de Culto del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la República Argentina, el profesor Norberto Padilla, ofrecerá una conferencia bajo el título "Nuevos movimientos religiosos en Argentina y en América Latina".

Su exposición, que se realizará en el auditorio de la Universidad Nuestra Señora de La Paz a las 19:00 horas, estará dirigida a académicos, estudiantes, periodistas, autoridades eclesásticas, directores de los diferentes cultos, intelectuales y diplomáticos.

La conferencia del profesor asesor del gobierno argentino en el marco de la cátedra de Estudios Iberoamericanos que desarrolla dicha casa de estudios, tiene una significativa importancia desde el conocimiento de la opinión pública en torno a los sucesos ocurridos en el hermano país, resultado de los problemas que les enfrenta el movimiento religioso "Los Niños de Dios".

El profesor Padilla es miembro desde 1972 del Secretariado Ecumenismo de la Conferencia Episcopal Argentina y ha sido designado por el secretario de Pontificio Consejo para la Unión Cristiana, observador en las sesiones del Consejo Mundial de Iglesias en Buenos Aires, Larnaca, Chipre.

Asimismo, ha participado en el Congreso sobre Nueva Evangelización y Ecumenismo, organizado por el secretariado para las Relaciones Inter-confesionales de C. E. española y el CELAM de Guadalupe, España, presentando el trabajo sobre "Tendencias integradoras de los pueblos y la Evangelización".



SECCIÓN SECRETARÍA
CITE Nº 257/93

EMPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA
REGIONAL SANTA CRUZ
Patrimonio cruceño.

ADMINISTRACION DE PARQUEO DE AUTOMOTORES INVITACION PUBLICA

LA EMPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA, REGIONAL SANTA CRUZ, INVITA A TODAS LAS EMPRESAS DEL PAIS Y PERSONAS INTERESADAS A PRESENTAR OFERTAS PARA ADMINISTRAR EL PARQUEO DE AUTOMOTORES DE PROPIEDAD DE LA EMPRESA, POR EL LAPSO DE 6 MESES, UBICADO EN LA ESQUINA DE LAS CALLES INDEPENDENCIA Y AYACUCHO DE LA CIUDAD DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA, EL PLAZO PARA LA PRESENTACION COMIENZA EL DIA MIERCOLES 20 DEL PRESENTE HASTA EL DIA VIERNES 23 DE OCTUBRE, A HRS. 17:00 LAS PROPUUESTAS DEBEN PRESENTARSE LOS DIAS HABILDES DE TRABAJO EN OFICINAS DE GERENCIA "ECOBOL" REGIONAL SANTA CRUZ, EN SOBRET CERRADO BAJO EL SIGUIENTE ROTULO "PROPUESTA PARA ADMINISTRAR PARQUEO"

SANTA CRUZ, OCTUBRE DE 1993

Sembró tanto, fue ese hombre que perfumó la tierra como lo hace cada santo. Murió como ese "grano del Evangelio para dar la vida". Su vida fue el reflejo del Amor de Dios a través de la cual nos pasó Su Amor.

En recuerdo de nuestro querido Sacerdote, Amigo, Consejero y Profesor:

Rev. P. ANTONIO DE JAUREGUIZAR S.I.
Q.D.D.G.

El "Voluntariado de Madres del Colegio San Ignacio" al año de su partida invitan a la Eucaristía que se celebrará el día jueves 21 del pte. a Hrs. 11:00 en la Capilla del Colegio San Ignacio.
La Paz, 20 de octubre 1993

CONDOLENCIAS

EL COMANDO DE LA FUERZA ESPECIAL DE LUCHA CONTRA EL NARCOTRAFICO tiene el sentimiento de comunicar el trágico fallecimiento del que en vida fue:

Tte. Av. JOHNNY WILSON HERRERA OQUENDO
Q.E.P.D.

Y se adhiere al dolor que embarga a su familia.

La Paz, octubre 16 de 1993

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Iglesia Católica, ha dejado de existir la que en vida fue, abnegada madre y querida abuelita:

Sra. AURORA OROSCO Vda.
DE CHOQUE

Raquel, Félix, Néstor y Fausto (ausente) hijos, Francisco, Victoria, Antonieta y Felicidad, hijos políticos, los hermanos, sobrinos, nietos, bisnetos y demás familia, ruegan a sus amistades, residentes del Sud, Grupo Minero Quechisla y personas piadosas, que dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hrs. 14:00 del día de hoy 20 de octubre y posterior traslado de sus restos mortales al Cementerio General de La Paz.

El cortejo fúnebre partirá del Plan 192, calle 4 vivienda Nº. 4118 de Río Seco, El Alto. Favor que agradece la familia doliente.

La Paz, 20 de octubre de 1993



BREVES DE AMERICA

Capturado "Alfredo", sería el jefe del MRTA en Lima

ARGENTINA SE ARMA
Antiguo de Chile, 19 oct (EFE).- La compra de 36 aviones A-4M Hawk por Argentina a Estados Unidos no debe inquietar a Chile, por lo que cubrirán necesidades mínimas del jefe de la Fuerza Aérea de país, brigadier Juan Paulik. Las declaraciones que publica la prensa chilena, Paulik afirma que esos aviones son sólo para suplir un requerimiento mínimo de material y de técnica de nuestra institución; no tienen potencial desequilibrante. Los aparatos antiguos y suplen las necesidades mínimas de defensa, ante la posibilidad de adquirir aviones más modernos, añadió el oficial argentino. El lunes fue condecorado con el al Mérito Aeronáutico de Chile el ministro chileno de Defensa, Carlos Bofas.

LIMA, 19 DE OCTUBRE (DPA).- El "camarada Alfredo", detenido el viernes pasado, se llamaría Walter Palacios y sería el jefe máximo en Lima del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), afirmó hoy el diario peruano "El Comercio", que cita a "fuentes bien informadas". Palacios, según la información, sería miembro del Comité Central de la organización pro cubana, lo que confirmaría que el del viernes fue uno de los más duros golpes dados a ese grupo, que al parecer está al borde de la derrota definitiva. "El Comercio" señaló además, a partir de las revelaciones de su fuente anónima, que entre los tres chilenos capturados y que serían "mandos" del MRTA hay una identificada como Fortunata Leyva y otro que se apodillaría Ruy. La policía antiterrorismo capturó el

viernes a ocho o nueve "emmerretistas", en operaciones relacionadas con el rescate del secuestrado empresario Raúl Hiraoka, que fue hallado en una lujosa casa del distrito de San Borja tras más de tres meses de cautiverio. Según trascendidos, con el golpe se logró desarticular toda la organización "emmerretista" en Lima y capturar a "Alfredo", cuya importancia dentro del grupo ha sido extraordinariamente comparada con la de los también detenidos y condenados a cadena perpetua - Peter Cárdenas y Lucero Cumpa. Ayer, el presidente Alberto Fujimori advirtió en provincia que sólo falta la captura de dos cabezallas para terminar por completo con el MRTA y aunque no dio los nombres se estima que se refería a Néstor Serpa Cartolini y Miguel Rincón.

En tensa calma la capital Haití prácticamente paralizado por bloqueo

PUERTO PRINCIPE, 19 (ANSA).- Haití se encontraba semiparalizado poco después de entrar en vigencia, a minutos de la medianoche del lunes, el embargo de armas y petróleo de la Organización de Naciones Unidas, en medio de un acentuado temor de la población de que se produzca una intervención armada estadounidense.

Para el martes fue convocado el Parlamento por el autodenominado Comité de Crisis, formado por legisladores adictos a la cúpula militar, para hacer frente a la situación planteada por las medidas del Consejo de Seguridad.

Se estima que el propósito de la reunión es votar una Ley de Amnistía en favor de los militares involucrados en el golpe de estado de septiembre de 1991, pero se considera poco probable que se lleve a cabo.

El embargo de la ONU, que por primera vez estará garantizado por la presencia de 6 buques de guerra de Estados Unidos alrededor de Haití, buscan persuadir al jefe del Ejército, Raoul Cedras, para que cumpla los acuerdos suscritos con el depuesto presidente Jean Bertrand Aristide.

que contemplan el retiro del primero y la reinstalación del segundo.

Las calles de Puerto Principe amanecieron el martes relativamente tranquilas, pero la mayoría de los comercios, los bancos, las escuelas y las oficinas públicas cerraron sus puertas.

La presencia de vendedores callejeros ofreciendo ruidosamente sus mercancías y la de muchas personas transitando por la zona céntrica daban a este día cierta apariencia de normalidad.

Las compras masivas de alimentos, impulsadas por el pánico, que se produjeron el lunes eran ahora menos notorias, pero continuaba el éxodo de personas desde Puerto Principe hacia el interior.

Además del embargo de la ONU, el gobierno norteamericano decretó el congelamiento de los bienes en Estados Unidos del Cedras y de sus colaboradores.

Según los acuerdos firmados con Aristide, Cedras debió haber pasado a retiro el viernes pasado, pero se rehusó a hacerlo, lo que condujo a la ONU a aprobar las nuevas medidas.

PERIODISTA TERRORISTA

LIMA, 19 (ANSA).- La policía peruana el lunes al periodista Eleodoro Sajani -enconado crítico del director de la policía nacional, Julio Pinto- en base a acusaciones de un periodista detenido, que dijo que García formaba parte de un grupo sedi-

El diario La República escribió el lunes que la detención de García Sajani se debe en realidad a la campaña del periodista, director del noticiero de la radio Estación Yurimaguas, a la localidad del mismo nombre, empujado contra Pinto Ramos.

Las cárceles del Perú están repletas de una veintena de periodistas acusados de apología del terrorismo, pero los juzgamentos han admitido en muchos casos es evidente la falta de pruebas para incriminarlos.

ESCANDALO Y REFORMA CONSTITUCIONAL

BRASILIA, oct 19 (Reuter).- El Congreso de Brasil seguirá adelante con la reforma constitucional considerada necesaria para la economía, pese a una acusación de corrupción contra algunos de sus miembros y otras figuras políticas, según líderes legislativos. Los cargos presentados por un ex ministro federal de presupuesto de desautorización política que amenazó con abandonar la ya controvertida revisión de la constitución brasileña de 1988, proceso que permite prever reformas constitucionales de amplio alcance.

En una reunión de tres horas para las acusaciones del ex funcionario responsable del presupuesto en el Congreso, los líderes de la Casa Alvea dos Santos, los líderes de la oposición dijeron que la revisión constitucional estuvo respaldada por una amplia mayoría en el Congreso y seguidamente. Entre los acusados se encuentran dos miembros del gabinete y el lunes presentaron sus renuncias al presidente Itamar Franco.

NO SE DISOLVERA CONGRESO

QUITO, oct 19 (Reuter).- El presidente ecuatoriano Sixto Durán Ballén dijo que no disolverá el Congreso que tiene paralizada la discusión y aprobación de leyes enviadas por el gobierno para modernizar, privatización incluida.

"Le toca al propio Congreso hacer su voluntad; a mí como Ejecutivo no le toca sino respetarlo", declaró Durán Ballén en conferencia de prensa tras salir de Chile donde asistió a la cumbre del Grupo de Río y cumplió una gira oficial. Añadió que la clausura del Congreso "no está prevista en la legislación que yo juré respetarla y hoy ratifico que voy a hacer (porque) cualquier otra cosa que signifique ir contra la Constitución y las leyes sería traicionar al país en mi propia conciencia".

Durán Ballén, tras asumir en agosto de 1992, anunció la puesta en marcha de un programa para transformar el Estado y en febrero presentó un proyecto de ley básica al Congreso -en el que el gobierno no tiene mayoría- sin lograr su aprobación.

DOS SEMANAS DE HUELGA MEDICA

SANTIAGO, oct 19 (Reuter).- Los trabajadores del sistema estatal de salud cumplieron dos semanas de huelga, uno de los conflictos laborales más pesados que ha enfrentado el gobierno del presidente Patricio Aylwin.

Los huelguistas piden un fuerte aumento salarial y que se reduzca de 60 a 40 años de edad el plazo para jubilarse, todo lo cual ha sido rechazado por el gobierno porque implica un alto desembolso de recursos.

Enfurecieron de médicos y dirigentes la multisindical Central Unitaria de Trabajadores (CUT) por mediar entre los huelguistas y el gobierno han resultado estériles para detener el movimiento de protesta, cuando no por la Federación Nacional de Trabajadores (FENATS), se encabeza un militante del Partido Comunista. Hospitales y centros asistenciales, que adolecen de frecuentes carencias de recursos para atender una creciente demanda poblacional, han fundado principalmente con médicos y expertos jóvenes de la Defensa Civil.

CARRERA ELECTORAL

México DF, 19 oct (EFE).- El programa del primer candidato a las elecciones presidenciales, mexicanas de 1994, Cuauhtémoc Cárdenas, en representación del opositor Partido de la Revolución Democrática (PRD), ha abierto fuego electoral en México, aunque todavía se desconocen sus oponentes.

La candidatura de Cárdenas a las elecciones presidenciales, que se celebrarán el 21 de agosto de 1994, fue presentada el domingo ante unos 22.000 seguidores y hoy varias organizaciones civiles se sumaron a ella.

En su discurso de aceptación como candidato, Cárdenas propugnó por reverter las reformas constitucionales promovidas por el actual presidente de México, Carlos Salinas de Gortari, acerca de la propiedad de la tierra, uno de los puntos más sensibles en el campo mexicano, y la educación.

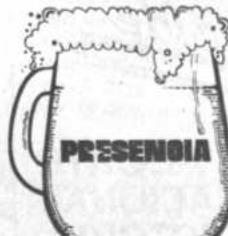
Además, criticó abiertamente las reformas electorales aprobadas en agosto pasado por el gubernamental Partido Revolucionario Institucional (PRI) y el derechista Partido de Acción Nacional (PAN), que, según dijo, reiteran el hecho de que "la autoridad electoral mantiene su condición de juez y parte".

107 Aniversario

Hoy como ayer, brindamos...



¡Felicidades!



HOY ES EL ULTIMO DIA

El plazo para inscribirse vence a las... **24:00 horas.**

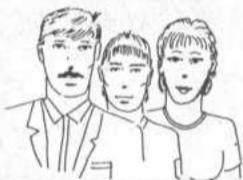


ELECCIONES MUNICIPALES DE 1993

1. QUIENES DEBEN INSCRIBIRSE?

Deben inscribirse

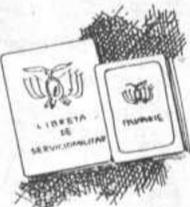
- Los ciudadanos bolivianos y los extranjeros con residencia, que no se hubieran inscrito anteriormente.
- Los que cumplan los 21 años hasta el día de las elecciones (18 años si se trata de casados, con la presentación del Certificado de Matrimonio).



2. CON QUE DOCUMENTOS DEBEN INSCRIBIRSE?

Para inscribirse son válidos uno de los tres documentos:

- Cedula de identidad expedida por el Servicio Nacional de Identificación Personal o por el Registro Único Nacional R.U.N.
- Libreta de Servicio Militar.
- Pasaporte.



3. QUIENES DEBEN VOLVER A INSCRIBIRSE?

Deben volver a inscribirse:

- Los ciudadanos que no se inscribieron anteriormente con alguno de los tres documentos mencionados.
- Los ciudadanos que cambiaron de domicilio.

4. QUIENES NO NECESITAN VOLVER A INSCRIBIRSE?

No necesitan volver a inscribirse: Los ciudadanos que ya se inscribieron para las Elecciones Municipales de 1991 y las Elecciones Generales de 1993, con uno de los documentos válidos ya mencionados y estuvieran en el Padrón Nacional Electoral.

LOS CIUDADANOS QUE TUVIESEN DUDAS ACERCA DE SU INSCRIPCION O DESEARAN HACER ALGUN RECLAMO SOBRE DEPURACION INDEBIDA, DEBERAN ACUDIR A LA NOTARIA DE SU BARRIO O A LA OFICINA DE INFORMACION HABILITADA PARA TAL EFECTO EN CADA CORTE DEPARTAMENTAL ELECTORAL.

INSCRIBETE HOY

tu voto decide



CORTE NACIONAL ELECTORAL

Partido Comunista habilitado para elecciones en Rusia

Moscú, 19 oct (EFE).- Dos partidos proscritos, uno comunista y otro del que era líder el ex vicepresidente Alexander Rutskoi, podrán concurrir a las legislativas de diciembre próximo, según se deduce de un decreto que emitió el presidente ruso, Boris Yeltsin.

El decreto hace un listado de los partidos que no podrán concurrir a las elecciones "por provocar y organizar la revuelta armada" de principios de mes, pero no incluye al Partido Comunista de la Federación Rusa y al Partido Popular "Rusia Libre". Rutskoi era presidente honorario de la coalición Unión Cívica. Ambos partidos habían sido suspendidos "hasta la constitución del nuevo Parlamento", días después de la rebelión de Rutskoi y los partidarios del disuelto Soviet Supremo. Previamente habían sido proscritos varios partidos comunistas y nacionalistas, a los que el decreto de hoy niega cualquier participación en las elecciones, tanto para el Legislativo federal, como para los regionales y locales. La orden de Yeltsin concreta que las personas acusadas por su implicación en los sucesos de primeros de mes, como Rutskoi y el ex líder del disuelto Parlamento, Ruslán Jásbulátov, no podrán ir en las listas de ningún partido que se presente a las elecciones.

CAMPAÑAS Y "MARKETING"

Los partidarios del Presidente Boris Yeltsin aplican modernas técnicas de marketing para copar el "mercado electoral" y dejar sin espacio político a los adversarios en

las próximas elecciones legislativas del 12 de diciembre.

Al mejor estilo de las grandes empresas de cosmética o de otros ramos que sacan muchas "marcas" de productos con el fin de abarcar la mayor porción del mercado aunque compitan entre ellas, los yelstinistas han fundado, de momento, dos grandes bloques electorales, y otros grupos menores para ofrecer una amplia gama de opciones, pero con la intención de "no pisarse los pies" unos a otros.

La creación en el mismo día de los bloques electorales "Opción de Rusia" (OR), cuyo líder es nada menos que el padre de la reforma económica rusa, Yegor Gaidar, y del "Partido de la Unidad y la Concordia" (PUC), encabezado por el principal asesor jurídico de Yeltsin y vicepresidente ministro Serguei Shajral, es parte de un proceso "bien coordinado y dirigido", aseguró hoy el diario "Komsomólskaya Pravda". Aunque a primera vista pareciera una "escisión" en las filas yelstinistas en realidad se trata de la formación de dos superpartidos, políticamente poco divisibles, pero con apoyo sobre distintas fuerzas sociales, en el primer caso sobre los intelectuales, especialmente en Moscú, y en el segundo sobre las élites regionales. "El que gana, sin duda, es el Presidente. Sin estar formalmente a ninguno de los dos partidos puede obtener un Parlamento real", opinó el diario. Según Volkov, los pronósticos electorales son que OR logre entre el 33 y el 38 por ciento de los votos, mientras que el PUC podría levantarse hasta con el 15 por ciento de los sufragios.

Secretario de Estado de EE.UU. viaja a Rusia

Washington, 19 oct (EFE).- El secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, emprende el miércoles (hoy), una gira por diversos países de la antigua Unión Soviética y Hungría, que incluye su primera visita a Moscú después de la reciente crisis política de Rusia.

Fuentes oficiales dijeron que el objetivo principal de la gira de Christopher será propiciar el desmantelamiento de las armas nucleares de la ex URSS, que en la actualidad se encuentran en manos de Rusia, Ucrania, Bielorrusia y

Kazajistán. La primera etapa del viaje será Budapest, donde Christopher se entrevistará con las autoridades húngaras para analizar cómo estrechar las relaciones diplomáticas y económicas. Antes de regresar a Washington Christopher también visitará Letonia.

Fuentes del Departamento de Estado resaltaron que el diplomático estadounidense tratará expresamente las compensaciones económicas que puede ofrecer a cambio de que los países se desnuclearicen rápidamente y de forma segura. Según los cálcu-

los estadounidenses, las olivas nucleares de la antigua URSS pueden valer cerca de 12.000 millones de dólares cuando sean procesadas para ser utilizadas como material energético en las centrales nucleares de Estados Unidos.

Otro de los puntos de la agenda de Christopher en su viaje a Moscú es hablar con el presidente ruso, Boris Yeltsin, sobre las medidas democratizadoras que tomará en los próximos meses, después de la rebelión a principios de mes del Parlamento.

Detienen a viajeros que llevaron ayuda a Cuba

WASHINGTON, oct 19 (Reuter) - Muchos de los 175 estadounidenses que desafiaron al gobierno norteamericano por visitar Cuba la semana pasada fueron detenidos por funcionarios estadounidenses a su regreso a su país y podrían enfrentar un proceso legal, dijeron hoy miembros del grupo.

Los estadounidenses son miembros de la campaña Libertad para Viajar, que desafía las restricciones norteamericanas para los viajes al exterior. Los Estados Unidos permiten viajar a Cuba a los periodistas y los investigadores, pero bajo el Acta de Comercio con el Enemigo, prohíben a los turistas norteamericanos gastar dinero en la isla caribeña.

Restricciones similares de los Estados Unidos se aplican a otros pocos países, entre ellos Irán, Irak y Libia. "Parece tan loco que, a nuestro regreso de un intercambio ciudadano-ciudadano, seamos interrogados y tratados como delincuentes endurecidos", dijo en una declaración Medea Benjamin, de Global Exchange, una de las organizaciones que participan en la campaña de viajes. Miembros del grupo dijeron que fueron interrogados cuando regresaron a través de Miami, Houston y Raleigh, Carolina del Norte. En Houston, declaró el grupo, los funcionarios estadounidenses confiscaron unos 60 pasaportes y otros medios, incluyendo regalos y camisas. Si son procesados y encontrados culpables de violar la ley estadounidense, los miembros del grupo podrían ser sentenciados a hasta más de 10 años de prisión y multados hasta con 250.000 dólares.

Se deterioran relaciones

Japón advierte a Rusia sobre desechos tóxicos

Tokio, 19 oct (EFE).- Japón advirtió el martes a Rusia de que si continúa los vertidos de residuos nucleares en el mar de Japón habrá un progresivo deterioro en las relaciones bilaterales, informaron fuentes de la Cancillería nipona.

El viceministro de Asuntos Exteriores japonés, Kunihiko Saito, entregó un mensaje de su Gobierno al embajador ruso en Tokio, Ludvig Chizhov.

El problema de los vertidos nucleares, que se remonta a los últimos 30 años, cobró actualidad tras arrojar Rusia el pasado domingo 900 toneladas de desechos radiactivos líquidos al mar de Japón, a 550 kilómetros de las costas niponas.

La Cancillería japonesa ha presentado una enérgica protesta por este vertido, efectuado pocos días después de que el presidente de Rusia, Boris Yeltsin, y el primer ministro nipón, Morihiro Hosokawa, acordaran en Tokio cooperar para poner fin a esta amenaza ecológica. Tokio

ha reaccionado con indignación por las informaciones procedentes de Moscú de que Rusia tiene arrojar otra cantidad similar de desechos al mar en la próxima semana.

Mientras, sigue la negociación sobre si Rusia notificará los vertidos a la Agencia Internacional de la Energía Atómica (OIEA) de la Convención de 1979.

Mientras Moscú insistió en la versión confirmada a través de la OIEA, Japón insistió en que hubiera sido información de inteligencia. Este deterioro de las relaciones bilaterales se produjo una semana después de que el presidente ruso Boris Yeltsin pareciera augurar un acercamiento entre ambos países.

Durante la visita, Japón firmaron varios acuerdos de cooperación política, tecnológica y económica pese al conflicto de Kuriles, que Japón reclama desde el final de la II Guerra Mundial.

MINISTERIO DE AA.CC. Y AGROPECUARIOS
INSTITUTO BOLIVIANO DE TECNOLOGIA AGROPECUARIA
PROYECTO IBTA/CHAPARE

INVITACION DG-002/93 REQUERIMIENTO DE PERSONAL

INSTITUCION DE DESARROLLO CON FINANCIAMIENTO EXTERNO, REQUIERE CONTRATAR LOS SERVICIOS DE:

- TECNICO EN FERTILIDAD Y MANEJO DE SUELOS DEL TROPICO HUMEDO**
REQUISITOS BASICOS
- TITULO DE INGENIERO AGRONOMO EN PROVISION NACIONAL
- DIPLOMA ACADÉMICO O CERTIFICADOS QUE ACREDITEN TENER ESPECIALIDAD EN SUELOS.
- EXPERIENCIA MINIMA DE 3 AÑOS EN ESTUDIOS Y TRABAJOS DE FERTILIDAD, MANEJO Y CONSERVACION DE SUELOS DE TROPICO HUMEDO.
- EXPERIENCIA EN EL MANEJO DE IMAGENES DE SATELITE, PARA SU APLICACION EN ESTUDIOS DE FERTILIDAD Y MANEJO DE SUELOS.
- CONOCIMIENTO DE INGLÉS TÉCNICO
- INSCRIPCION EN EL COLEGIO DE INGENIEROS AGRONOMOS
- DISPOSICION Y CONDICIONES PARA TRABAJAR EN LA REGION DEL CHAPARE Y GARRASCO.
- ASISTENTE DE ADMINISTRACION Y ENCARGADO DE PERSONAL**
REQUISITOS BASICOS
- TITULO EN PROVISION NACIONAL EN ADMINISTRACION DE EMPRESAS.
- EXPERIENCIA DE 3 AÑOS EN ASISTENCIA GERENCIAL DE LOS SERVICIOS UN AÑO MINIMO DE EXPERIENCIA EN GESTION Y ADMINISTRACION DE RECURSOS HUMANOS.
- CONOCER LA LEY SAFCO
- DOMINIO DE LAS REGULACIONES LABORALES Y DE SEGURIDAD SOCIAL, VIGENTES EN EL PAIS.
- CONOCIMIENTOS BASICOS DE COMPUTACION
- TECNICO EXTENSIONISTA ESPECIALISTA EN PRODUCCION PORCINA**
REQUISITOS BASICOS
- TITULO EN PROVISION NACIONAL DE INGENIERO AGRONOMO, ZOOTECNISTA O MEDICO VETERINARIO.
- EXPERIENCIA MINIMA DE 3 AÑOS EN PRODUCCION PORCINA (MANEJO, ADMINISTRACION Y COMERCIALIZACION) CON ENFASIS EN TROPICO HUMEDO.
- INSCRIPCION EN EL COLEGIO PROFESIONAL CORRESPONDIENTE
- DISPOSICION Y CONDICIONES PARA TRABAJAR EN EL TROPICO COCHABAMBINO
- CONOCIMIENTO IDIOMA QUECHUA
- MECANICO**
REQUISITOS BASICOS
- BACHILLER EN HUMANIDADES
- LICENCIA DE CONDUCIR, MINIMO CATEGORIA "B"
- CURSOS DE MECANICA AUTOMOTRIZ EN LO POSIBLE PARA MOTORES A INYECCION Y EXPLOSION
- CURSO DE MECANICA PARA MOTORES CON CONTROL ELECTRONICO.
- EXPERIENCIA CERTIFICADA DE POR LO MENOS CINCO AÑOS EN MECANICA AUTOMOTRIZ
- DISPOSICION Y CONDICIONES PARA TRABAJAR EN EL TROPICO, PROVINCIAS CHAPARE Y GARRASCO.

IMPORTANTE:
LA CARTA DE SOLICITUD Y CURRICULUM VITAE DEBIDAMENTE RESPALDADO CON FOTOCOPIAS QUE AVALEN SU VALIDEZ, DEBERA SER ENVIADA A LA CASILLA 4067 HASTA HRS. 18:00 DEL DIA VIERNES 29 DE OCTUBRE DE LA GESTION EN CURSO. SE ESTABLECE CLARAMENTE QUE LAS SOLICITUDES QUE NO CUENTEN CON LOS REQUISITOS DE LA CONVOCATORIA, SERAN AUTOMATICAMENTE DESESTIMADAS. AGRADECEREMOS REMITIR EN SOBRE CERRADO CON EL SIGUIENTE ROTULO:

INVITACION DG-002/93
REQUERIMIENTO DE PERSONAL
POSICION A POSTULAR
CASILLA, Nro. 4067
COCHABAMBA, BOLIVIA

COCHABAMBA, 19 DE OCTUBRE DE 1993

FARMACIA DE TURNO
327245



Con precios como éstos, ¿Qué espera?

Escoja los precios, la atención y el impecable servicio de Alamo.

- Tarifas semanales super económicas
- Kilometraje ilimitado GRATIS
- Amplia selección de automóviles último modelo
- Aire acondicionado, transmisión automática, y equipo de sonido estéreo AM/FM en todos los autos
- Libro de cupones VacationSavers™ con descuentos de casi US\$1,000 en la Florida y California

Para más información o reservaciones, llame hoy mismo a su Agente de Viajes preferido o a Alamo.
Teléfonos: 37-24-96 34-18-63

Es necesario hacer reservaciones, las cuales están sujetas a disponibilidad. Tarifas incluyen Seguro Personal de Accidente (PAI) y Protección Contra Daños al Automóvil (CDW). Las tarifas adicionales o opcionales, gasolina, impuestos de venta/aeropuerto, cargo por conducción, seguros adicionales, etc. están sujetos a cambio sin previo aviso. Oferta válida para residentes de América Latina. Tarifas vigentes hasta el 31 de diciembre, 1993. Puede haber un recargo durante temporada alta.

FLORIDA
US\$ 105.95
CALIFORNIA, TEXAS Y EL OESTE
US\$ 145.95

Alamo Rent A Car
SU SATISFACCION ES NUESTRO COMPROMISO

Sombra expectativa de paz entre Siria e Israel

Por Salva Ustwan

Damasco, 19 oct (EFE).- Siria ve una perspectiva sombría para la paz con Israel, en vísperas de la llegada del coordinador norteamericano para la paz, Dennis Ross. Dennis Ross, que se encuentra actualmente en Tínez en conversaciones con el presidente de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yasir Arafat, debe llegar a la capital siria el miércoles o el jueves, como parte de la gira que Siria para impulsar las bloqueadas negociaciones de paz sirio-israelí. A pesar del optimismo expresado por Ross sobre la posibilidad de algún progreso durante su visita a Oriente Medio, no hay ninguna indicación de que el viaje a responder a los buenos deseos de Estados Unidos", afirmó portavoz del Ministerio sirio de Asuntos Exteriores.

Por el contrario, Israel continúa fortaleciendo el camino hacia la paz, ya elaborado planes a largo

plazo para modernizar sus arsenales de armas", indicó la fuente. Ross, quien inició su gira por Oriente Medio en Egipto el lunes, debe llegar a Amán para mantener conversaciones con el rey Hussein de Jordania y miembros del Gobierno jordano, principalmente sobre la aplicación del acuerdo OLP-Israel que establece la creación de una autonomía palestina en Gaza y Jericó. Según fuentes diplomáticas en la capital siria, Ross podría hacer uno o varios viajes entre Damasco y Jerusalén, en un intento de limar las grandes diferencias que por el momento separan a los países.

El portavoz sirio acusó a Israel de obstaculizar la paz con Siria recurriendo a una política dura de rechazo al principio de intercambiar tierra por paz.

"Israel no ha tomado ninguna medida para demostrar que desea la paz", añadió el funcionario sirio, "y sólo quiere que los árabes desistan de sus derechos y territorios a cambio de nada".

Mareo espacial combaten astronautas

Cabo Cañaveral (EEUU), 19 oct (EFE).- Los tripulantes del transbordador "Columbia" tuvieron un día plagado de análisis médicos y de experimentos destinados a combatir el mareo espacial y los efectos adversos de la gravedad en el ser humano.

El "Columbia" fue lanzado el lunes, tras dos aplazamientos la semana pasada, desde el Centro Espacial Kennedy de Cabo Cañaveral (Florida). El comandante John Blaha, el piloto Rick Seafoss, el especialista Bill Arthur, los astronautas Margaret Rhea Seddon y Shannon Lucid, el veterinario David Wolf y el veterinario Martin Fettman tuvieron que sufrir varios análisis de sangre, orina y saliva, para examinar las reacciones de su organismo a una vez pasadas las 24 horas de permanecer a una altura de 283 kilómetros. Los astronautas se han dedicado al estudio del metabolismo proteico en la ingravidez y en el funcionamiento de los riñones y el trasvase de fluidos en el cuerpo humano.

Las 48 ratas de laboratorio, a bordo del "Columbia", tuvieron que ser vigiladas pues la temperatura del lugar donde están recogidas había aumentado ligeramente. La misión, número 58 del Proyecto Shuttle de sondas espaciales, se desarrolla conforme se tenía previsto y deberá concluir el primero de noviembre, en la base aérea Edwards de California.

Descubren proteína que ayudaría a tratar el SIDA

Jerusalén, 19 oct (EFE).- Científicos israelíes del Instituto Weizmann descubrieron una proteína natural que puede ayudar en el tratamiento del SIDA y otras enfermedades víricas como la gripe, sin efectos secundarios, informa el martes la prensa local.

El descubrimiento de la proteína, que impide la propagación de los virus, fue confirmado por científicos californianos de un importante centro de investigación, se celebrará un congreso previsto para la semana próxima en Tokio.

El equipo de científicos, encabezado por Menajem Rubinstein -del Departamento de Genética Molecular y Virología del Instituto Weizmann- ha presentado una solicitud de patente internacional para su descubrimiento.

Los científicos estudiaron la capacidad de protección del Interferón -otra proteína antiviral natural- en el tratamiento contra una enfermedad de los animales llamada estomatitis de la vejiga.

Durante el estudio descubrieron que las células de los tejidos expuestos al Interferón liberaban una pro-

La nota Parlamento inglés pide se compre un gato

LONDRES, 19 (ANSA).- Algunos parlamentarios británicos presentaron una moción en la que piden que la Cámara de los Comunes adquiera un gato para enfrentar a las ratas y ratones que desde hace tiempo corren libremente por la sede del Parlamento.

La invasión de los roedores comenzó en el verano pasado (boreal). En la cercana Parliament Square se estaban realizando trabajos de pavimentación y probablemente desde allí surgieron los molestos "visitantes". Aprovechando la ausencia de diputados y lores, tomaron posesión del Parlamento y cuando los funcionarios de vigilancia se dieron cuenta ya se contaban por centenares.

Antes de la reapertura del Parlamento se realizó una desratización, pero evidentemente no alcanzó para eliminar la plaga. Según uno de los autores de la moción, el laborista Dennis Turner, los ratones aparecen en los lugares más imprevistos.

La moción pide solemnemente a la presidencia de la Cámara que "se valga de los servicios de un gato para terminar con los ratones que perturban las serias discusiones políticas de algunos honorables miembros del Parlamento".

teína soluble que brindaba al cuerpo una protección completa frente a otros virus, por lo que dentro de algún tiempo comenzarían a experimentar con aquélla en seres humanos.

"Pienso que el descubrimiento de la estructura de la nueva proteína facilitará la lucha contra ciertos virus en forma más específica que con el interferón, que lo hace en forma más primaria y general", dijo Abraham Morag, director del Departamento de Virología Clínica del Hospital Hadassa de Jerusalén.

Relaciones entre EE.UU. y América Latina dependen del TLC

NUEVA YORK, 19 (ANSA).- Temeroso de una derrota del Tratado de Libre Comercio de América del Norte en el Congreso de Estados Unidos, el gobierno de México asocia la suerte de ese acuerdo al futuro de las relaciones de Washington con todos los demás gobiernos de América.

Estos "se sentirían engañados" si el TLC no fuese ratificado, declaró a The New York Times el presidente de México, Carlos Salinas de Gortari.

De regreso de Santiago de Chile, donde la reunión "en la cumbre" del Grupo de Río dio a conocer el viernes 15 una declaración en favor de la aprobación del acuerdo, Salinas advirtió que éste "ha pasado a significar para América Latina una política regional diferente de parte de Estados Unidos". El TLC puede ser sometido a votación en la Cámara de Diputados dentro de unos meses, pero el presidente Bill Clinton reconoció el domingo pasado que la Casa Blanca todavía no cuenta con los votos necesarios para lograr su aprobación.

A instancias de México y de otros estados que, como Chile, Colombia y Venezuela, aspiran a incorporarse al TLC, la declaración de la "cumbre" de Santiago sostuvo que la entrada en vigor de ese acuerdo "pondrá a prueba de una manera decisiva" el papel de Estados Unidos en este hemisferio. "América Latina tiene la esperanza de que

Estados Unidos definirá, a través de sus actos, si de aquí en adelante tendrán una nueva actitud, constructiva y respetuosa hacia sus vecinos del continente", dijo el Grupo de Río.

Según Salinas, Washington terminaría pagando un "precio político significativo" si defraudara esas expectativas, repitiendo errores del pasado en la gestión de sus relaciones con los latinoamericanos. "Tradicionalmente, las iniciativas de Estados Unidos hacia América Latina han sido poco más que discursos", recordó el presidente en tono admonitorio.

Salinas reiteró en la misma entrevista que su gobierno no está dispuesto a renegociar ni a aceptar la posposición del acuerdo, cuya entrada en vigor se prevé para el 1 de enero de 1994. Pero The New York Times puntualizó que un "alto funcionario mexicano que pidió no ser identificado", dio a conocer una posición diferente.

Esa fuente afirmó que, en realidad, México "no tendría problemas" con que se aplazara hasta principios de enero la votación en el Senado, donde el TLC cuenta con más apoyo, a condición de que la Cámara lo aprobara este año.

Según Salinas, su oposición a cualquier aplazamiento se debe a que, "después de cuatro años de negociaciones que fueron intensas y, con frecuencia, muy tensas, los mexicanos consideran que eso ya es suficiente".

Es primer ministro

Líder política Benazir Bhutto cumple su revancha en Pakistán

NUEVA DELHI, 19 (ANSA).- Benazir Bhutto, la líder del Partido del Pueblo Paquistaní (PPP), fue designada primer ministro por el Parlamento de Islamabad, en un voto que marcó a la vez el afianzamiento de su mayoría parlamentaria y su revancha política contra Gulam Ishaq Khan, quien la destituyó de la jefatura del gobierno en 1990, acusándola de corrupción.

Sonriente y encantada, la señora Bhutto, de 40 años, afirmó a la prensa que está "muy satisfecha por haber prestado juramento por segunda vez" como primer ministro, y agregó que "espero ser capaz de cumplir con las expectativas que el pueblo de Pakistán ha puesto en mí".

En la Cámara baja del Parlamen-

to, la candidatura de Bhutto obtuvo 121 votos, contra 72 de su principal adversario, Nawaz Sharif, de la Liga Musulmana para el Pakistán (LMP), según los resultados anunciados por fuentes oficiales.

En las elecciones legislativas del pasado 6 de octubre, el PPP obtuvo 86 escaños en el Parlamento, contra 72 para el LMP. El voto del lunes marca pues un afianzamiento de su mayoría parlamentaria, luego de que el pasado domingo su candidato a la presidencia de la asamblea obtuvo una mayoría de 106 votos.

A este resultado debe sumarse otra victoria. En la región de Punjab -la más poblada y productiva del país- el candidato del PPP a la presidencia de la asamblea local, Hanef

Ramay, fue electo gracias al apoyo de los legisladores independientes y de los partidos menores, lo que puso fin a varios años de predominio de la LMP en esa región.

Benazir Bhutto es la segunda persona nombrada primer ministro en Pakistán. La primera fue su padre Zulfikar Ali Bhutto, primer jefe de gobierno democráticamente electo en la historia del país, y fue reelecto en 1977, pocas semanas antes del golpe militar que llevó a su destitución y posterior ejecución. En cuanto a su hija, primer jefe de gobierno mujer de la historia de Pakistán, fue primer ministro de 1988 a 1990, cuando fue destituida por el entonces presidente, Gulam Ishaq Khan, quien la acusó de corrupción y la sustituyó con Nawaz Sharif.

CORPORACION DE DESARROLLO DE URURO

INVITACION PUBLICA N°. 048/93

El Comité de Contratación Administrativa de la Corporación de Desarrollo de Ururo, de conformidad a lo establecido por el D.S. N°. 21660 de 10 de julio de 1987, Anexo 3 Reglamento de Adquisiciones y Contratación de Servicios para el Sector Público y el modificatorio D.S. N°. 22678 de 13 de septiembre de 1990, invita a las Compañías de Seguros legalmente establecidas, a presentar sus propuestas para la provisión de:

SEGUROS PARA VEHICULOS

Los Pliegos de Especificaciones podrán ser adquiridos a partir del día miércoles 20 de octubre, en las oficinas de TESORERÍA, situada en la planta baja del Edificio Central, calle Potosí N°. 5529 y Montesinos, previo pago de Bs. 50.-

Las propuestas deberán presentarse, hasta horas 16:30 del día miércoles 10 de noviembre de 1993, en las Oficinas de Asesoría Legal (primer piso Edificio Central). La apertura de propuestas se efectuará el mismo día a hrs. 16:30, en la sala de reuniones del Comité de Contratación, primer piso del Edificio Central.

Oruro, octubre 18 de 1993
GERENCIA ADM. FINANCIERA

REPUBLICA DE BOLIVIA

SEGUNDA INVITACION PUBLICA INTERNACIONAL (CA REF:93/09407)

CROWN AGENTS, actuando en representación y por cuenta de empresas de operación petrolera, invita a las empresas "brokers" internacionales de solvencia reconocida, a presentar sus ofertas para la compra total de:

440,000 (± 10%) BARRILES DE MEZCLA DE HIDROCARBUROS DE DESTILACION PRIMARIA (BLENDED STRAIGHT RUN OIL PRODUCTS)

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones que puede ser solicitado de modo escrito y demostrando su condición de "broker" internacional reconocido, por cualquier vía de comunicación a las oficinas de Crown Agents en La Paz, Bolivia. El plazo de presentación de ofertas se establece hasta horas 12:00 (mediodía, hora boliviana) del día 12 de noviembre de 1993, mediante entrega directa o vía télex/fax, a las oficinas de la agencia, cuya dirección completa es:

CROWN AGENTS
Av. 20 de Octubre N° 2619
Teléfono (0591-2-364035)
Télex 3453 CABOL BV
Fax (0591-2-372765)
La Paz - Bolivia
La Paz, 19 de octubre de 1993



Crown Agents

Av. 20 de octubre # 2619 - Tel.(051)-2-364035 - FAX.(591)-2-372765 - TELEX - 3453 CABOL BV



CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO
La Paz - Bolivia

ACUERDO N°. 016/93

SALA PLENA

A. 19 de octubre de 1993

VISTOS Y CONSIDERANDO: Que, frente a las denuncias que son de dominio público de que en la Oficina de Derechos Reales del Departamento, se habrían procedido a realizar trámites irregulares y que a la fecha son de conocimiento del Organismo Operativo de Criminalística a denuncia de terceras personas.

Que la Corte Superior de Justicia de este Distrito Judicial, saliendo en defensa de la sociedad, del prestigio de la Justicia y por la gravedad de los mismos porque involucraría a funcionarios del Poder Judicial y, a fin de evitar interferencias, decidió suspender en el ejercicio del cargo al Sr. Juez Registrador de Derechos Reales, entretanto dure las investigaciones y que el juez suplente llamado por ley se haga cargo de dicha repartición judicial.

POR TANTO: La R. Corte Superior de Justicia del Distrito de La Paz, reunida en Sala Plena:

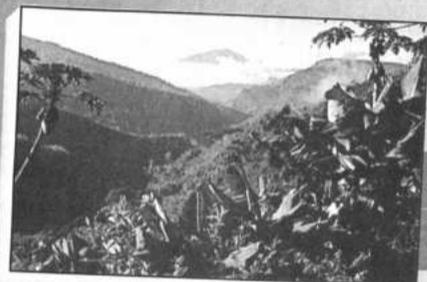
ACUERDA:

- 1.- Pedir al Sr. Fiscal del Distrito en lo Penal y a la Policía Boliviana a través del Organismo Operativo de Criminalística, para que en uso de sus atribuciones señaladas por la Ley del Ministerio Público y de la Policía Boliviana, proceda a la inmediata investigación de estos hechos doloosos que ponen en peligro la fe pública depositada en el trabajo que realizan las autoridades y funcionarios dependientes de la Oficina de Derechos Reales del Departamento, a cuyo fin la R. Corte Superior respaldará plenamente todos los actos que tiendan a realizarse en dichas dependencias, para el esclarecimiento definitivo y veraz de los hechos denunciados. Que, para el mismo fin se pide a estas autoridades actuar con la debida seriedad y responsabilidad al servicio y en favor de la sociedad y la ley.
- 2.- En aras de una imparcial y transparente investigación sobre los hechos denunciados se dispone la separación de sus funciones del Sr. Juez Registrador de Derechos Reales Dr. Marcos Solari, hasta tanto dure el levantamiento de diligencias de Policía Judicial, que se viene levantando por el Organismo Operativo de Criminalística.
- 3.- De acuerdo al Art. 274 de la Ley de Organización Judicial, se acuerda que el Juez Primero de Partido en lo Civil, se haga cargo de la oficina del Registro de Derechos Reales, con todas las facultades y atribuciones que determina la ley.

RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

LA PAZ

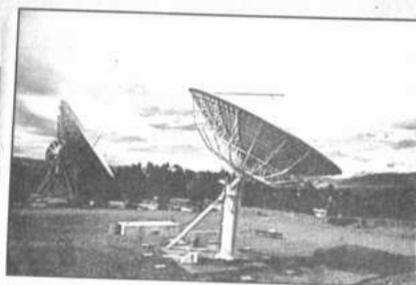
TIENES GRANDES RECURSOS...



Naturales



Tecnológicos



Humanos



... Y un gran Banco que destina sus recursos económicos a tu desarrollo

¡JUNTOS... PODEMOS MAS!



**BANCO
DE LA PAZ**

*Un Gran
Banco*

Casi todo está dicho, pero falta...



Cuando faltan trece partidos de la primera fase ligera, casi todo está dicho, pero todavía subsisten algunos incógnitas.

Los seguidores del fútbol saben que:

- a) Cicolón, Wilstermann, San José, Bolívar, Universitario de Potosí, The Strongest, Independiente Petrolero, Oriente Petrolero y Blooming ya están clasificados o pueden clasificarse.
- b) Realizará la Realización de la Copa de Plata.

El equipo de Guabirá, tras su victoria del día Guabirá (renunciado tras su victoria del lunes) y Universitario de Beni.

b) Jugará la ronda del descenso Melibari y Petrolero de Cochabamba; Charo Petrolero de La Paz; y casi con seguridad dos equipos del Grupo C: Cruceño y Universitario de Guabirá.

Los clásicos de Santa Cruz y La Paz —sobre todo para comprobar la verdadera colocación de The Strongest— y el decisivo choque entre Universitario de la Villa Imperial e Independiente.

Si bien hay poco misterio sobre los que seguirán en carrera y los que lucharán por evitar el descenso, resta saber la formación de los dos grupos principales, aunque mantenemos el pronóstico de la pasada semana:

Serie 1: Cicolón, Oriente, Strongest, San José e Independiente.

Serie 2: Bolívar, Wilstermann, Blooming, Universitario de Potosí y Guabirá.

Todo ello, por supuesto, salvo error u omisión...

Lothar Morena



Lothar Matthäus

Munich (RFA), 19 oct (EFE). El capitán de la selección alemana, Lothar Matthäus, se ha comprometido a adoptar el apellido de su compatriota holandesa, Lollita Morena, después de casarse con ella, el próximo mes de mayo.

En declaraciones que publica hoy el diario "Bild", la figura del Bayern de Munich asegura que "puede que el nombre Matthäus ya no aparezca en el próximo Mundial. Me planto la posibilidad de adquirir el apellido de mi compatriota".

La boda de Lothar y Lollita está prevista para el próximo mes de mayo y se celebrará en Italia, país en el que se conocerán hace dos años, cuando Matthäus vestía la camiseta de su primera esposa, Silvia. Lollita y Lothar tienen un hijo, Loris, de casi dos años de edad, quien lleva el apellido Morena.

¿Prioridades?

El fomento de las divisiones inferiores debería ser prioridad en todos los deportes.

Uno de los pocos que lo ha entendido así es el fútbol, y no precisamente a través de la Liga o de sus clubes, sino de la Asociación patética que en el último tiempo está cumpliendo una labor plausible en este sentido.

Sin embargo la iniciativa no siempre ha encontrado colaboración de parte de autoridades o instituciones, llamadas a cumplir un rol en ese orden.

En el caso presente queremos reclamar una mayor atención para los torneos infantiles de la Asociación de Fútbol, que al margen de su grupo de dirigidos no tiene ningún tipo de apoyo cuando lo machacaban el autismo (después suprimen que se trató de una fractura) y no hubo quien lo atendiera.

Son programaciones que reúnen a decenas de niños y jóvenes que atraen a todavía un mayor número de espectadores (entre familiares y aficionados) y a donde servicios médicos o de policía no llegan ni siquiera simbólicamente, ni en días ordinarios y menos en fines de semana.

Debería ser obligación de las autoridades velar por la seguridad de las personas, mas aun donde hay una apreciable convocatoria de gente, si es que todavía se piensa en esos niveles que el elemento humano es lo más preciado que un país tiene y hay que cuidarlo.

En este día...



DE NUESTRAS FIGURAS:

ARIZAGA, MARIA ANTONIETA: Nadadora de chiquisacañeta, ganadora de una medalla de oro en los Bolivianos de 1977.

AVILA, TERESA: Atletista de Cochabamba.

CASTEDO, FERNANDO: Director técnico de la Liga.

DIVIBAY, RODOLFO: Futbolista bermeño de varios planteles; el año pasado jugó en Real Beni.

IRIGOVEN, TERESA: Desplazada basquetbolista de Oruro.

MENDOZA, RAFAEL: Ex-Presidente atigado y gestor del Complejo de Achumani.

MONTANO, FRANCISCO: Entrenador de voleibol en Cochabamba.

MUNOZ, IRINA: Voleibolista de Potosí.

PANIAGUA, MARTHA: Oliganera de Saldaña, al Juan Carlos.

SALDANA, JUAN CARLOS: Basquetbolista de importante trayectoria en Santa Cruz.

SORIA, GROVER: Basquetbolista oriundo.

VILLARROEL, HECTOR: Tenista cochabambino.

PESO, POR ULTIMA VEZ...

ZUNZO, JUAN CARLOS: Futbolista bermeño, jugó en el Club de Fútbol de Potosí.

DE NUESTRAS ENTIDADES:

Asociación Atlética de La Paz.

Cuarenta y dos del Club de Fútbol de Cochabamba y del Club Barro de la Villa Imperial.

Cuarenta y nueve del Club Municipal de La Paz.

Cuarenta y cinco del Club Vicuña, que estuvo en la AFAP.

Cumple treinta y tres años la Asociación Patética de Levantamiento de Pesas.

Ventiduro años del Club Hípico de Santa Cruz.

Diecisiete años del Club de Fútbol de La Paz.

La Paz, dedicado al billar.

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES:

GUILERMO PEREZ ROLDAN: Tenista argentino.

MARTIN YUPANGUI: Arquero del fútbol peruano. Estuvo en la Selección.

ERNESTO SOTO: Piloto argentino de rallys.

IAN RUSH: Delantero galés, integrante de la Selección.

Para tomar nota

Parece que los dirigentes de Bolívar no se pusieron de acuerdo ayer para la presentación de Luis Hector Cristaldo al primer plantel.

Sacude que el primer plantel de Bolívar se irá a Francisco Matucá quien se encargó de hacer la presentación, correos paralelamente. Pero pocos días después llegaron otros directivos, que se encontraron con que el acto ya había pasado.

El directorio de Municipal de Cochabamba, al no haberse acordado la presentación de los jugadores, se reunió con sus principales autoridades y miembros.

En un gesto noble, además de saludar al 20 de Octubre reconoció a per sonalidades como Heriberto Centurias, Walter Robles, Santiago Berrios, Teodoro Duda, José Montenegro y Luis de la Cruz, quienes se dedicaron a su masa por un prestigiosa institución.

A varios medios crucceños les llama la atención que no funcione el marcador electrónico del estadio Tahuichi, cuando incluso en partidos por Eliminatorias del Mundial el marcador de los diferentes estadios futbolísticos son problema de los "crucceños", fue la respuesta del árbitro Juan Carlos Paniagua, cuando le consultamos el motivo por el cual los árbitros cuestionan el funcionamiento del marcador en el Tahuichi.

Después del incidente que protagonizaron seguidores de Colima que se pelearon en la tribuna luego al golero y lo hicieron oportunamente.

La noche del lunes se presentó una decena de efectivos del orden que evitó un nuevo hecho desagradable.

Partidarios de San Calisto quisieron agradecer a los de Inguari luego del partido por el triunfo del plantel de Bolívar por la división juvenil.

El hecho no pasó desapercibido. Los árbitros de fútbol revisan las redes de los arcos antes del comienzo de cada partido. En la jornada del pasado domingo no solo ocurrió eso, el número se repitió como nunca en el segundo período de Bolívar - Charco.

No faltó quien comentara que el Irri de autoridades se quiso recomendar ante los instructores internacionales, presentes en el estadio.

EL TIGRE QUIERE SACARSE REVANCHA

NO FIRMO IBARRA

LLEGO TALARICO

BALDIVIESO TENDRA QUE GANARSE EL PUESTO

SANDRA CORTEZ PUEDE CORRER

ICA

DIRECCIONES NACIONALES
LA PAZ SANTA CRUZ
34672 34333

COCHABAMBA
26600 31660

POTOSÍ
22513 21511

TABARJA
42800

PRESENCIA del deporte

IMPRESION CONFERENCIA AGUDA
SERVICIO DE MENSAJERIA

ICA

ICOCOA

En Australia RECIBEN 2.000 HINCHAS A MARADONA



Sydney, 19 oct (EFE). Diego Maradona llegó hoy a Sydney, en cuyo aeropuerto fue recibido por 2.000 hinchas argentinas, junto a un grupo de jugadores de la selección argentina de fútbol para disputar el próximo 31 de octubre el partido de ida de la clasificatoria para el Mundial 94 en Australia.

Los dos millares de seguidores, algunos con tambores y cantos, que se acercaron al aeropuerto apenas pudo ser visto por los argentinos más que de lejos.

Maradona, de 32 años y jugador en la actualidad del Newell's Old Boys argentino, se aproximó a la multitud, aunque cuando ésta amenazó con derribar las barreras de seguridad fue retirado del lugar inmediatamente por agentes policíacos.

Junto a Maradona viajaron en el avión procedente de Buenos Aires otros diez futbolistas de la selección, Sergio Goycochea, Luis Islas, Norberto Scoponi, Jorge Borelli, Víctor Sotomayor, Carlos Mac Allister, José Basualdo, Hugo Pérez, Gustavo Zapata y Ramón Medina Bello.

Los otros componentes del equipo, que actúan en clubes europeos, llegaron en los próximos días: Son Abel Balbo, Gabriel Batistuta, Leonardo Rodríguez,

explicó Ian Holmes, director ejecutivo de la Federación Australiana de Fútbol.

Se estima que en Australia viven unos 12.000 inmigrantes argentinos y que al menos la mitad presenciara el partido.

José Chamot, Fernando Vázquez, y Maradonazo fue registrado por agentes aduaneros del aeropuerto a su llegada. Tampoco el resto de jugadores, como

partido en el estadio con capacidad para 42.000 espectadores en el que se jugará el partido.

Argentina, derrotada en Buenos Aires por Colombia (0-5) en el último partido de su grupo clasificatorio, debe enfrentarse a la zona de Occania, en busca de la plaza para el Mundial '94. El partido de vuelta se jugará en Buenos Aires el 17 de noviembre.

PEÑAROL EXAMINADOR

Montevideo, 19 oct (EFE). El Peñarol, uno de los equipos más laureados del fútbol sudamericano y actual líder de la Liga uruguaya, examinará el mes próximo a la selección de Australia, cuando se enfrenten en un amistoso en Montevideo, antes de la visita de los australianos a Argentina para definir una plaza para la Copa del Mundo de EEUU '94.

Las selecciones de Australia y Argentina se enfrentarán el próximo 31 de octubre en Sydney, en el partido de ida de repescas de las eliminatorias mundiales. El encuentro de vuelta se disputará el 16 de noviembre en Buenos Aires.

La plantilla australiana se alojará durante unos días en Montevideo para aclimatarse a la primavera austral.

Supercopa prosigue hoy SUSPENDEN 6 MESES ESTADIO DE GREMIO

Asunción, 19 oct (EFE). La Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF) inhabilitó por seis meses el estadio del club de fútbol Gremio de Montevideo por haberse realizado en dicho escenario la Supercopa de Uruguay.

La suspensión del estadio, donde el jueves pasado se enfrentaron el Gremio y el Peñarol uruguayo, de la Supercopa Suramericana, afecta a todos los partidos amistosos u oficiales patrocinados por la CSF.

La resolución establece que deberá ser conmutada por la Confederación Brasileña de Fútbol (CBF), que se encargará también de aconsejar las reformas necesarias para que el escenario recupere su seguridad.

En el encuentro Gremio-Peñarol fueron expulsados ocho jugadores y al final hubo una gresca generalizada entre la policía e integrantes del campo de juego por parte de numerosos hinchas.

BUENOS AIRES, 19 (ANSA). El Atlético de Madrid, campeón de Europa, recibirá mañana a Nacional de Uruguay, por su partido de ida de los cuartos de final del torneo. El cotejo se disputará a partir de las 20.30 locales (22.30 GMT) en el estadio Ministro de Bello Horizonte, y será arbitrado por el boliviano Pablo Pellegrini.

La retransmisión del partido programada para el miércoles de Montevideo, Cruzado viene de eliminarse a Colo Colo de Chile y se retransmita como favorito a ganar otra vez el torneo de campeones de la Copa Libertadores.

Nacional, poseó la primera ronda al dejar atrás a Racing Club de Montevideo, al que superó con visitante 3 a 1.

SAO PAULO, GREMIO

Gremio protagonista mañana en el estadio paulista de Pacaembu, el duelo brasileño de la segunda fase de la Supercopa sudamericana de fútbol. Sao Paulo llegó a la segunda fase después de su triunfo al difícil Peñarol de Montevideo.

El técnico del Sao Paulo, Teté Sant'Anna, no duda de la clasificación para la próxima fase de la Supercopa, y está seguro que su equipo se impondrá sin dificultades ante Gremio.

RIVER PLATE

BUENOS AIRES, 19 (ANSA). River Plate y Fluminense de los más respectivamente equipos de Argentina y Brasil, respectivamente, se enfrentarán mañana en Buenos Aires por los cuartos de final de la Supercopa.

El partido comenzará a las 21.30 (23.30 GMT) en el estadio Monumental, de River, mientras que la retransmisión de dicho partido en Colombia se realizará a las 22.30 de la noche.

Supercopa después de eliminar a Argentinos Juniors, mientras que Flamengo superó a Olimpia, de Paraguay.

CLUB DEPORTIVO MUNICIPAL
FUNDADO EL 20 DE OCTUBRE DE 1944

Al recordarse el 49º aniversario de fundación de nuestro querido equipo "Granate", el directorio actual no puede dejar pasar por alto obras, dirigentes y jugadores en la vida institucional del Club Municipal.

Recordar y agradecer a don Luis Lastra, que todavía nos acompaña con su presencia serena y su obra permanente del actual Estadio "Lastra".

Dirigentes de la talla del Lic. Heriberto Centellas, don Walter Robles, del Dr. Santiago Berrios, junto a nobles dirigentes póstumos como don Teodoro Tudella y José Molinello nos señalaron el camino para mantener viva la casa gaúna y verde.

Glorias del fútbol paceño y nacional como: Wilfredo Camacho, Alberto Viscarra, "Pocho" Caínzo, "Chisla" Castillo, "La Ballarina" Aguilera, Raymundo Zenteno, los Hnos. Tórriz, y otros que dieron grandes glorias al Club Municipal y a las selecciones nacionales. A ellos se suman en el recuerdo impercedero los nombres póstumos del "Flaco" Ledezma y "Tony" Aguirre, reiterados veces campeones y permanentemente brillantes.

En este 49º aniversario del Club Deportivo Municipal, sólo nos queda agradecer la enseñanza de los buenos dirigentes, las obras de don Luis Lastra y las glorias deportivas de los grandes jugadores "Granates".

Seguiremos por ese camino, manteniendo la Escuela Municipal Infantil de Fútbol promoviendo también el básquet, atletismo, box y Tae Kwon Do.

Es nuestro compromiso, porque el destino nos dio la dicha de dirigir un gran equipo, una gran camiseta, una gran entidad.

HONOR Y GLORIA AL GRAN "MUNI"

La Paz, 20 de octubre de 1993

Lic. Miguel Angel Soliz S.
PRESIDENTE

SELLO: SECRETARIA GENERAL - CLUB DEPORTIVO MUNICIPAL - La Paz - Bolivia - Fund. 28-X-44

Asegura Etcheverry en Chile "FUI ENGANADO POR LOS DIRECTIVOS DE BOLIVAR"

Más adelante explica que de los 75.000 dólares que le correspondían, Bolívar se comprometió a pagar 50.000, como pago inicial, pero que le descontaron 8.000 por la compra de un auto que realizó Bolívar. Pero aclaró que cuando pretendió vender dicho vehículo, no le pudo hacer porque estaba hipotecado, lo que implica que le descontaron un dinero que no correspondía.

Enfatizó que algún día se enfrentará con los dirigentes de Bolívar y les dirá lo que piensa de ellos y de su forma de actuar.

Cuando el periodista le preguntó si se había encontrado con Mario Mercado, que integraba la delegación boliviana que fue a Chile el "Diablo", afirmó que no le gustaría encontrarse con su ex presidente, aunque aclaró que no podía responsabilizar de su problema a este dirigente, pero que sí lo haría.

Finalmente dijo que tratando con gente extranjera, como el presidente de Colo Colo, que lo está tratando muy bien, le causa risa, la forma de proceder de la dirigencia de Bolívar. La nota agrega que al terminar estas palabras, el futbolista se río.



Marco Etcheverry

JUAN CARLOS LUGONES DIRIGIRA EL CLASICO

La Liga hizo conocer el siguiente rol de arbitros para la novena fecha del torneo de fútbol:

NOVENA FECHA
DOMINGO 20 DE OCTUBRE DE 1993
COCABAMBA VS METALSA-CICLON

ARBITRO: Juan Carlos Lugones (Sta. Cruz)
1er. JUEZ: Ismael Rocabado.
2do. JUEZ: Ismael Rocabado.
3er. JUEZ: Ismael Rocabado.
4to. JUEZ: Ismael Rocabado.
5to. JUEZ: Ismael Rocabado.
6to. JUEZ: Ismael Rocabado.
7to. JUEZ: Ismael Rocabado.
8to. JUEZ: Ismael Rocabado.
9to. JUEZ: Ismael Rocabado.

WILSTERMANN - SAN JOSÉ

ARBITRO: Marcelo Ortubé (La Paz)
1er. JUEZ: Víctor Ballestrera
2do. JUEZ: Víctor Ballestrera
3er. JUEZ: Víctor Ballestrera
4to. JUEZ: Víctor Ballestrera
5to. JUEZ: Víctor Ballestrera
6to. JUEZ: Víctor Ballestrera
7to. JUEZ: Víctor Ballestrera
8to. JUEZ: Víctor Ballestrera
9to. JUEZ: Víctor Ballestrera

LA PAZ: BOLIVAR-FRE STRONGERS

ARBITRO: Víctor Ballestrera (La Paz)
1er. JUEZ: Víctor Ballestrera
2do. JUEZ: Víctor Ballestrera
3er. JUEZ: Víctor Ballestrera
4to. JUEZ: Víctor Ballestrera
5to. JUEZ: Víctor Ballestrera
6to. JUEZ: Víctor Ballestrera
7to. JUEZ: Víctor Ballestrera
8to. JUEZ: Víctor Ballestrera
9to. JUEZ: Víctor Ballestrera

POTOSÍ: UNIVESTIARIO - INDEPENDIENTE PETROLERO

ARBITRO: Javier Rosell (Tupiza)
1er. JUEZ: Isaac de Quintana
2do. JUEZ: Isaac de Quintana
3er. JUEZ: Isaac de Quintana
4to. JUEZ: Isaac de Quintana
5to. JUEZ: Isaac de Quintana
6to. JUEZ: Isaac de Quintana
7to. JUEZ: Isaac de Quintana
8to. JUEZ: Isaac de Quintana
9to. JUEZ: Isaac de Quintana

SANTA CRUZ: ORIENTE PETROLERO - GUABIRRE

ARBITRO: Víctor Ballestrera (Santa Cruz)
1er. JUEZ: Víctor Ballestrera
2do. JUEZ: Víctor Ballestrera
3er. JUEZ: Víctor Ballestrera
4to. JUEZ: Víctor Ballestrera
5to. JUEZ: Víctor Ballestrera
6to. JUEZ: Víctor Ballestrera
7to. JUEZ: Víctor Ballestrera
8to. JUEZ: Víctor Ballestrera
9to. JUEZ: Víctor Ballestrera

MERCOSUR: ROYAL COCHABAMBA - BLOOMING

ARBITRO: Víctor Ballestrera (Cochabamba)
1er. JUEZ: Víctor Ballestrera
2do. JUEZ: Víctor Ballestrera
3er. JUEZ: Víctor Ballestrera
4to. JUEZ: Víctor Ballestrera
5to. JUEZ: Víctor Ballestrera
6to. JUEZ: Víctor Ballestrera
7to. JUEZ: Víctor Ballestrera
8to. JUEZ: Víctor Ballestrera
9to. JUEZ: Víctor Ballestrera

SANTA CRUZ: ROYAL COCHABAMBA - BLOOMING

ARBITRO: Víctor Ballestrera (Cochabamba)
1er. JUEZ: Víctor Ballestrera
2do. JUEZ: Víctor Ballestrera
3er. JUEZ: Víctor Ballestrera
4to. JUEZ: Víctor Ballestrera
5to. JUEZ: Víctor Ballestrera
6to. JUEZ: Víctor Ballestrera
7to. JUEZ: Víctor Ballestrera
8to. JUEZ: Víctor Ballestrera
9to. JUEZ: Víctor Ballestrera

WILSTERMANN A LA ESPERA DE "SANTOS"

COCABAMBA, 19 (PRESENCIA). Wilstermann resumió desde hoy sus entrenamientos para enfrentar el próximo domingo desde las 16.00 horas a San José por la penúltima fecha del torneo "Mario Murillo Ucumari" en un ambiente de relativa expectativa, debido a que ambos plantines lograron su pase a la siguiente fase del campeonato. Los "avadores" a órdenes de Luis Omar Campos resumió su preparación con sesiones físicas, para proseguir en los posteriores días con lo técnico y futbolístico.

Pese a las "acervas críticas" recibidas de la prensa local, que no está conformada con el rendimiento de Wilstermann en el presente torneo, el cuerpo técnico jugadores señalaron que están mejorando y lo han hecho en buen porcentaje para satisfacer a la exigente hinchada cochabambina.

El partido puede resultar interesante y el mejor de la fecha doble, si los protagonistas ensayan "sistemas de juego, jugadas pre-elaboradas, juego limpio y calidad y capacidad futbolística". Los puntos virtualmente no están en juego porque cada uno asumirá una nueva y mayor responsabilidad en la segunda fase de la preparación para encontrar la mejor forma de juego para enfrentar al próximo 5 de noviembre a Botafogo en el mismo escenario.

Hasta fin de semana SAN JOSÉ TENDRÁ NUEVO ARQUERO

conjurado "algunos problemas de altura".

"Ahora estamos pensando en Wilstermann. Creemos (los jugadores) que ese partido permitirá comprobar nuestro nivel de rendimiento y capacidad", dijo el defensor y capitán del equipo "santo" Eduardo Villegas. Admitió que el plantel no actuó bien el pasado domingo 17 cuando ganó difícilmente a Metalsa.

La llegada de los argentinos Luis Suárez, 24 años, volante y Fernando Néstor Ochodopuz, 22, marcadito de punta, con el interés de los aficionados, mientras que la partida de seis integrantes del equipo, entre ellos los experimentados Luis Emilio Ludueña y Ramiro Vargas, tuvo relativa repercusión entre los jugadores.

Los dos futbolistas que proceden de Estudiantes de La Plata fueron presentados hoy al plantel local, junto a su representante Arnold Falomant. Ambos se instalaron que comenzarán a practicar mañana, una vez que hayan

REAL POSTERGO COMICIOS

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA)

POR GONZALO VALENZUELA. Tal como se presumía, las elecciones para elegir al nuevo presidente del Club Real Santa Cruz fueron difíciles, habida cuenta que no hubo candidatos para llevar adelante dicha elección.

Este importante acto, necesario para la democrática elección de los autoridades de una institución deportiva, ha sido diferido hasta el próximo lunes 25, luego de que el comité electoral, compuesto por los past presidentes Camilo Gutiérrez, Aquilino Gómez y Jorge Zárraga, aguardando un tiempo prudencial, antes de tomar la decisión.

En varias oportunidades el actual presidente, José Antelo Díaz ha manifestado su intención de no ser postulado para una reelección. Similar criterio adoptaron otros dirigentes que podían ser elegidos como presidente de la popular club, tal el caso de Luis Saavedra, quien fue vicepresidente del actual rectorio.

**TOYOTA
BOLIVIANA**



36
años
impecables

- ✓ Marca japonesa de tecnología avanzada
- ✓ Confianza para toda la vida

Feliz aniversario

OPTICA OPTALVIS

36 años de tarea incomparable.

Toyota cambió el concepto del placer.

Toyota suavidad extrema.



TOYOTA BOLIVIANA



S G
siempre he deseado
expresarles a mis
amigos de
TOYOTA BOLIVIANA
mi sincero saludo de
amistad permanente.

racias por contribuir
al desarrollo del país.

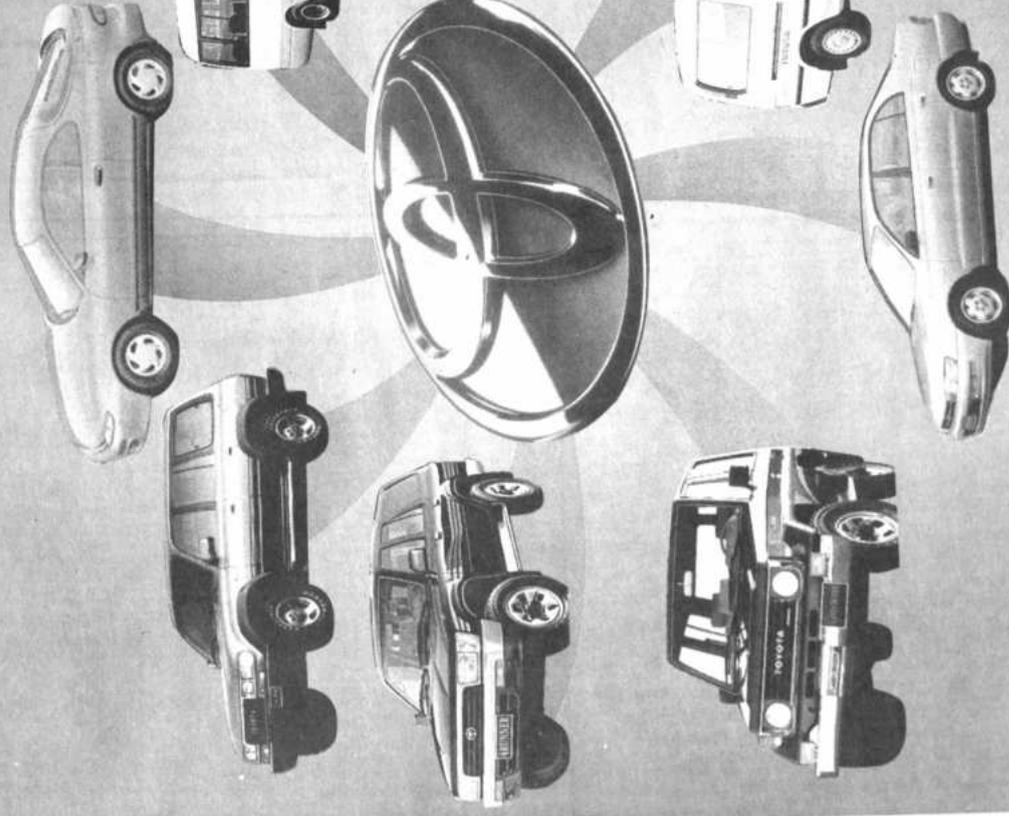
Roberto Nelkenbaun y Fila.

36 años de esfuerzo por
mantener la alianza
perfecta. TOYOTA es el
toque de elegancia y
originalidad.

*El imperio Toyota
está de fiesta*



TOYOTA BOLIVIANA



36 ANIVERSARIO

TOYOTA
BOLIVIANA

36 años ratificando
su condición de
empresa líder

Felicidades

INTERSER
SRL



TOYOTA BOLIVIANA

*El Presidente y el Directorio
de la Federación Boliviana de
Automovilismo Deportivo
saluda los 36 años de*

TOYOTA
BOLIVIANA

FEBRADO
FEDERACION BOLIVIANA DE AUTOMOVILISMO DEPORTIVO



36 años en nuestro país
consolidan a

TOYOTA BOLIVIANA
con gente que sabe
lo que es la legendaria
calidad TOYOTA

CARBURANDO
GENTE QUE SABE



TOYOTA
BOLIVIANA

*36 años son el
reflejo de trabajo
responsable*

FELIZ DIA



TOYOTA



BOLIVIANA

*Al cumplir 36
años de vida
consolidan la
presencia de una
gran marca.*

TOYOTA

Congratulations



ALMACENES GENERALES DE DEPÓSITO "ALMA" S.A.



INSPECTORATE

Inspectorate Griffith (Bolivia) Ltda.

La experiencia de 36 años
tiene sus ventajas, alta
eficiencia y solencia.

Feliz día!



TOYOTA BOLIVIANA

TOYOTA BOLIVIANA

La vida tiene cosas
maravillosas y una
de esas es cumplir
36 años.

Les auguro mayores
éxitos en el futuro.

Heberto Flores



TOYOTA
BOLIVIANA

Por los 36 años
de trabajo

sobre ruedas,

les auguramos muchos

éxitos en el futuro.

Felicidades!

Banco
Santa Cruz

TOYOTA BOLIVIANA

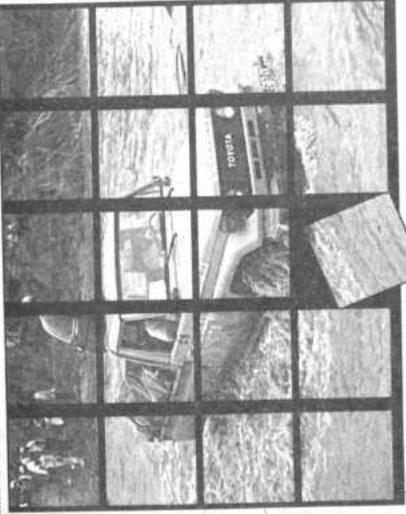
Recibe el cordial
saludo en tus 36
años.

Gracias por la
permanente
cooperación a esta
institución.

ASOCIACION DE AUTOMOVILISMO
DEPORATIVO LA PAZ



ARGOS
Compañía de Seguros S.A.



Salida a TOYOTA BOLIVIANA, una empresa que cumple 36 años y es motivo de orgullo haberle servido durante 31 años.

Felicidades
TOYOTA BOLIVIANA

TOYOTA BOLIVIANA



Deseamos
expresarte nuestro
testimonio de
agradecimiento en
tus 36 años.

ESCUDERIA TOYOTA

Viktor de los Heros - Yerko Garatulic - Heberto Flores
Erick Fernandez - Alié Eid Ali

Nació hace 36 años, aplicó
la responsabilidad y la
seriedad en beneficio de
nuestro país.

AGENCIA
ADUANERA
ALFA




TOYOTA BOLIVIANA



Felicidades por estos 36 años de aporte a Bolivia, les
permite sentirse satisfechos por su útil contribución.



Han pasado 36 años de historia de Toyota Boliviana y este es el momento de la evocación, el tiempo de compartir los recuerdos.

Entre los recuerdos que nos acompañan, está la llegada de una representación de Toyota Motor Sales Co., del Japon, el año 1956, con el propósito de encomendar la representación de la que después sería una empresa gigante en Bolivia.

Los golpes de suerte del destino me establecieron en este hermoso país y me dieron la oportunidad de poder asumir la representación de Toyota para Bolivia, después de una anecdótica entrevista con el señor Yukio Tanaka, representante de Toyota Motor, pues se vivían esos días los festejos de la tradicional fiesta de carnaval.

Conversamos amigablemente, cuando me dijo que debía dejar el país estaba convencido de que podría ser yo quien asumiera la representación legal de Toyota Motor y la reunión terminó siendo una bonita fiesta de carnaval para todos. Pero si esta empresa nació fogueada de antemano, hacerla realidad fue el gran desafío.

Toyota Motor había impuesto como condición el embarque de 300 vehículos con destino a Bolivia. Las posibilidades reales de aquel momento sólo me permitían solicitar un embarque de 100 unidades, comprometiéndome todo mi patrimonio.

El año 1957 constituimos TOYOTA BOLIVIANA LTDA. fue cuando vendimos el primer automóvil TOYOTA en Bolivia: en la década de los años 60 nos consolidamos definitivamente. En 1967 adquirimos nuestro propio edificio.

dejando los locales comerciales de la Av. Micaela Santa Cruz el tiempo ha connotado nuestros esfuerzos y nos extendimos a lo largo del territorio nacional con agencias y sucursales que miran nuestra presencia comercial en Bolivia.

Iluminado por esta generosidad de la vida, quiero agradecer la colaboración que recibí de amigos japoneses y bolivianos que hicieron que no me sintiera sólo ante el desafío de hacer que TOYOTA BOLIVIANA sea, hoy por hoy, una sólida empresa comercial.

La ayuda que se me brindó, ha sido y es un alto privilegio que reclamo de mi parte el mayor reconocimiento a esos hombres, a esos amigos que hicieron suyos mis preocupaciones, ayudes mis desvelos y ayudes los triunfos que alcanzo. Ellos son parte importante de la historia de TOYOTA BOLIVIANA; mi homenaje a quienes me acompañaron con ejemplar nobleza cuando asumí la representación de Toyota Motor Corporation.

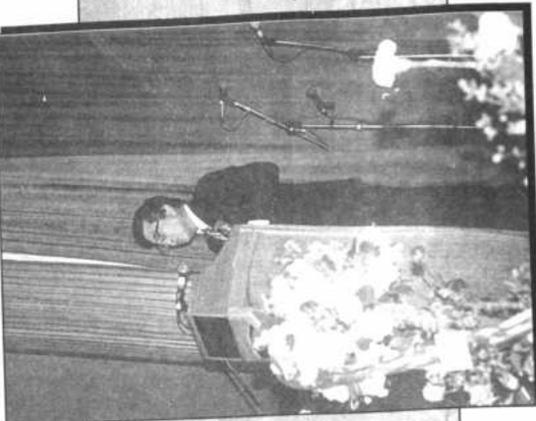
Una especial mención a quienes hoy están al frente de la Empresa, por su destacada labor, su positiva actuación y su eficiente trabajo.

También mi gratitud a los trabajadores, sin quienes ningún éxito es posible, a nuestros favorecedores por su amable confianza de la que me he hecho, agradecido, destinatario.

Espero que estas palabras sean dignas de estos 36 años.

Solo han pretendido ser expresión de justicia y reconocimiento.

José Kawai
PRESIDENTE



Hace 36 años Toyota Boliviana Limitada, en confort, en confort, daba muestra depositaba su primera unidad en territorio boliviano, de ahí en adelante todo sería un desafío permanente, pero Toyota comenzó a rodar y la gente a creer. El tiempo ha pasado rápidamente y con el gran apoyo de clientes y amigos TOYOTA sigue andando; los años trajeron consigo una confianza que día a día fue creciendo porque, TOYOTA en tecnología, en responsabilidad, en seguir-

1957-1983, allí están nuestros 36 años de vida y el mejor testimonio de nuestra forma de proceder y del gran prestigio que TOYOTA se ha ganado de una sola forma, andando. TOYOTA BOLIVIANA festeja sus 36 años de existencia, salud y gracias.

Sr. Jaime Kawai
GERENTE GENERAL

Editor General: Fernando Aramayo
Asesor: Manfred Aguirre
Edición Electrónica: Winston Barrientos

Compañía **Primavera** Club Deportivo



El A.C.B. en el CDXLV Aniversario de su fundación saluda a la incólita Ciudad de:



Invita a participar de su **GRAN CAMPANA**
¡APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD!

PRECIOS PROMOCIONALES
Menores a 30 años \$us 400.-
Entre 31 a 40 años \$us 500.-
Mayores a 40 años \$us 600.-

hágase socio hasta el 31/XII/93
Informes: Av. 6 de Agosto esq. Arce (San Jorge) - Tels. 326132 / 351667 / 355502



ECOBOL
Empresa de Estudios de Bolivia



1993

1548

LA PAZ

JNY



Aportamos al progreso de La Paz

HOTEL RIO SALVA RESORT

• CABANAS • PISCINAS • SALA DE JUEGOS • COMEDORES • RESTAURANTE • SAUNAS • DISCOTECA • SAUNAS • JACUZZI • CANCHAS DEPORTIVAS • BARES • CIRCUITO CERRADO • SALON DE TENIS • CANCHA DE RACKET • GIMNASIO • AEROBICOS • TV • PARQUE INFANTIL • 20.000 m² DE JARDINES • CACAO • CONFERENCIAS • GUARDERIA Y PARQUE INFANTIL • TOUR CAMINO DEL INCA • PLAYA AL RIO • BICICLETAS DE MONTAÑA • PESCA

Desvío Nro. 76 a Corico, Iluminiillas, Nor Yungas
Of. La Paz Romecin Campos N° 696 (Sopocachi)
Tels. 327561 - 362281

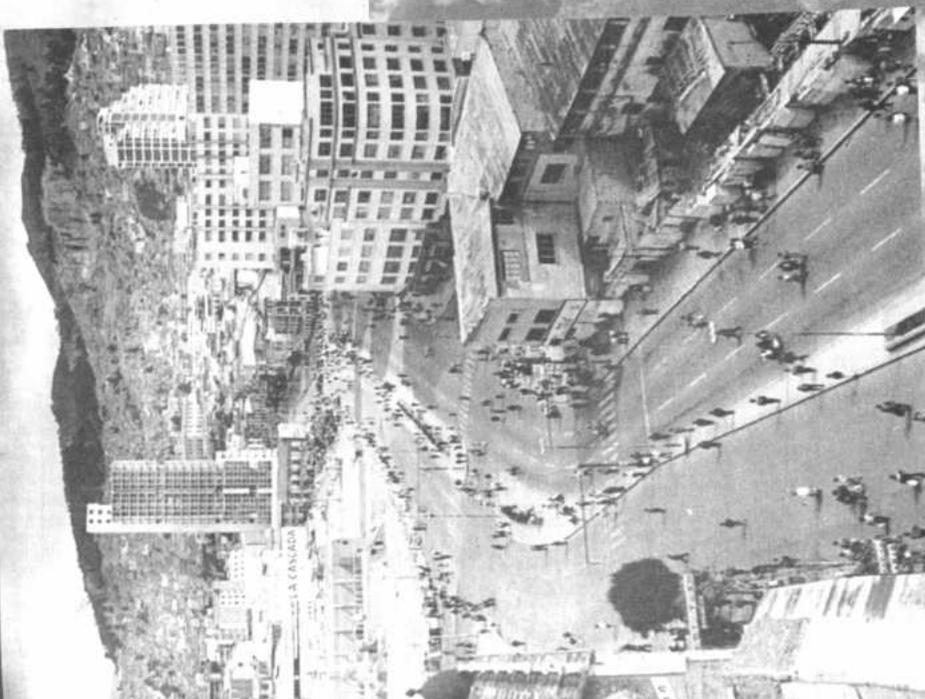
Con profunda admiración "ECOBOL" Saluda al CDXLV Aniversario de la fundación de la Ciudad de Nuestra Señora de La Paz.

Fecha tan significativa, nos obliga a comprometernos a trabajar y mejorar nuestros servicios permanentemente en favor de la sociedad.

¡Felicidades Pueblo Paceño!

LA PAZ

445 aniversario de su fundación

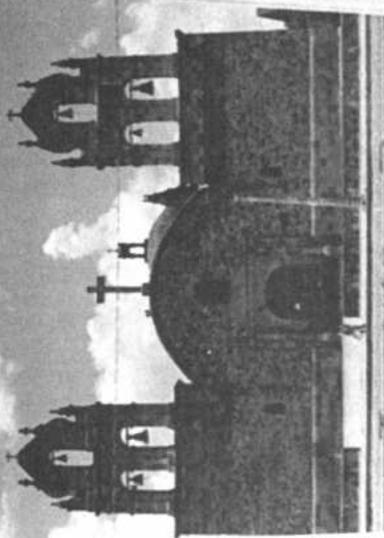


6 La ciudad cuya historia comenzó hace 445 años

3 ¡Chairito con chalona! Nunca de olvidaré paloma (Tradición paceña)

9 El Alto: Inmensa puerta de Chuquiaguatu Marka

2 La Paz y sus raíces aymaras



PRESENCIA

Edición de Homenaje
La Paz, Bolivia, miércoles 20 de octubre de 1993

La ciudad de La Paz y sus provincias no sólo tienen raíces profundas en la cultura aymara sino que son parte de la misma. Sólo leyendo el gran "libro viviente de la naturaleza" uno puede darse cuenta que sus páginas están intactas, para conocer este pueblo lo pasado y el presente.

La sabiduría aymara es la raíz de la filosofía de este pueblo que surge de la naturaleza y la sociedad. Esta sabiduría es transmitida de padres a hijos y de hijos a hijos.

Problemas sociales

Y la migración. En las últimas décadas las diferentes provincias del departamento de La Paz han emigrado a sus poblados, en su mayoría jóvenes y mujeres paraguayas, colombianas, bolivianas, argentinas, etc. La actividad por el tiempo y con que no tienen cabida. Otros alquilan locales, enseres, muebles, sequeles, herramientas, los cambios climatológicos conor: heladas y granizadas. Justamente cuando los papales, quinuales y otros cultivos están en plena flor, en los meses de diciembre a febrero, ellos se presentan esos camidos, bruscos de clima, deplendoles tendidos en la noche y con el sol en la mañana a secarse. Si la helada se repite varias noches ese año no hay cosecha y se agudiza más la crisis económica en la familia campesina.

En este caso la propia naturaleza relocaliza a centenares de familias a los centros urbanos, particularmente de las provincias altoplanicas de nuestro departamento.

Sobre esa realidad se aumenta la carga pesada de la política económica neoliberal de los gobiernos de las últimas décadas. Para los grandes campesinos las condiciones de La Paz y El Alto son como un espejo cuyos reflejos los atraen, imaginan que allí estará la solución y deciden abandonar sus comunidades.

La migración de los migrantes antes de llegar a La Paz, se centran en El Alto y en los centros urbanos de la urbe paraguaya. Con ellos y migrantes de otras áreas rurales del país la población urbana nacional aumentó en los últimos años a un 32% y la rural bajo a 48%, según los datos del Censo de Población y Vivienda '92.

En la ciudad los migrantes enfrentan otro tipo de problemas de carácter social y económico: falta de viviendas y servicios básicos, la necesidad de fuentes de trabajo.

De esta manera aumenta la mano de obra no calificada y el comercio informal invadiendo las avenidas y plazas de las ciudades de La Paz y El Alto.

Lo importante es que la sociedad migrante no pierde sus raíces culturales. Así cuando llegan los Carnavales de La Paz y El Alto son parte de su cultura y su desarrollo. Ellos dejan el sudor de su frente en edificios y otras construcciones.

Entre ellos se comunican y se relacionan con la interpretación de la música, sus canciones, su lengua, ritmos, etc. Esto se puede observar en un fallecimiento, matrimonio, "achunchar" de una a la casa nueva y otros acontecimientos sociales.

La migración de las provincias y de otros distritos del país alimenta el crecimiento de La Paz y El Alto y son parte de su desarrollo. Ellos dejan el sudor de su frente en edificios y otras construcciones.

Entre ellos se comunican y se relacionan con la interpretación de la música, sus canciones, su lengua, ritmos, etc. Esto se puede observar en un fallecimiento, matrimonio, "achunchar" de una a la casa nueva y otros acontecimientos sociales.



H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

A MI CIUDAD EN EL ANIVERSARIO



H. ALCALDE MUNICIPAL DE LA PAZ
Dr. José Laquis Chequer

Me dirijo a mis queridos vecinos de La Paz, para decirles que al celebrar el 445 aniversario de la fundación de esta urbe progresista, rindo un fervoroso homenaje de admiración y cariño para que La Paz continúe siendo como en sus orígenes, el núcleo vital de la nacionalidad, donde bajo sus montañas, ha encontrado los elementos necesarios para desarrollar sus actividades.

Nuestra ciudad deberá seguir siendo la primera de la República por su extraordinaria calidad acogedora y por su privilegiada ubicación geográfica.

Los requerimientos de integración latinoamericana que se van plasmando en la unión del Continente de norte a sur de este a oeste, permitirán a nuestra ciudad vincular entre sí a todos los países que nos rodean, acreditando otra razón para que los pactos prosigamos en la proyección de una América unida fraternalmente desde el punto preciso donde Alonso de Mendoza puso su lanza capilana en el viejo barrio de Churubamba.

Hago votos a la vez para que los habitantes de esta extraordinaria ciudad continúen manteniendo sus nobles tradiciones, religión y costumbres a fin de conservar su identidad laboriosa, constructiva y rectora del civismo.

Del mismo modo, agradezco el apoyo de los funcionarios municipales en la inmensa labor de satisfacer las demandas de todos los barrios en busca de su bienestar.

La Paz, Octubre 20 de 1993

efeméride PRESENCIA

La Paz, Bolivia, miércoles 20 de octubre de 1993

'Lider en repuestos.'

Pinde su más ferviente homenaje al 445 aniversario de la fundación de la Oh linda La Paz.

Av. Héroes del Acre 1454
Teléfono 342569 Fax 372394

SALUTACION

"En el día de la fundación de nuestra querida ciudad, no quiero hacer ni elogios ni promesas. Puede que usted no me conozca aún. Sólo quiero decirles a los paceños que soy su candidato a alcalde y que ganaré, para hacer una gestión con energía, con trabajo, con dignidad, con fuerza y con amor. Ayudémosme a hacer de La Paz, la mejor."

CHITO VALLE se lo pide."

Nuestras felicitaciones a la ciudad de La Paz en sus 445 años de fundación.

Banco Santa Cruz

La Paz, Bolivia, miércoles 20 de octubre de 1993

REPUBLICA DE BOLIVIA MINISTERIO DE GOBIERNO

SALUDO A LA PAZ EN SU 445 ANIVERSARIO

En mi condición de Ministro de Gobierno del régimen democrático del Movimiento Nacionalista Revolucionario, es muy honroso para mí emitir mi emocionado saludo a los 445 años de fundación de la incilla ciudad de La Paz.

Aprovecho esta magnífica oportunidad para formular deseos de éxito, progreso y bienestar para nuestra ciudad-capital, la Casa Grande de la bolivianidad toda. La Paz, desde su fundación, en un día como hoy, por el Cap. español Don Alonso de Mendoza se convirtió en la cuna de nuestra nacionalidad. En ella se generaron épicas jornadas cívicas que enmarcaron al país por la senda del bienestar.

El Gobierno del Movimiento Nacionalista Revolucionario, a través de este día, le desea pasar de lado una fecha tan importante como esta. No puede dejar de demostrar su afecto, respeto y admiración a quienes hicieron posible que La Paz se transformara de la aldea grande que era en la pujante metrópoli cosmopolita que es ahora.

Aprovecho esta ocasión para reiterar que los grandes logros de toda empresa han sido y son posibles a través del diálogo. El diálogo abre todas las puertas consiguiendo, siempre, resultados positivos.

En esta importante fecha para la pazencia, que Dios los bendiga a todos.

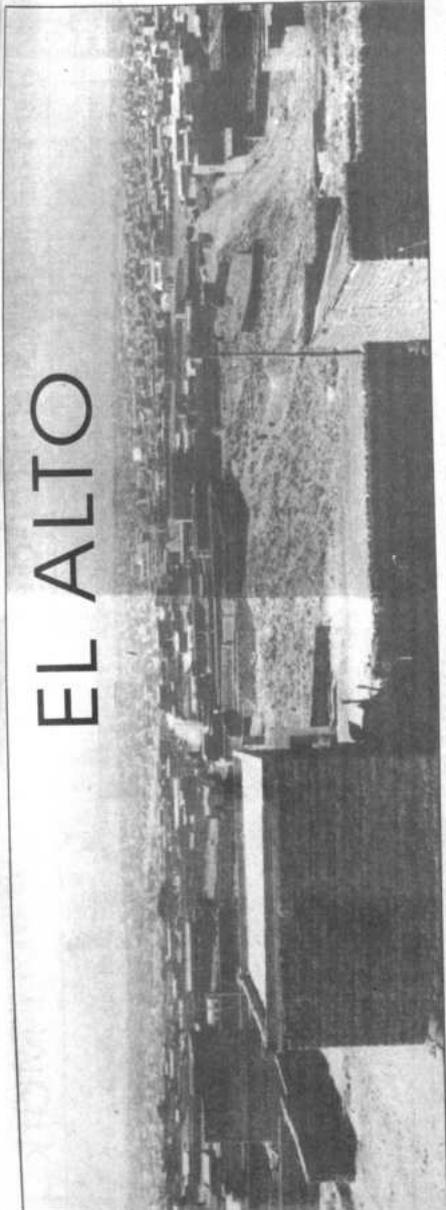
LIC. GERMAN QUIROGA GOMEZ
MINISTRO DE GOBIERNO

La Paz, 20 de Octubre de 1993

efeméride PRESENCIA

La Paz, Bolivia, miércoles 20 de octubre de 1993

EL ALTO



Por Godofredo Sandóval y Virginia Aylón (*)

La ciudad, que hasta fines de la década de los noventa constituía una de las zonas más populosas de La Paz, se extiende alrededor de 50 km² en la ladera oeste de la ciudad de La Paz. La inmensa planicie ocupada por las más de 152 villas o barrios se encuentra a una altura de 4.000 y 4.100 metros sobre el nivel del mar.

Su clima, como el del altiplano en general, es frío, con una temperatura promedio de 7,7° C. La precipitación media anual es de 564 mm, lo que hace del suelo un ambiente árido no apto para la agricultura de altura. Gran parte del año es permanentemente azotada por vientos del este, de la cordillera de Tres Cruces y del Illimani.

"Bajas temperaturas, fuertes vientos, inundaciones y ausencia total de vegetación, conforman el perfil físico de esta ciudad altiplánica" (Sandóval-Sotres, 1989).

En la época colonial El Alto de La Paz formó parte del barrio de indios de San Pedro.

La urbanización de la zona comenzó hacia la cuarta década del presente siglo, cuando los heredados propietarios de casi todo el territorio (aunque también existían instalaciones estatales y territorios coloniales), decidieron lotear sus propiedades. La urbanización comenzó desde el "nudo de la Ceja", lugar de "entronque" con la cuenca paceña, y de intenso tráfico, abriéndose en "abancillo", hasta formar una extensión que tiende a desarrollarse más en el sur.

El mayor crecimiento demográfico se produjo entre 1976 y 1986 (Sandóval-Sotres, 1989), con el aumento de la migración campo-ciudad, especialmente del altiplano circundante, y de algunos asentamientos "mineros".

Trabajadores de COMBOL y minas privadas que logran establecer "urbanizaciones" y villas.

El deseo de autonomía de la población de El Alto respecto de la ciudad de La Paz, en el manejo de sus recursos y asuntos administrativos estuvo presente ya a fines de los años cincuenta. A partir de 1982 con la apertura democrática, dirigentes y vecinos iniciaron intensas gestiones buscando concretar su aspiración. En 1985 el Congreso aprobó la creación de la Cuarta Sección de la Provincia Murillo con su capital El Alto. Finalmente, mediante Resolución congresal el 20 de septiembre de 1988 se elevó a rango de zona de El Alto a ciudad (Sandóval-Sotres, 1989).

Aunque al principio figuró como un punto de conflicto entre la ciudad de La Paz y el área rural altiplánica así como entre esta capital y las vías interdepartamentales internacionales (Pera y Chile), en los últimos años ha desarrollado una presencia económica propia, caracterizada por la importante "informalización" de la actividad. Centros como las ferias de Villa "16 de Julio", "12 de Octubre", y "Villa Dolores", conforman un verdadero núcleo comercial y económico. Alto junto a estos se encuentran los pequeños talleres muchos de ellos artesanales, toda una producción de bienes y servicios.

Con una población mayoritariamente inmigrante del altiplano paceño, esta ciudad ha configurado un perfil cultural permeado por los valores aymara-urbanos, aunque con la presencia de otros elementos culturales del país.

(*) Del libro "La Memoria de las Ciudades" de Godofredo Sandóval-Virginia Aylón



Más Cerca que Nunca



La Cooperativa de Teléfonos Automáticos de La Paz Ltda, Saluda a la Ciudad de:

LA PAZ

1548 - 1993

Al conmemorar el CDXLIV Aniversario de su Fundación.

efeméride

¡CHAIRITO con CHALONA! Nunca te olvidaré paloma

(Tradición paceña)

Por Antonio Paredes-Candía

¡Dormirismo por el lado que se mire, y será pacero hasta el último día del Juicio Final.

Vienda de indudable raigambre nativa. La voz es aymara, pero tiene fonética castellana, y los elementos principales con los que se prepara son nativos y españoles. La zanahoria, las habas, el trigo, fueron importados de España durante la conquista, pero el producto que le da tipismo y originalidad es el incomparable y delicioso chuño, acompañado de la chalona, también voz aymara que nomina a la cocina de chuño, lo que se obtiene utilizando técnica nativa con los carnes importados de Castilla.

¿Y dónde nació don chairito? ¡Chitón! Que no es de caballeros, averiguar el origen de las personas. Pero a la vista está, fue en tierra kolla, aunque a ciencia cierta se ignora el lugar preciso y cuando fue creado. Alguien me suplica a la orpeña: "Fue en un convento", en razón de que la ocasiónidad de las monjas hacían sustituir a Diablo, Carne y

Mundo, con costillas que alegraban a la tripa. Más piensó: Como toda obra perfecta que sale de manos del hombre, su elaboración fue un lento caminar por el calete de cocineiras nativas y gourmet criollos. Entonces es vianda mestiza. Arte y parte de todo lo que representa auténtica expresión nacional.

En el siglo XIX era vianda tradicional y popular de los paceños. Sin distinción de clase social, credo religioso, ni posición económica, ricos y pobres, a las doce del día, saboreaban un humante chairito, con todo lo que mandaba la tradición chukuta: Allullas de la Valentina y una injada de queso fresco de Pucarani.

Su popularidad entre nuestros abuelos es innegable. En un relato de campaña de la dolorosa e injada guerra del Pacífico, año de 1879, encontramos el cronista, al final de su odisea, reconforta su triesteza diciéndole: "Una tía que vive en la Plaza del Teatro -confiesa el soldado Birburt- me alojó en la sala de su

casita y al día siguiente fui regalado con un delicioso chairito de la tierra".

Más tarde, principios del siglo que muere, una Abadesa jescandosa del Convento de las Concepcionas, obligaba que la vianda cotidiana del convento fuera el chairito, y en el refectorio, frente a un plato bien servido y antes de la primera cucharada, repetía en tono que pudieran escuchar las otras monjas:

Chairito con chalona.
No le de olvidar paloma.
Su expansión es tan grande como su genio el majadito orientado y puede ser que chairito en todos los rincones de la dulce Patria, con la diferencia que en otros lugares que me sea La Paz, son imitaciones que más semejan caricaturas, pues hay desparejados que le agregan arroz como si fuera cizaña española, y a otros para denigrarlo trozos de zapallo valuno.

Detendiéndolo al chairito y regordándose de sus palabras, un chukuta regionalista afirmaba que el chairito era vianda preferida por los dioses del Olimpo, quienes para acompañar el banquete se servían

pedazo de chalona gorda, chuño remojado, un nabo, dos zanahorias, dos cebollas, una cuarta parte de locoto no muy picante, un puñado de habitas tiernas sin la vaina ni la segunda cascara, un puñado de arvejas, un puñado de moriche, un puñado de papas, otro de papas de trigo pelado, hierbabuena, wacatay, orégano, ají colorado molido y cocido en manteca, un poco de chicharrón de cerdo en trocitos pequeños y sal a gusto del sibarita que el caprichoso destino señaló el privilegio de regalar a su paladar la incomparable golberia.

Y ahora, estimado lector, dídale a las todavía que es mestizo? ¡Claro que no! Innegable que tiene tanto de España como de Aymara.

IV
Ya conocí a la vianda que el proverbio popular aconseja: "El chairito se debe servir en chía y con wisalla", en la creencia que este platillo criollo servido en tal recipiente y con tal cubierto, adquiere sabor agradable y singular.

Y hasta vemos en la mesa.



TOYOTA BOLIVIANA



MONTECRO - LA PAZ

AEROLINEAS ARGENTINAS



Saluda a esta gran tierra paceña y a nuestros distinguidos clientes, deseando que este nuevo aniversario nos proyecte a un futuro mejor.

LA PAZ

La Paz, octubre de 1993

La Paz, Bolivia, miércoles 20 de octubre de 1993

PRESENCIA

efeméride



Prefectura del Departamento
La Paz - Bolivia

MENSAJE A LA PACENIDAD

Después de 445 años de ilusiones y esperanzas, viviendo en permanente crisis material, moral y espiritual, ha llegado la Hora del Cambio que nos permita avanzar al próximo milenio con el desarrollo, proyectando el desarrollo armónico y equilibrado de nuestro departamento. En esta hora de decisiones, sólo la unidad sin barreras ni diferencias logrará el resurgimiento pacífico con trabajo productivo.

Juntos podemos lograr que se apliquen en el campo y las ciudades planes y programas orientados a la industrialización de nuestros recursos naturales, desasterrando aquella práctica extractiva que ha sangrado nuestras riquezas sin dejarnos una economía sólida para el futuro. Frente al abandono en que viven los pueblos de las veinte provincias pacíficas, es imperioso aplicar una agresiva política caminera, que vincule nuestro territorio de norte a sur y de este a oeste, conectando los centros productivos entre sí y de éstos con los mercados de consumo nacionales e internacionales.

Este es el PLAN DE TODOS, porque todos aspiramos a salir del estado de pobreza en que nos encontramos, pero para lograrlo, es necesario que todos participemos de manera activa y organizada, es tiempo ya que todos los pacifistas desde los más alejados rincónes de nuestra geografía, seamos los protagonistas principales de nuestro surgimiento y autores de nuestro propio destino. Las grandes necesidades están allí en las pequeñas comunidades donde no hay agua, luz, calentamiento, ni los más elementales servicios. Sin duda, las soluciones también las encontraremos allí y no precisamente en las instancias administrativas de la ciudad, cuya problemática es otra.

Hermanos pacifistas del campo y las ciudades, declárenos la guerra a la pobreza, al atraso y al sub-desarrollo, celebremos este aniversario de fundación de nuestra bella ciudad del llaman con el compromiso decidido, inquebrantable y valiente, de luchar unidos por el desarrollo pacífico, haciendo de nuestra tierra, el símbolo del progreso y la soberanía.

Dr. ALFREDO FRANCO GUACHALLA

G.I.T.

ZONAS FRANCAS

Nuestro más
ferviente
homenaje a:

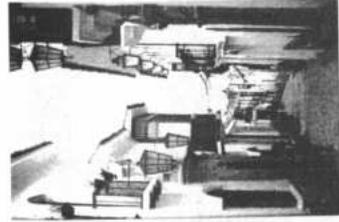
LA PAZ

1548 - 1993

en el 445 aniversario
de su fundación.

La Paz, Octubre de 1993

efeméride



Caminamos sobre 445 años de historia.

Porque una gran ciudad es el fruto de hombres y mujeres, que caminan por sus calles, forjando el presente y proyectando un mejor futuro.

Nosotros lo sabemos y lo fuistemos trabajando, para que sus saludos lleguen siempre a tiempo.

RH
WORLDWIDE EXPRESS

Más rápido a más lugares del mundo.

La Paz - 379422 31415 Cochabamba - 50150 28038 Oruro - 54959
Santa Cruz - 338251 234080 Sucre - 20551 Tarija - 22299

MUTUAL "DEL PUEBLO"

Ahorro y Préstamo para la vivienda
Ciudad de El Alto - Bolivia



Saluda al valeroso
Pueblo Paceño en
su 445 Aniversario
de su fundación.

LA PAZ

Of. Central Av. 6 de marzo N° 373 (Calle Ciudad del Alto)
Tel. 811080 - Fax. 810514 - Casilla 9596 La Paz.

PRESENCIA

La Paz, Bolivia
miércoles 20 de octubre
de 1993

El valle del Chuquiago cuna de la ciudad de La Paz

Al igual que otras ciudades altoparanas, La Paz fue también cuna de héroes y mártires. La Paz fue también cuna de héroes y mártires. La Paz fue también cuna de héroes y mártires. La Paz fue también cuna de héroes y mártires.



LA PAZ

Hace 445 años llegaron a tus obrajes los castellanos y encontraron aquí hombres que hablaban con ecos de piedra. Nació una raza de aquel encuentro y nació La Paz.

Desde entonces este es el crisol donde se funden todas las sangres y todas las ideas. Es la síntesis y el espíritu de Bolivia.

Por eso, y porque, pese a todos los infortunios, La Paz nunca ha bajado los brazos en la lucha por el progreso, te saludo hoy con profundo orgullo de boliviano.

Alfredo

Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada
Presidente Constitucional de la República

MINISTERIO DE COMUNICACION SOCIAL

PRESENCIA efeméride

La Paz, Bolivia
miércoles 20 de octubre
de 1993

